This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

KF
15174
NEDL TRANSFER
HN 5JEA 2
HARVARD UNIVERSITY LIBRARY

KF 15174

~~H499.12~~

Harvard University

LIBRARY OF THE

~~SEMITIC DEPARTMENT~~

Der lexikalische Stoff

der

Königsbücher der Peschitta

unter Berücksichtigung der Varianten

als eine

Vorarbeit für eine Concordanz zur Peschitta

alphabetisch dargestellt

von

Dr. E. Rosenwasser.

BERLIN.

Nathansen & Lamm.

1905.

KF15174

10 Oct 1908
Harvard University
~~Semitic Dept. Library~~.

HARVARD
UNIVERSITY
LIBRARY

Das vollständige Varianten-Verzeichnis wird nebst einem kritischen Apparat in einer Fachzeitschrift erscheinen.

255

Druck von H. Itzkowski, Gips-Str. 9.

Herrn Justizrat Dr. Berthold Baer

Syndikus der Israelitischen Gemeinde Frankfurt a. M.

in

Dankbarkeit und Verehrung.

Einleitung.

Wellhausen hat in einer Recension[1]) über Köberle's Tempelsänger im alten Testament darauf hingewiesen, welch ein dankenswertes Unternehmen es wäre, eine Concordanz zur Peschitta des A. T. zu schaffen, wenn auch nur in der Form von Flügels Concordanz zum Koran, sie würde, meint Wellh. „die Grundlage der syrischen Lexikographie“ werden: Dass die syrische Lexikographie einer Grundlage bedarf, steht ausser Zweifel. Das erste brauchbare syr. Lexikon ist 1669 in Castellus Lexicon Heptaglotton erschienen, Michaëlis hat es 1788 wieder abdrucken lassen, ohne viel daran zu ändern. Trotzdem ihm schon damals bedeutende Hilfsmittel zu Gebote standen, hat er es wenig erweitert und nur selten verbessert[2]). Nach Castellus-Michaëlis ist zu nennen Cardahi Gabriel syr. arab. (Beirut 1887), I. Brun (1895) nicht mit Belegstellen versehen und deshalb weniger brauchbar und zuletzt Brockelmann, der zweifelhafte Wörter und die Eigennamen ausgeschieden hat.

---

[1]) G. G. A. 1899 Nr. 8 W.'s Recension von Köberle, die Tempelsänger im Alten Testament. Erlangen 1899.

[2]) In der Einleitung zu einem syrisch-lateinischen Lexikon sagt Quatremère über Michaelis: Jos. Dav. Michaelis, qui publia une édition séparée du Lexicon Syriacum de Castell, y ajouta quelques notes; mais ces observations excessivement incomplètes et souvent même peu exactes, n'ont nullement répondu à ce que les savans étaient en droit d'attendre de la haute réputation de Mich. (Abgedruckt im Thesaurus von Smith.)

Unentbehrlich für einen syrischen Lexikographen sind auch die Glossen Bar Bahluls, die uns jetzt durch Duval zugänglich gemacht wurden.

Das Hauptwerk der syr. Lexikographie bleibt doch der Thesaurus Syriacus von Payne Smith, der seit 1868 erscheint. Zum ersten Male ist hier der Versuch gemacht, den gesamten syr. Wortschatz vorzulegen. Trotzdem wird diese Hanptquelle der syr. Lexikograghie, soll sie den Anforderungen der Gegenwart genügen, einer umfangreichen Ergänzung und Berichtigung bedürfen. Denn seit dem Erscheinen der ersten Hefte haben wir nicht weniger als drei neue Peschitta-Ausgaben erhalten, 1876 die Photolithographie des Codex Ambrosianus durch Ceriani, 1852 die Ausgabe in Urmia, die auf ostsyrischen (nestoranischen) Bibelhandschriften beruht, und endlich 1887 die Ausgabe von Mosul.

Ausserdem sind in letzter Zeit eine ganze Reihe von Textpublicationen erschienen, deren Wortschatz entweder noch gar nicht oder nur in geringerem Masse in dem Thesaurus Aufnahme gefunden hat.

Ueberdies hat das lexikalische Material im Thesaurus, namentlich was bibl. Sprachgut betrifft, nicht die genügende Sorgfalt erfahren, welche man billigerweise von einem solchen Lexikon erwartet. Und es braucht kaum besonders hervorgehoben zu werden, dass die Bibel-Uebersetzungen die einzige und wichtigste Quelle bilden für Aussprache und Bedeutung der meisten Wörter aus dem syrischen Wortschatze. Und sie sind zugleich einer Nachprüfung am leichtesten zugänglich. Hier wäre äusserste Sorgfalt und minutiöseste Aufmerksamkeit geboten, was im Thesaurus nicht überall geschehen ist.

Unter Zugrundelegung der Polygl. Lond. und der Ausgabe Lee's sind die ersten Hefte des Thesaurus entstanden, erst bei den letzten Heften sind auch die Ausgaben von Urmia und von Mosul benutzt worden. Dieser Umstand beeinträchtigt den Wert des Thesaurus sehr wesentlich.

U. a. verzeichnet Thesaurus col. 3811 die Vokabel ܪܓܠܬܐ mit den Belegstellen I R 2, 37. 15, 13. II R 23, 6 ff.

in der Peschitta der Königsbücher ist ܪܟܒܬܐ nicht vorhanden, sie hat dafür ܢܣܚܐ.

Col. 3811 findet man das Pa. ܪܚܡ II R 13, 23 aufgeführt — aber nur die Ausg. U und M haben Pa. alle anderen Pe.

Col. 3915 . . . ܐܪܟܒ ܒ equitare fecit in curru II R 10, 16 nur L. P. haben ܐܪܟܒ U. M. C. haben ܐܘܬܒ ܥܡܗ.

Col. 4185 ist als Pa von ܫܠܡ auch die Stelle I R 8, 24 aufgeführt, an dieser Stelle aber steht in allen Ausgaben ܫܡܠܝܬ also Saf. von ܡܠܐ.

Aus alledem ergibt sich, wie dringend eine statarische Benutzung der sämtlichen uns zugänglichen Druckausgaben not tut. Löws Berichtigungen und Zusätze in der ZDMG. Bd. XXXVII S. 469—476, XLI S. 359—364, XLV S. 697—705 berühren selten das bibl. Sprachgut, welches im Thesaurus zusammengetragen ist. Wir wollen das Verdienst des trefflichen Herausgebers nicht schmälern, mit Recht spricht L. von einer grundlegenden und im gewissen Sinne abschliessenden Leistung, aber ein verlässliches Nachschlagebuch, wie wir es in der hebr. Bibel-Concordanz besitzen, ist der Thesaurus nicht. Der einzige und richtigste Weg, ein verlässliches Nachschlagebuch für die Peschitta zu schaffen, ist die Bearbeitung der ganzen Peschitta in der Weise, wie es Techen zu den Psalmen (ZATW. 1897) S. 129—177, 280—331 und Lazarus zum Buche der Richter (Diss. Erlangen 1901) gemacht hat. In Gestalt eines syr. hebr. Glossars geben Techen-Lazarus sämmtliche vorkommenden Wurzeln und Wörter mit den verschiedenen entsprechenden Bedeutungen des Hebr. Es werden bei jedem Worte sämtliche Belegstellen angeführt. Nur einige Wortbedeutungen, die sich in jedem Capitel, ja in jedem Verse wiederholen, werden nicht in dieser Weise behandelt. Wir haben nun in gleicher Weise den lexikalischen Stoff des Königsbuches (I—II) bearbeitet unter Vergleichung sämtlicher, uns zugänglicher Druckausgaben und Citate bei den Kirchenvätern, besonders Bar Hebraeus in der Ausgabe von Morgenstern.

Die innersyrischen Verschiedenheiten in Orthographie und Grammatik haben wir aufs genaueste berücksichtigt, so z. B. die einmalige Schreibung des Doppeltau der Reflexivstämme des Verbums, das pleonastische Suffix vor dem Genetiv, der stat. emphat. statt des stat. constructus, der Fortfall des Alef innerhalb eines Wortes, Plene- und Defectschreibung, Beischriften, Ueber- und Unterschriften. Gewissenhaft haben wir ebenso sämtliche Textverschiedenheiten und Abweichungen der einzelnen Ausgaben gebucht, um so zugleich Vorarbeiten für die heissersehnte, kritische Ausgabe der Peschitta zu schaffen. Nestle hat schon im Jahre 1885 in der PRE.[2] darauf hingewiesen, dass wir trotz des vielen Materials noch immer keine kritische Ausgabe der Peschitta besitzen und kein zusammenfassendes Werk haben, das uns ihre Geschichte erzählt. In der neuesten Ausgabe der PRE.[3] lässt sich Nestle folgendermassen vernehmen: „Am frühesten und am häufigsten und mit am besten ist von den Syrern die Bibel in ihre Sprache übertragen worden.

Trotzdem gibt es noch keine kritische Ausgabe der syr. Bibel und kein zusammenfassendes Werk über ihre Geschichte und Bedeutung.“

Die kritische Ausgabe der Peschitta ist die Vorbedingung aller Arbeiten, ohne sie ist an eine Concordanz kaum zu denken.

Zum Schlusse fühle ich mich veranlasst, Herrn Prof. Brockelmann, der mir die Anregung zu vorliegender Arbeit gegeben hat und mir mit Rat und Tat zur Seite stand, sowie meinem hochverehrten Lehrer Herrn Prof. Dr. A. Berliner, Dozent am Rabbinerseminar, für die vielen Beweise seines grossen und reichen Herzens innigen Dank zu sagen.

Literatur.

M. T. = Masoretischer Text:

Liber regum, ed S. Baer, Leipzig 1895.

Die van der Hooght'sche Bibel, herausg. v. Hahn, Leipzig 1896.

Mandelkerns Concordanz zum Alten Testament, Leipzig 1896.

S. = Peschitta:

P. = Biblia sacra Polyglotta Londinensia, Briani Walton, Londini 1657.

L. = Vetus Testamentum Syriace . . . ed. S. Lee, Londini 1823.

C. = Translatio Syra Peschitto . . . Vetus Test. ex cod. Ambrosiano . . . ed. cur. A. M. Ceriani, Mediolani 1876.

Uss. = Thorndike's Variantenverzeichnis der Handschriften: Ussher's

Pc. = Pococke's

Cant. = und der in Cambridge im sechsten Bande der Londoner Polygl.

U. = ܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ ܗ̇ ܕܕܝܬܩܐ ܥܬܝܩܬܐ ܡܦܩܬܐ ܘܦܘܫܩܐ ܥܡ ܠܣܘܪܝܝܬ Urmiae 1852.

M. = Biblia Sacra iuxta versionem simplicem quai dicitur Peschitta. Mausili 1887.

B. H. = Die Scholien des Bar Hebraeus, herausgegeben von Morgenstern, Berlin 1895.

G. = LXX.

Swete, The Old Testament in Greek according to the Septuaginte. Cambridge 1895.

A. = [Text des Codex Alexand.]
B. = [Text des Vatican.]
Lagarde, Librorum Vet. Test. canonicorum pars I graece edita Gottingae 1883.
Luc. = [Text des Lucian.]

Targ. = Targum.

Lagarde, Prophetae Chaldaice (ohne Punktation), Lipsiae 1872.
Targum in der Lond. Polygl. (mit Punktation).

Sonstige Hilfsmittel:

α) Wörterbücher:

Thesaurus Syracus ed. . . . R. Payne Smith Oxonii 1868 ff.
Brockelmann Lexicon Syriacum, Berlin 1895.

β) Commentare:

Benzinger, die Bücher der Könige (in Marti's Handcommentar) Leipzig und Tübingen 1899.
Kittel, die Bücher der Könige (in Nowack's Handcommentar) Göttingen 1900.

γ) Zur Textkritik der Peschitta:

Cornill, das Buch des Propheten Ezechiel, Leipzig 1886.
Ralfs, Beiträge zur Textkritik der Peschitta in ZATW. 1889.
Baumann, die Verwendbarkeit der Peschitta zum Buche Hiob für die Textkritik in ZATW. 1898 ff.

Zur Orientierung.

Zu Grunde gelegt ist die Ausgabe Ceriani (C).

In Capitel und Verseinteilung haben wir uns an Lee gehalten. Die gewöhnliche Capiteleinteilung ist in Klammern wiedergegeben. In runden Klammern sind dann die abweichenden L. A. der übrigen Ausgaben (P, L, U, M, Uss, Pc, BH) angeführt. Wir haben ferner bei den wichtigsten Stellen die entsprechenden LA. der LXX und des Targum beigefügt. Hierbei haben wir den Cod. Alexand. (A) und Vat. (B) in der Ausgabe Swete's benützt, die Textrecension des Lucian in Lagarde's Ausgabe.

Bekanntlich gehört der Septuagintatext zu den Königsbüchern, zu den schwierigsten, die wir haben. Was den Text des ersten Buches anbetrifft, so hat Silberstein in d. ZATW. 1893 (1—75) und 1894 (1—30) über denselben eingehend gehandelt. Silbersteins Vermutung geht darauf hinaus, dass wir im Cod. Alexand. eine der Septuagintacolumne des Origenes besitzen. Er weist ausführlich darauf hin, wie sehr der Text des A. von der Hexapla beeinflusst sei. Silberstein zählt für I. Reg 259 hexaplarische L. A. in A. und nur 13 in Vat (B). Für II Reg. haben schon andere eine eigentümliche Vorliebe für blosse Transcription, auch bei weniger schwierigen Wörtern constatiert, so z. B. II. 2, 14. אַף־הוּא LXX *ἀφφώ*, II 8, 15 מַכְבֵּר LXX. *μαχβὰρ*, II 10, 10. אֵפוֹא LXX, *ἀφφώ* und noch viele andere.

In dem Texte des Lucian findet sich sogar neben der Uebersetzung des hebr. ויגהר II 4, 34. *καὶ συνέκαμψεν* die Transcription des Hebr, *καὶ ἰγααρ*.

\+ bedeutet eine Abweichung von M. T.

> = fehlt.

— mit diesem Zeichen erspare ich mir die Wiederholung eines Wortes.

ܐ

ܐܒܐ אב

(ܐܒܐ) pl. ܐܒܐ (nest. ܐ) תירוש II 18, 32.

(ܐܒܕ) Aph. אבד II 9, 8.
אבד II 13, 7. 11, 1.
האביד II 10, 19. 24, 2.
הוריש I 14, 24. 21, 26. II 16, 3. 17, 8. 21, 2.
הכרית I 9, 7. 14, 10, 14. 21, 21. II 9, 5.
השמיד I 13, 34. 15, 29. 16, 12. II 10,17+, 28. 21,9.
החרים I 9, 21.
הגלה II 17,12.
> MT. II 21,13.

ܐܓܢܐ מכונה I 7, 30, 34, 35, 38 (2)
כתרת I 7, 31. II 25, 17.

ܪܫܐ ܒܐܓܢܐ במכונה I 7, 32.
Pl. מכנות I 7, 27, 37, 39.
מכונה I 7, 28.
כתרת I 7, 42.
גלת הכתרת I 7, 41.

ܐܓܪ שָׂכַר II 7, 6.

ܐܓܪܐ שָׂכָר I 5, 6 (5, 20).

ܘܐܓܪܐ ܕܬܓܪܐ ܕܡܠܟܐ ܢܣܒܝܢ ܗܘܘ ܒܕܡܝܐ ומקוה סחרי המלך יקחו מקוה במחיר I 10, 28 (a. a. St.).

ܐܓܪܐ גג II 23, 12.
גגות II 19, 26.

ܐܓܪܬܐ (cet. ܐܓܪܬܐ) ספר II 5, 5, 6, 7. 10, 2, 6, 7.
ספרים I 21, 8, 9, 11. II 10,1.
Pl. II 19, 14. 20, 12.

ܐܓܪܬܐ s. ܐܓܪܬ .

ܐܕܡܬܐ ארמה II 5, 17.

ܐܕܢܐ אזן II 19, 16.
Pl. II 19, 28. 21, 12.

(ܐܕܪܐ) ܐܕܪܐ גרן II 6, 27.

(ܐܕܪܐ) pl. ܐܕܪܐ דגן II 18, 32.

ܐܘ או I 20, 39. II 2, 16. 4, 13. 6, 27. 13, 19.
אם I 22,6. 22,15. II 20,9.
ו I 17, 1. 18, 10. II 9, 22. 12, 14.

ܐܘܗ אהה II 3, 10. 6, 15.

ܐܘ איה II 2, 14.

אנה II 20, 3.

ܐܘܪܝܬܐ ܕܡܘܫܐ תורת משה II 23, 25.

ܣܦܪܐ ܕܐܘܪܝܬܐ ספר התורה II 22, 11.

התורה II 23, 24.

ܐܝܙܓܕܐ מלאך II 6, 33, 32 (2). 9, 18. 10, 8.

> MT. II 9, 20.

Pl. I 20, 2, 5, 9 (2). II 1, 2, 3, 5, 16. 7, 15. 14, 8. 16, 7. 17, 4. 19, 9. 14, 23.

נערים II 19, 6.

ܡܐ ܢܚܬ ܠܘܬ ܐܝܙܓܕܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ברדת המלך אליו II 7, 17. U. hat ܡܐ ܢܚܬ ܠܘܬ ܐܡܪ ܐܝܙܓܕܐ ܠܡܠ . . ., ist wohl durch das erste ܐܡܪ hereingekommon?

ܐܙܠ הלך I 1, 13, 49, 50, 53. 2, 2, 8, 26, 29, 40, 41. 3, 4. 8, 36, 66. 9, 6. 10, 13. 11, 5, 10, 21, 24. 12, 1, 5, 16, 24, 30. 13, 10, 12, 14, 28. 14, 4, 7, 9, 12, 17. 15, 19. 16, 31. 17, 3, 5, 9, 10, 11, 15. 18, 1, 2, 6, 8, 11, 12, 14, 16, 18, 21, 45. 19, 15, 19, 20, 21. 20, 9, 22, 36, 38, 43. 21, 26. 22, 4, 6, 13, 15, 49, 50. II 1, 2, 3, 4, 6 (umgest.). 2, 1, 6, 7, 16, 18, 25. 3, 9 13. 4, 3, 5, 7, 23, 24, 29, 30. 5, 5, 10, 11, 12, 19, 24, 25. 6, 2, 3, 4, 13, 22. 7, 8, 14, 15. 8, 1, 2, 8, 9, 10, 28 (את ܠܘܬ). 9, 1, 4, 15, 16 +, 18, 35. 10, 15, 25. 13, 21. 16, 10. 17, 15, 27. 19, 36. 22, 13, 14. 23, 29+. 25, 4 +.

ܐܙܠ (in Verbindung mit ܗܠܟ)

> MT. I 16, 31. 18, 5, 29. 19, 20. II 5, 12, 13 (siehe ܐܬܐ).

ܐܙܠ (cet. ܐܙܠ) הלא II 5, 12.

ܐܙܠ ܗܠܟ ܠ . . . הלך I 2, 26. 14, 2.

ܕܐܙܠ ܗܠܟ ܠܐܪܥܟ ללכת אל ארצך I 11, 22.

ܘܐܙܠܬ ותלך ותבא II 4, 25.

ܘܐܙܠܘ ܠܘܬ ܡܪܗܘܢ וישלחם וילכו אל II 6, 23.

(LPM. ܘܫܪܐ ܐܢܘܢ ܘܐܙܠܘ ܠܡܪܗܘܢ)

ܘܐܙܠ ܕܢܦܠܛ ܢܦܫܗ וילך אל נפשו I 19, 3.

ܢܐܙܠ ܠܒܒܠ בבלה II 20,17 (LP. umgest.).

ܐܙܠ ܐܢܐ ܥܡܟ כמוני כמוך I 22, 4

ואת כל ܘܠܐܬܪܐ ܕܐܢܬ ܬܦܢܐ
אשר תפנה שם I 2, 3.

ܬܐ ܥܡܝ ܢܐܙܠ ܠܩܪܒܐ ܥܠ
התלך אתי אל מואב למלחמה ܡܘܐܒ
II 3, 7.

(LP. ܬܐ ܐܙܠ ܥܡܝ ܥܠ ܡܘܐܒ
ܠܩܪܒܐ).

בוא I 14, 3. 17, 12, 13. 18, 12, 19, 15. 20, 33. 21, 4. II 2, 4. 7, 4, 5, 9, 10. 8, 14. 10, 12.

ירד II 5, 14.

יצא II 8, 3. 18, 7.

רוין I 19, 20.

נפל II 7, 4.

(ܡܘܙܠܬܐ) pl. ܡܘܙ̈ܠܬܐ מזלות II 23, 5.

ܐܚܐ אח

ܚܬܐ בת II 8, 18.

אחות I 11, 19, 20. II 11, 2.

ܐܚܕ אחז I 1, 51.

תפש I 11, 30. 18, 40. 20, 18. II 7, 12. 10, 14. 14, 13. 18, 13. 25, 6.

סגר II 4, 4, 5, 21, 33. 6, 32.

החזיק I 1, 50. 2, 12, 28. 9, 9. II 4, 8, 27. 15, 19.

ܘܐܚܕ ܘܪܚܡ לאהבה I 11, 2.

ܐܚܕ ܘܫܒܐ הגלה II 16, 9.

ܐܚܕ יכיל I 7, 26, 28.

ܐܚܝܕ ܕܢܗܘܐ לבלתי אֱחז I 6, 6.

ܐܚܕ (U. ܘܩܝܘܡܐ ܐܚܕܘ ܒܐܪܥܐ M. ܚܕ) ונציב אחד אשר בארץ I 4, 19 (LXX *καὶ νασὲφ εἷς ἐν γῇ Ἰούδᾳ*)

ܘܐܚܕ ܒܩܪ̈ܢܬܗ ܕܡܕܒܚܐ והנה אֵצל המזבח I 2, 29.

ܚܕܐ ܒܫܢܬܐ ܐܚܕ ܥܠ ܚܕ ܠܡܬܠܬܠܘܗܝ (U.M. ܐܚܕ) חדש בשנה יהיה על אחד לכלכל I 4, 7.

Etpe ܐܬܬܚܕܘ ܠ אשר נשארו בה II 7, 13. Die Dublette > S.

Aph. אָחז I 6, 10.

תפש I 13, 4.

(ܐܘܚܕܬܐ) pl. ܐܘܚ̈ܕܬܐ חידות I 10, 1.

(ܐܚܪ) Estaph. ܐܫܬܚܪ נשאר I 22, 47. II 10, 17 (s. ܐܫܬܚܪܘ), 21. 17, 18. 19, 30. 25, 11, 22.

נותר I 9, 20, 21. 15, 18. 17, 17. 18, 22. 19, 10, 14.

נמצא II 19, 4. 25, 19 (2).

ܘܐܫܬܚܪܘ הנשארים II 7, 13.

הנותרים I 20, 30.

ܘܠܐ ܐܫܬܐܪܬ ܒܗ̇ ܬܘܒ ܪܘܚܐ ולא היה בה רוח I 10, 5.

ܒܐܚܪܬܐ (ܐܚܪܬܐ) באחרנה I 17, 13.

ܐܚܪܢܐ f. ܐܚܪܬܐ אחר I 3, 22 (nicht wie bei Smith angeg. 32). 7, 8. 13, 10. 20, 37. II 6, 29. 7, 8.

Pl. I 9, 6. 11, 4. II 17, 7, 35, 37. 22, 17.

שני I 6, 25, 26. 7, 20. II 9, 19. 25, 17.

ܘܐܚܪܝܗܘܢ (ܐܚܪܝܐ) וכל אחרידם I 7, 25.

ܐܟܬܡܠܐ pl. (ܐܟܬܡܠܐ ܐܟܬܡܠ) אטמים I 6, 4, (LXX *κρυπτάς*).

ܐܝܟ .כ

ככל I 8, 39.

ככל אשר עשה II 15, 3.

כמעשה I 7, 26.

ל II 23, 6.

> MT. I 2, 5. II 19, 25, 26, 27.

ܐܝܟ ... ܘܐܝܟ ככל ... ואשר II 17, 13.

ܕܐܝܟ ...כ II 18, 32.

ܐܝܟ ܕ... כאשר

כ... I 8, 61.

אשר II 4, 17. 18, 6.

ככל I 22, 54. II 22, 13. 23, 32, 37.

ככל אשר I 8, 43, 56. 9, 4. 21, 26. II 11, 9. 14, 3. 15, 34. 16, 11, 16. 18, 3. 24, 19.

בכל אשר I 11, 37.

ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ כ II 8, 27.

ܐܝܟ ܟܠܗܝܢ ܟ... ככל II 23, 25.

ܐܝܟ ܗܠܝܢ כן I 10, 12.

ܐܝܟ ܡܟܝܠ ܕ... כאשר I 2, 31.

ܐܝܟܐ אי זה I 22, 24.

אנא II 6, 6.

ܐܝܟܐ ܕ כל אשר ... שם I 2, 3.

באשר II 8, 1.

לכל אשר II 12, 5 (6).

ܐܝܟܐ ܕ... ܗܘܐ אשר הוא ... שם I 17, 19.

ܐܝܟܘ אין II 19, 13.

איפה הוא II 6, 13.

ܐܝܟܐ ܐܢܘܢ איה II 18, 34.

ܠܐܝܟܐ ܕ בכל אשר II 18, 7.

ܠܐܝܟܐ ܕܠܐ על אשר לא I 18, 12.

ܐܝܟܢܐ איך I 12, 6. II 10, 4. 17, 28. 18, 24.

איכה II 6, 15.

ܐܝܟܢܐ ܕ כאשר I 1, 30. 12, 12.

— (L. P. ܐܝܟܢ ܕ) ב (c. Inf.) II 12, 9 (10).

(ܐܝܠܐ) pl. ܐܝ̈ܠܐ איל I 4, 23 (5, 3).

(ܐܝܠܳܢܐ) pl. ܐܝܠܢ̈ܐ עצים I 4, 33 (5, 13).

ܐܝܠܢ̈ܐ ܕܦܐܪ̈ܝܢ עץ טוב II 3, 19, 25.

ܐܝܠܢ ܕܥܒܝܛ עץ רענן I 14, 23. II 16, 4. 17, 10.

ܐܝܡܟܐ מאן (Ker.) II 5, 25.

ܡܢ ܐܝܡܟܐ מאין II 6, 27. 20, 14.

(ܐܝܢܐ f. ܐܝܕܐ pl. ܐܝܠܝܢ) ܘܐܝܢܐ והיה הַ I 18, 24.

ܐܝܕܐ אי זה II 3, 8.

ܒܐܝܕܐ אי זה I 13, 12.

ܐܝܠܝܢ ܕ אשר I 12, 31. II, 23, 5. 25, 22.

(ܐܝܪܐ) pl. ܐܝܪ̈ܐ יעים I 7, 40, 45 (nicht 44, wie bei Smith angeg.). II 25, 14.

ܒܝܪܚܐ ܐܝܳܪ בחדש זו I 6, 1.

ܒܐܝܪܚ ܐܝܳܪ בירח זו I 6, 37 (Targ. ירח זיו נצניא beide Mal).

ܐܝܬ יש I 17, 12. 18, 10. II 4, 2. 5, 8. 10, 23.

ܐܝܬ ܘܐܝܬ יש ויש II 10, 15.

ܐܝܬ ܠ . . . ל . . . I 7, 28, 30. 18, 27. II 9, 5.

ܐܝܬ ܗܘܢܐ יש II 16.

ܐܝܬ ܒ . . . הישׁ את II 10, 15.

ܐܝܬ ܒܗ בקרבו I 3, 28.

ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ למלך I 10, 22.

ܕܐܝܬ ܠ . . . אשר ל . . . I 20, 4. II 8, 6.

ܕܐܝܬ ܒ . . . (cet. ܕ) אשר ב . . . II 5, 3.

ܟܠ ܕܐܝܬ ܒ . . . כל אשר II 15, 16. 20, 15, 17.

ܕܐܝܬ ܠܟ אשר את II 25, 28.

ܐܝܬ ܗܘ ܠܡܠܬܗ יש אותו II 3, 12.

ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ אם תוכל לתת לך II 18, 23.

ܐܝܟܢ כ II 17, 15.

כמו I 3, 12, 13. 8, 23. 13, 18. II 18, 5. 23, 25.

ܐܝܟܘܬܟ כמני כמוך II 3, 7.

ܐܝܟܚܕܐ יחדו I 3, 18.

ܐܟܠ אכל I 1, 25, 41. 2, 7. 4, 20. 13, 8 (2), 15, 16, 18, 19, 22, 28. 14, 11 (2). 16, 4. 17, 12, 15. 18, 19, 38. 19, 5, 7, 8, 21. 21, 4, 5, 7, 23, 24 (2). II 1, 10, 12, 14. 4, 8, 40, 41, 42, 43, 44. 6, 22, 23, 28, 29. 7, 2, 8, 19. 9, 10, 36. 18, 31. 19, 29. 23, 9. 25, 29.

ܟܠܐ ܠܐܟܘܠ ܠܡܐܟܠ ܠܚܡܐ ܘܟܠܐ

ܠܐ ܬܐܟܘܠ ܠܚܡܐ ܡܟܘܠ לא תאכל לחם ולא
תשתה שם מים I 13, 17.
ܠܡܐܟܠ ܕܢܐ ܠܐכל II 18 27.
ܐܟܝܠܬܐ אבילה I 19, 8.
מכלת I 5, 11 (5, 25).
ܡܐܟܘܠܬܐ מאכל I 10, 5.
Aph. האביל I 22, 27.
(ܐܡܫܝܢ̈ܐ) pl. ܐܡܫܝܢ̈ܐ שקמים I 7,
4 (Targ. כלינסא)
ܐܠܐ אם לא I 20,23,25. II 9,26.
כי I, 1, 30. 2, 24, 30 11,
22, 34. 18, 15. II, 1, 4, 6,
16. 6, 12. 12, 14 (15).
כי אם I 18, 18. II 5, 20.
7, 10. 14, 6. 17, 36, 39,
40. 19, 18.
הלוא II 18, 27.
ועתה II 7, 4.
ו I 2, 22.
> MT. II 13, 11. 19 33.
ܐܦ ܐܠܐ ܗܘ ואף כי II 5, 13.
ܐܠܐ ܐܢ ܠܡܠܟܐ ܕ . . . כי אם ל I 17, 1.
ܐܠܐ ܐܢ ܡܕܡ ܕ כי את אשר I 22, 14.
ܐܠܗܐ אלהים.
יהוה I 18, 4, 13. 22, 7.
שקץ I 11, 5.
> MT. I 8, 30. 13, 23. 20,22.
ܐܢܫ ܐܠܗܗ [איש] את ארצו II 18,33.

ܐܠܗܬܐ אלהים I 11, 5, 33.
שקץ II 23, 13.
ܐܠܗܐ ܐܚܪܢܐ אלהים אחרים II 5,17.
ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܛܘܪ̈ܐ (ܗܘ > LP)
אלהי הרים I 20, 23, 28.
ܐܠܗܐ ܕܡܝܫܪ̈ܐ (cet. ܕܡܝܫܪ̈ܐ)
אלהי עמקים I 20, 28.
Pl. ܐܠܗ̈ܐ אלהים I 9, 6. 11, 2,
4. 14,9. 18,24. 19,2. 20,10.
II 17, 7, 31, 33, 35, 37. 18,
33, 34,35. 19, 12,18. 22,17.
ܐܠܗ̈ܐ ܕܢܘܟܪ̈ܝܐ אלהים אחרים I 11,
10. II 17, 38.
ܐܠܗ̈ܐ ܕܢܘܟܪ̈ܝܐ ܐܚܪ̈ܢܐ אלהים אחרים
I 9, 9.
ܐܠܐ > MT. II 5, 13.
ܐܠܘܠܐ כי לולא II 3, 14.
ܐܠܦ (s. ܡܠܦ) הורה I 8, 36.
II 12, 2 (3). 17, 27, 28.
ܐܠܦܐ (cet. ܐܠܦܐ) אניות I 22,50.
Pl. אניות I 22, 49 (²).
ܐܠܨ לחץ II 13, 4, 22.
פרץ ב II 5, 23.
ܐܠܝܨ ܗܘ ܠܝ צר ממנו II 6, 1.
ܐܘܠܨܢܐ לחץ II 13, 4.
צרה II 19, 3.
מצור II 24, 10. 25, 2.

ܝܘܡܐ ܕܐܘܠܨܢܐ ܗܘ ܡܘܣܟܐ יום צרה II 19, 3.

ܐܡܬܐ אם.

ܐܡܗܬܐ, ܐܡܬܐ אִשָּׁה I 7, 32 (²), 35.

באמה I 7, 31.

Pl. ܐܡ̈ܗܬܐ אמה I 6, 2, 3, 6, 16, 17, 20. 7, 2, 6, 15, 38. II 14, 13. 25, 17.

באמה I 6, 25, 26. 7, 23, 24, 27.

אמות I 6, 10, 23, 24. 7, 10, 16, 19.

> MT. I 6, 23.

ܐܡܗܬܐ (pl. ܐܡܗ̈ܬܐ) אָמָה I 1, 13, 17. 3, 20.

שפחה II 4, 2, 16.

Pl. שפחות II 5, 26.

ܐܡܝܢ אמן I 1, 36.

ܐܡܝܢܐܝܬ תמיד I 10, 8. II 4, 9. 25, 29, 30.

ܐܘܡܢܐ חרש I 7, 14.

Pl. ܐܘܡܢ̈ܐ ܐܢܫܐ אנשי חרשים I 10, 15.

ܐܡܪ אמר.

דבר I 2, 4, 14, 16, 18, 19, 24, 31, 38. 5, 12 (26). 6, 12. 8, 20(²), 24, 53, 56(²). 13, 7, 11, 12, 22, 25, 26. 14, 2, 5. 21, 5. 22, 14, 16, 23, 38. II 1, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17. 2, 22. 4, 13, 17. 5, 4, 13. 7, 17. 10, 10, 17. 14, 27. 17, 23. 18, 27. 19, 21. 20, 9, 19. 22, 19. 24, 13.

דבר . . . לאמר I 5, 5 (19). 8, 25. 9, 5. 12, 3, 7, 9, 10, 12, 14. 13, 18, 27. 21, 2, 4, 19, 23. 22, 13. II 8, 1, 4. 15, 12. 21, 10.

> MT. I 12, 28. 16, 2. 18, 29. 22, 13.

ܐܡܪ ܡܪܝܐ נאם יהוה II 9, 26 (²). 19, 33. 22, 19.

ܟܕ ܐܡܪ לאמר I 2, 4. 6, 11. 12, 22, 23. 15, 18. 16, 1. 17, 8. 18, 1. 21, 17, 28. II 10, 1. 20, 4. 22, 3.

ܘܐܡܪ (LP ܘܐܡܪ) — II 5, 22. 8, 9.

ܘܐܡܪܘ — II 4, 1. 6, 26.

ܘܐܡܪ ܠܗ ܕ — II 19, 10.

ܘܐܡܪܝܢ — I 16, 16. 22, 12. II 7, 12.

ܘܐܡܪ – I 1, 5, 51. 2, 23, 29, 30, 39, 42. 5, 2 (16). 8, 15, 55. 13, 3, 4. 19, 2. 22, 31, 36. II 3, 7 (LP. ܟܕ ܐܡܪ). 6, 8. 7, 14. 9, 18, 20. 10, 6, 8. 14, 6, 8, 9 (²). 16, 7. 17, 13 (ܐܡܪ), 27, 35. 18, 36. 19, 9, 20. 20, 2. 22, 10, 12. 23, 21.

ܕܐܡܪ — II 7, 18.

ܘܐܡܪܘ̱ — I 1, 23, 47. 21, 13. II 7, 10. 10, 5.

ܘܐܡܪ ܠܗ — I 1, 6. 2, 1. 5, 8 (22). 17,2 (LP. ܘܐܡܪ ܠܗ). 18, 31. II 4, 31. 5, 8. 6, 9. 8, 6, 8. 16, 15. 18, 14.

ܘܐܡܪܘ ܠܗ — I 12, 16. 20, 17. II 5, 4. 6, 13. 8, 7. 17, 26.

ܘܐܡܪܬ — I 1, 30.

ܘܐܡܪܬ ܠܗ — I 2, 8.

ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ — I 12,6. II 11,5.

ܘܢܐܡܪ — II 18, 30, 32.

ܘܢܐܡܪܘܢ — I 8, 47. 21, 10.

ܘܐܡܪ ܠܝ — I 13, 9.

ܘܗܘܢܐ ܐܡܪ ܠܗ — I 13, 21.

ܘܐܡܪܘ ויחפאו II 17,9 (S = Targ) LXX *ἠμφιάσαντο.*

ܐܡܪܬ ܐܢܐ. ܡܪܝܐ יהוה אמר I 8,12.

ܘܨܠܝ ܘܐܡܪ אמר I 8, 22.

ܘܝܗܒ ܠܗ ܒܝܬܐ ܘܡܐܟܘܠܬܐ، ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܡ ܠܡܐܟܠ ויתן לו בית ולחם. אמר לו I 11, 18.

ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܘܐܘܩܕܘܗܝ ולא תכבה II 22, 17 (ܐܡܪ ܡܪܝܐ > LP).

ܘܐܢ ܬܐܡܪܘܢ ܠܝ וכי תאמרון אלי II 18, 22. Die Parallelstele Jes. 36, 7 hat וכי תאמר singl.

ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܠܝ אמר לי II 8, 14. (ܗܟܢܐ > LP).

ܐܡܪ דבר ואמר לו I 21, 6.

ܘܩܪܒ ܘܐܡܪ אמר I 20, 31.

ܘܐܡܪ ܠܗ ואמרת II 9, 3.

ܘܐܡܪܘ ואמרת I 22, 27. Die Parallelstelle II Ch. 18,26 hat ואמרתם. LXX *εἰπόν.*

ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ כדברך I 17, 13.

ܐܝܟ ܕܐܡܪ כדבר II 7, 16.

ܕܐܡܪ לפי דברי I 17, 1.

ܫܦܝܪ ܐܡܪܬ טוב הדבר I 18, 24.

ܕܐܡܪ ܠܟ אליך II 9, 5.

ܦܬܓܡܐ ܗܘ ܕܢܒܝܐ ܐܡܪ ܠܟ אמר אליך II 5, 13.

ܒܝܕ ܫܠܝܚܘ ܘܐܡܪܘ ויאמרו II 10,4 (ܒܝܕ ܫܠܝܚܘ > LP).

ܐܡܪ ܥܠܘܗܝ ܦܬܓܡܐ ܗܢܐ (LP ܡܫܩܠܐ ܗܢܐ) נשא עליו את המשא הזה II 9, 25.

ܘܐܡܪ ܠܗ ויאמר לו אמר נא אליה II 4, 13.

ܐܡܪܝܢ והמה צעקו ויאמרו II 4, 40.

Etpe ܐܬܐܡܪ ܠܝ (U ܠܗ?) דָּבָר אלי I 13, 17. (S. hat hier דִּבֵּר gelesen) LXX *ὅτι οὕτως ἐντέταλταί μοι.*

עד מתי ܥܕܡܐ. ܠܐܡܬܝ (ܐܡܬܝ)
I 18, 21.

> MT. I 22, 3. II 7, 9.

ܐܢ אם I 1, 52. 2, 4. 3, 14. 6, 12. 8, 25. 9, 4, 6. 12, 7, 27. 13, 8. 17, 1, 12. 18, 10, 21(2). 20, 10, 18(2), 39. 22, 28. II 1, 2, 10, 12. 2, 10 (2). 3, 14(2). 6, 31. 7, 4(4). 9, 15. 10, 6. 21, 8.

כי II 4, 29 (2).

ה (Fragepartikel) II 8, 8, 9.

אשר II 7, 13.

את אשר I 8, 31.

הנה II 7, 2, 19. 10, 9.

ܘܐܢ והיה אם I 11, 38.

או אם I 21, 6.

וכי II 18, 22.

ܐܢ ܐܘ אם I 21, 2.

ܠܐ ܐܢ כי I 19, 2.

אם אין II 2, 10.

ܠܐ ܐܢ כי לא I 18, 10.

ܐܠܐ (cet. ܠܐ ܐܢ) כי I 2, 23. II 20, 10.

> MT. II 12, 16, 17.

ܐܢ ܐܠܐ כי אם I 8, 19. 17, 12. 22, 8, 18 (LP ܐܠܐ). II 4, 2, 24. 5, 15, 17. 9, 35. 10, 23. 13, 7. 23, 9, 23.

זולתי I 3, 18. 12, 20.

זולת II 24, 14.

רק I 8, 9. 22, 16. II 17, 18.

ܐܢ אם I 1, 27.

ܐܢܐ אני

אנכי

> MT. I 18, 29.

ܐܢܐ ܗܘ אני I 13, 14. 18, 8, 22.

ܐܢܫܐ אדם I 13, 2. II 23, 20.

אנשים I 10, 15. 11, 17. 13, 25 (L. P. ܐ̈ܢܫܐ). 21, 11. II 2, 19. 10, 24.

ܐܢܫ איש I 3, 13. 4, 25 (5, 5), 28 (5, 8). 5, 6 (5, 20). 12, 24. 18, 40. 22, 17. II 7, 5. 10, 5, 14, 19, 21, 25. 14, 6, 12. 18, 31 (3). 23, 18, 35.

אדם I 8, 46. II 7, 10.

> MT. (> MLP.) II 23, 18.

איש אל עירו ܟܠ ܐܢܫ ܠܡܕܝܢܬܗ
I 22, 36.

ܒܟܠ ܐܢܫ כל האדם I 4, 31 (5, 11). 8, 38.

ܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ בני האדם I. 8, 39.

אדם II 19, 18. 23, 14 (LP. ܐ̈ܢܫܐ).

Pl. ܐ̈ܢܫܐ אנשים II 11, 9. 17, 30. 23, 17. 25, 24.

ܐܢܬ אתה etc.

ܐܢܬܬܐ אשה

ܚܕܐ ܐܢܬܬܐ אשה II 6, 26.

ܐܫܬܐ קיר I 4, 33 (5, 13). 6, 27. 14, 10. 16, 11. 21, 21. II 3, 25. 9, 8, 33. 20, 2.

Pl ܐܫ̈ܐ I 6, 5, 15, 29.

ܒܐܫ̈ܐ ܐܫ̈ܐ בקירות הבית I 6, 6.

ܐܣܝ רפא II 20, 5, 8.

רפא (Pi.) II 2, 21.

אסף II 5, 3, 6, 7.

Etpa. התרפא II 8, 29. 9, 15 (nicht auch noch v. 16, wie bei Smith angeg.).

נרפא II 2, 22.

אסף II 5, 11.

ܐܣ̈ܕܘܗܝ (ܐܣܕ̈ܐ) (LP. ohne Siamepunkte)

מראשתיו I 19, 6.

ܐܣܛܘܐ אולם, אלם I 6, 3. 7, 6 (²) 7 (²), 8, 12, 21.

ܐܣܛܘܐ ܕܕܝܢܐ אלם המשפט I 7,7.

ܘܡܟܣܝ ܒܐܣܛܘܐ באולם I 7, 19.

ܐܣܪ אסר II 17, 4. 23, 33. 25, 7.

חגר I 20, 32. II 4, 29. 9, 1.

שם I 20, 31.

ישנם I 18, 46 (LXX *συνέσφιγξε*).

ܘܐܣܪܬ ܪܫܗ ותיטב את ראשה II 9, 30.

ܐܣܝܪܐ ܘܚܒܝܫܐ עצור ועזוב I 14, 10.

עצור ועזוב I 21, 21. II 9, 8.

Smith vocal. ܐܣܝܼܪܐ ܘܚܒܼܝܫܐ ?

ܘܡܫܠܡ ܘܐܣܝܪܐ ܘܠܐ ܫܒܝܩܐ ואפס עצור ואפס עזוב II 14, 26. Bei Smith ist S. falsch angef.

ܐܣܘܪ ܚܨܝܟ חגר I 20, 11.

ܐܣܝܪ ܚܨܐ (LP. ܐܣܝܪܝܢ) חגר חגורה II 3, 21.

ܐܣܝܪ אזור II 1, 8.

ܐܣܝܪܝܢ ܒ[ܐܣܝܪܐ] אסור II 7,10(²).

ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ בית כלא II 25, 27.

ܠܒܘ̈ܫܐ ܐܣܝܪܘܬܗ (ܐܣܝܪܘܬܗ) (LP. ܐܣܘܪܘܬܗ) בגדי כלאו II 25,29.

ܐܦ גם I 1, 6, 46, 47, 48. 3, 13, 18. 4, 15. 7, 20, 31. 8, 41. 10, 11. 13, 18. 14, 23, 24. 15, 13. 16, 7, 16. 18, 35. 21, 23. II 2, 3, 5. 8, 1. 9, 27. 13, 6. 16, 3. 17, 19, 41. 21, 16. 22, 19. 23, 15, 19, 24, 27. 24, 4.

הגם I 17, 20.

ואת II 25, 25.

> MT. I 5, 9 (23). 18, 29. II 24, 12.

כן עשה ל . . . ܗܟܢܐ . . . ܐܦ ܠ . . . I 7, 18.

אף (LP. ܘܐܦ) ܘܐܦ ܗܘ ܡܟܝܠ הוא ויכה II 2, 14. (Kittel, Then. lesen אפוא LXX *αφφώ*).

את דמך גם אתה ܐܦ ܕܡܟ ܕܡܟ I 21, 19.

גם . . . גם . . . לא . . . ܐܦ̈ . . . ܐܦ̈ I 3, 26.

לא...ואשר ܘܐܦ . . . ܠܐ II 18, 5.

ואפס . . ואפס ܡܛܠ . . . ܘܐܦ ܐܦ . . . ואין II 14, 26.

פנים ܐܦܐ, ܐܦ̈ܐ I 2, 15, 16, 20. 8, 14. 10, 24. 18, 7, 39, 42. 19, 13. 21, 4. II 3, 14. 8, 15. 4, 29, 31. 9, 32. 12, 17 (18). 13, 14. 16, 14. 18, 24. 20, 2.

אפים I 1, 23.

פני פחת אחד ܐܦܐ ܕܚܕ ܡܢ ܫܠܝܛ̈ܐ II 18, 24.

נשא פנים ܢܣܒ ܒܐܦ̈ܐ II 5, 1.

לחם הפנים ܠܚܡܐ ܕܐܦ̈ܐ I 7, 48.

אפים ארץ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܥܠ ܐܪܥܐ I 1, 31.

כי לא ישיב את ܕܠܐ ܢܗܦܟ ܐܦܝܟ פניך I 2, 17. (LP ܐܦܝ).

על עיניו ܐܦܘܗܝ I 20, 38.

מעל עיניו ܡܢ ܐܦܘܗܝ (Kerê מעלי) I 20, 41.

> (ܐܦܝܗܘܢ) ܡܢ ܩܕܡ ܐܦܝܗܘܢ LPMU.) מפניו II 17, 20.

על פני ܥܠ ܐܦܝ I 7, 6. 8, 40. 17, 14. 18, 1. II 9, 37 ([2]).

על II 14, 6 ([2]).

בעד ܚܠܦ II 4, 4([2]), 5([2]), 21, 33.

מעל פני ܡܢ ܐܦܝ I 9, 7. 13, 34.

Zu ܐܦܐ s. ܓܦܐ.

(ܐܢܒܠܘܢ) pl. ܐܢܒܠܘܢ̈ נבלים I 5, 18 (32). LXX *ἐνέβαλον* LXX A *Γίβλιοι*.

בנים II 12 (nicht 10 wie b. Smith angeg.), 11 (12). 22, 6.

(ܐܘܢܕܐ) pl. ܐܘܢܕ̈ܐ גדרים (nicht wie b. Smith bemerkt wird, ubi Hebr. הכתים) II 12, 12 (13). 22, 6.

ܐܪܘܢܐ ארון I 2, 26. 3, 15. 8, 1, 5, 6, 7 ([2]), 9. II 12, 9 (10), 10 (11).

מקום לארון I 8, 21.

הארון ܐܪܘܢܐ ܕܡܠܟܐ I 8, 3.

ארז ܐܪܙܐ I 6, 18. 7, 7. II 14, 9.

ܒܐܪܙܐ — I 6, 20.

ארזים ܕܐܪܙܐ I 6, 10, 15, 16, 36. 7, 2 ([2]).

בארזים I 6, 9.

ארזים ܩܝܣܐ ܕܐܪܙܐ I 5, 6 (20).

Pl. I 5, 8(22), 10 (24). 7, 12. 10, 27. II 19, 23.

ארז I 4, 33 (5, 13). 7, 3, 11.

ܐܪܦܠܐ s. ܥܪܦ

ܐܘܪܚܐ דרך I 1, 49. 2, 2, 3, 4. 8, 32, 36. 11, 29. 13, 8, 10(2), 12, 17, 24, 25, 26, 28, 33. 15, 26. 16, 26. 18, 6 (2), 7, 27. 19, 7, 15. 20, 38. II 2, 23. 3, 8, 20. 6, 19. 7, 15. 8, 18 (LP. pl.), 27. 9, 27. 10, 12. 11, 16, 19. 16, 3. 17, 13. 19, 28, 33. 21, 21 (P. pl.), 22. 22, 2. 25, 4.

ארץ I 18, 6.

ܒܐܘܪܚܐ דרך I 8, 44 (2), 48.

ܠܐܘܪܚܐ דרך I 18, 43.

Pl. דרכים I 3, 14. 8, 39, 58. 11, 33, 38.

דרך I 8, 25. 15, 34. 16, 2, 19. 22, 43, 53 (3).

חקים I 8, 61.

ܐܪܝܐ אריה I 13, 24 (2), 25, 26, 28 (2). 20, 36 (2).

Pl. אריות I 7, 29, 36. 10, 19. II 17, 25, 26.

אריים I 10, 20.

(ܐܘܪܚܐ) pl. ܐܘܪ̈ܘܢ ארוה I 4, 26 (5, 6).

ܗܘܘ ܡܐܪ̈ܟܝܢ ויארכו I 8, 8.

ܐܘܪܟܐ ארך I 6, 2, 3, 20. 7, 2, 6, 27.

קומה I 6, 23.

ܠܩܘܒܠ ܐܦܘܗܝ ܕܗܝܟܠܐ על פני הבית I 6, 3. (Mit Recht fügt S. dies hinzu wegen des ersten Gegensatzes על פני רחב).

ܐܪܥܐ ארץ

אדמה I 7, 46. 8, 34, 40. 9, 7. 13, 34. 14, 15. 17, 14. 18, 1. II 21, 8.

מקום II 18, 25.

שדה II 9, 37.

> MT. II 25, 26.

ܒܐܪܥܐ ארצה II 13, 18.

ܒܐܪܥܐ ܐܝܠ בארץ II 4, 38.

ܥܠ ܐܪܥܐ ארצה I 1, 23. II 2, 15. 4, 37. 10, 10.

ܐܪܥܗ ארצם II 18, 35.

ܡܢ ܐܪܥܗܘܢ מעל אדמתו II 17, 23.

משם II 17, 33.

ܘܟܠܗܘܢ ܡܠܟ̈ܐ ܕܐܪܥܐ וכל הארץ I 10, 24.

ܓܢ̈ܒܪܐ ܕܐܪܥܐ גבורי החיל II 15, 20.

[ܗܘ ܐܚܐܒ] ܐܪܥܗ (ܐܪܥ) לקראתו I 18, 7.

ܠܐܘܪܥܗ לקראת I 2, 8, 19. 18, 16. 21, 18. II 1, 3, 6, 7. 2, 15. 4, 26, 31. 5, 21, 26. 8, 8, 9. 9, 17, 18, 21. 16, 10. 23, 29.

ܡܢ ܐܬܐ ܠܐܘܪܚܐ — II 10, 15.

ܐܫܕ שפך I 2, 31. II 21, 16. 24, 4.

ܘܐܫܕ ܕܡܗܘܢ ܒܚܨܐ ܕܒܚܨܘܗܝ ויתן ܘܝܗܒ ܒܡܣܢܐ ܕܒܪܓܠܘܗܝ דמי מלחמה בחגרתו אשר במתניו ובנעלו אשר ברגליו I 2, 5.

Etpe. נשפך I 13, 3, 5.

שפך I 18, 28.

ܐܬܐ אות II 19, 29. 20, 8, 9.

מופת I 13, 3, 5.

זה המופת ܗܢܐ ܐܬܐ ܕܡܠܠ ܡܪܝܐ אשר דבר יהוה I 13, 3.

ܐܬܐ בוא.

הלך I 1, 12. 13, 17. 18, 16. 19, 20. II 6, 19. 7, 4, 9. 8, 14. 10, 16. 14, 8.

שוב I 12, 5, 12. II 2, 18.

לקח I 20, 6.

והנה . . . ירד II 6, 33.

ܘܐܬܘ ܒܢܘܗܝ ויבוא בנו I 13, 11 (S = G).

ܕܐܬܝܬ ܒܗ אשר הלכת I 13, 9.

ܘܐܬܐ ܠܘܬܟ ולבוא אתך I 13, 16.

השלום באך ܫܠܡ ܡܐܬܝܟ (ܡܐܬܝܬܐ) I 2, 13.

> MT. I 1, 23. 8, 35.

Aph ܐܝܬܝ הביא I 1, 3. 2, 40. 3, 24. 4, 28 (5, 6). 7, 51. 8, 6. 9, 9, 28. 10, 11. 14, 10. 15, 15. 17, 6. 20, 39. 21, 21, 29. II 4, 42. 5, 6, 20. 10, 8. 17, 24. 19, 25. 21, 12. 22, 16, 20. 23, 8. 24, 16.

לקח I 3, 24. 7, 13. 17, 10, 11. II 2, 20. 3, 15.

השיב I 14, 28. II 17, 3.

הוריד I 1, 53.

ܘܐܝܬܝܘܗ וַיְבִאֻו I 21, 13. (S. hat וַיָּבֹאוּ gelesen, vgl. v. 10 im selben Capitel, wo S. ܘܐܝܬܝܘ = והביאו an die Spitze des Satzes stellt).

בידם יצאו ܡܐܝܕܝܗܘܢ ܐܝܬܝܘ ܡܪܟܒܬܐ I 10, 29.

ܘܐܝܬܝܘ ܠܝ ובאו אלי II 10, 6.

ܘܐܝܬܝܗ וישיבהו ויבא I 13, 29.

ܘܗܢܘܢ ܡܝܬܝܢ (cet. ܘܡܝܬܝܢ) והמה מביאים I 10, 25.

ܐܝܟ ܕܐܬܡܠܝ ܘܐܝܟ (ܐܬܡܠܝ) ܕܡܢ ܬܠܬܝܘܡܐ כתמול שלשום II 13, 5.

ܐܬܢܐ אתון II 4, 23.

ܚܕܐ ܡܢ ܐܬܢܐ אחת האתנות II 4, 22.

ܐܬܪܐ מקום I 4, 28 (5, 8). 5, 9 (23). 8, 6, 29 (²), 30, 35. 13, 16, 22. 20, 24. II 6, 1, 2, 6, 9, 10. 22, 16, 17, 19, 20. 23, 14.

ארץ II 3, 27. (LP. ܠܐܪܥܐ)
בית I 8, 33.

ܒܐܬܪ אל מקום II 6, 8.

ܒܐܬܪ ܕܟܠ בכל אשר I 2, 26.

ܒܐܬܪ ܕܡܩܝܡܐ מקום הארון I 8, 7.

ܒܬܪ תחת

אחר I 13, 33. 19, 11, 12 (2). II 25, 5.

אחרי I 1, 6, 7, 13, 14, 17, 24, 30, 35. 2, 28. 3, 12. 11, 2, 4, 5, 6, 10. 12, 20. 13, 14. 14, 8, 10. 15, 4. 16, 3 (2), 21, 22. 18, 18, 21. 19, 20. 20, 15, 19. 21, 21, 26. II 4, 30. 5, 20, 21. 6, 32. 7, 14, 15. 9, 25, 27. 11, 15. 14, 19. 17, 15. 18, 5, 19, 21. 23, 3, 25.

עם I 1, 8.

ܒܬܪܗ (P. ܠܒܬܪܗ) אחרי II 6, 19.

אל אחרי II 9, 18, 19.

ܡܢ ܒܬܪ מאחרי I 19, 21. II 10, 29. 17, 21. 18, 6.

אחרי I 1, 20, 27. 9, 21. II 1, 1. 14, 17, 22.

אחר I 21, 1.

מעל II 17, 21.

מקצה I 9, 10. II 18, 10.

ܘܡܢ ܒܬܪ ויהי אחר I 17, 17.

ויהי מקץ I 2, 39. 17, 7.

ויהי מקצה II 8, 3.

ויהי כ. II 3, 5.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕ ויהי אחרי I 13, 23 (auch ואחרי), 31.

ܘܗܘܐ ܝܘܡܐ ܡܢ ܒܬܪ ܝܘܡܬܐ ויהי היום II 4, 8.

ܟܗܢܐ ܕܒܬܪܗ כהן משנה II 25, 18.

ܟܗܢ̈ܐ ܕܒܬܪܗ כהני המשנה II 23, 4 (Targ. סגן כהניא).

ܒ

ܒ ב

ל I 6, 38. II 21, 16.

אל I 8, 29, 42. 10, 19. II 4, 39, 41.

על I 15, 23. 22, 38.

עם I 8, 17, 18 (2).

ܒܗ שם II 2, 20. 12, 5 (6).

ܒܗܘܢ שמה II 23, 8.

ܒܝܫܐ, ܒܝܫܬܐ etc (ܒܐܫ) רע I 5, 4 (5, 18). 13, 33. II 2, 19. 17, 11, 13.

ܐܒܐܫܬ רעה I 1, 52. 2, 44. 9, 9. 14, 10. 16, 7. 20, 7. 21, 21.

22, 23. II 6, 33. 8, 12. 14, 10. 21, 12. 22, 16, 20.

רע I 3, 9. 22, 8, 18.

הרע II 21, 15 (LP. ܒܝܫܬ̈ܐ).

הרעה I 21, 29.

ܕܒܝܫ הרע I 11, 6. 14, 22. 15, 26, 34. 16, 19, 25, 30. 21, 20, 25. 22, 53. II 3, 2. 8, 18, 27. 13, 2, 11. 14, 24. 15, 9, 18, 24, 28. 17, 2, 17. 21, 2, 6, 9, 16, 20. 23, 32, 37. 24, 9, 19.

> MT. II 17, 19.

ואת הרעה ܟܠܗ ܒܝܫܬܐ ܕܥܒܕ אשר הדר I 11, 25.

Aph. הֵרַע I 14, 9. 16, 25. 17, 20. II 21, 11.

ܒܩܒܘܩܐ בקבק I 14, 3.

ܒ݁ܟܐ צעק II 6, 26. 8, 3, 5.

ܒܪܐ ברא I 12, 33.

ܒܪܟ חזק II 12, 6 (7), 7 (8), 8 (9), 12 (13). 22, 5, 6.

ܒܪܩܐ ܒܪܟ — II 12, 14 (15).

ܒܪܩܐ בָּרק II 12, 5 (6) (²), 7 (8), 8 (9), 12 (13), 14 (15). 22, 5.

(ܒܪܙ) Pa ܒ݁ܪܙ נפוץ (Ni) I 22, 17. Etpa. — II 25, 5.

ܒܗܬ בוש II 2, 17. 19, 26. נכנע I 21, 29 (²).

ܒ݁ܬ לן I 19, 9.

ܒ݁ܙ בזז II 7, 16.

ܒܙܬܐ בז II 21, 14. שלל II 3, 23.

(ܒ݁ܣܡܐ) pl. ܒܣܡ̈ܐ שמים II 17, 20.

ܒ݁ܣܪ התקלס II 2, 23.

ܒܙܥ נקב II 18, 21.

(ܒܫܩ) ܒܘܫܩܢܐ שדפה II 19, 26.

(ܒ݁ܛܡܐ) pl. ܒܛ̈ܡܐ [צצים] פטורי I 6, 18, 29, 32, 35. (Targ. ואטונין שושנין).

Pa ܒ݁ܛܠ הפר I 15, 19.

ܒܛܠܬܐ רתם I 19, 4. אלה I 13, 14. רתם אחד I 19, 5.

ܒܛܢ הרה II 4, 17.

(ܒ݁ܛܢܬܐ) pl. ܒܛ̈ܢܬܐ הרות II 8, 12 15, 16.

(ܒ݁ܝܢ) ܒܘ݁ܝܢܐ תבונה I 7, 14.

ܒܝܬ, ܒܝܢܬ, ܒܝܢܝ בין I 3, 9. 7, 29. 18, 42. 22, 34. II 2, 11 9, 24. 25, 4.

ܒܝܬ ... ܘ ... בין ... ובין I 22, 34.

ܒܝܬ ... ܠ ... — I 15, 19.

ܒܝܬ ... ܠ ... ܘܠ ... בין .. ובין ... ובין II 11, 17.

I בין . . . ובין ܒܝܬ . . . ܘܒܝܬ 7, 46. 15, 6, 32.

I בין . . . ובין ܒܝܬ . . . ܠܒܝܬ 5, 12 (5, 26). 14, 30. 15, 16.

מִבֵּין ܡܢ ܒܝܬ II 16, 14 (²).

בתוך ܒܝܢܬ I 11, 20.

מתוך (ܡܢ ܒܝܬ .LP) ܡܢ ܒܝܢܬ II 9, 2. 11, 2.

I בין . . . ובין ܒܝܢܬ . . . ܠ . . . 22, 1.

ביני ובינך ܒܝܢܝ ܘܠܟ I 15, 19.

בית ܒܝܬܐ

תָּא I 14, 28.

> MT. I 13, 8.

ל ܒܒܝܬܗ ܕ II 10, 17.

הביתה ܠܒܝܬܐ I 17, 23.

ביתה ܠܓܘ ܒܝܬܐ I 7, 25.

איש ישראל ܕܒܝܬ ܐܝܣܪܝܠ I 8,2.

וכל איש ܘܟܠܗܘܢ ܕܒܝܬ ܝܗܘܕܐ יהודה II 23, 2.

אל המלך ܠܘܬ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ II 11, 7.

בית יהוה ܒܝܬܗ ܕܡܪܝܐ היכל יהוה II 18, 16. 23, 4. 24, 13.

> MT. I 7, 47.

בית יהוה ܒܒܝܬܗ ܕܡܪܝܐ I 7,40, 51 (²). II 11, 15. 12, 10 (11), 11 (12) (²), 13 (14). 14, 14. 18, 15.

באוצרות בית יהוה I 15, 18.

בית יהוה ܠܒܝܬܗ ܕܡܪܝܐ I 7, 45. II 11, 13. 12, 4 (5) (²), 9 (10), 16 (17). 19, 1, 14. 20, 5, 8. 22, 3, 4. 23, 2.

לחזק את הבית II 22, 6.

בית המלך ܒܒܝܬ ܡܠܟܐ II 7, 9. 11, 20.

בית הבעל ܠܒܝܬ ܒܥܠܐ II 10, 23. 11, 18.

בית כלא ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ II 25, 27.

בית הכלא I 22, 27.

בית כלא ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ II 17, 4.

אוצרות ܒܝܬ ܓܙܐ II 12, 18 (19). 14, 14. 16, 8. 18, 15.

I ערי המסכנות ܩܘܪܝܐ ܕܒܝܬ ܓܙܐ 9, 19.

את כל בית נכתה ܒܝܬ ܓܙܗ (Ker.) II 20, 13 (S = Targ. LXX Luc).

אוצרות ܒܝܬ ܓܙܐ II 20, 13.

בית הגן ܒܝܬ ܓܢܬܐ II 9, 27.

מבחרים ܡܢ ܒܝܬ ܦܘܪܫܢܐ I 2,8.

בית האֱלִי ܒܝܬ ܐܠܝܐ I 16, 34.

בית כלים ܒܝܬ ܡܐܢܐ II 20, 13.

בית יער הלבנון ܒܝܬ ܥܒܐ ܕܠܒܢܢ I 7, 2. 10, 17, 21 (Targ. בית מקרת מלכיא).

בית הבמות ܒܝܬ ܕܚܠ̈ܬܐ I 12, 31. II 17, 32.

מיסך השבת (Ker.) ܒܝܬ ܫܒܬܐ II 16, 18 (Targ. מיקום שבתא).

בית השן ܒܝܬܐ ܕܫܢܐ I 22, 39.

בתי הקדשים ܒ̈ܬܐ ܕܙܢ̈ܝܐ II 23, 7.

בית הבמות ܒ̈ܬܐ ܕܕܚܠ̈ܬܐ I 13, 32. II 17, 29. 23, 19.

בית גדול ܒ̈ܬܐ ܕܪ̈ܘܪܒܢܐ II 25, 9.

בכא ܒܟܐ II 8, 11, 12. 13, 14. 20, 3 (nicht 2 wie b. Smith angeg.). 22, 19.

בכי ܒܟܝܬܐ II 20, 3.

בכר ܒܘܟܪܐ (ܒܟܪ) I 16, 34. II 3, 27.

לחם בכורים ܠܚܡܐ ܕܒܘܟܪ̈ܐ (ܒܘܟܪܐ) II 4, 42.

המבלי ܡܢ ܒܠܝ ܕ (ܒܠܝ) II 1, 3, 6, 16.

מתג ܒܠܡܐ II 19, 28.

המבלעדי ܡܢ ܒܠܥܕܝ (ܒܠܥܕܝ) II 18, 25.

בנה ܒܢܐ I 2, 36. 3, 1. 5, 3 (17), 5 (19), 18 (32). 6, 1, 2, 5, 9, 10, 12, 14, 15, 16, 36, 38. 7, 1, 2. 8, 13, 16, 17, 18, 19, 20, 27, 43, 44, 48. 9, 1, 3, 10, 15+, 17, 19, 24. 10, 4. 11, 7, 27, 38. 12, 25. 14, 23. 15, 17, 21, 22, 23. 16, 24, 32, 34. 18, 32. 22, 39. II 14, 22. 15, 35. 16, 18. 17, 9. 21, 3, 4, 5. 23, 13. 25, 1. > MT. I 9, 15.

אשר על הבית ܕܒܢܐ I 16, 9.

חבנית ܒܢܝܢܐ II 16, 10.

לבנות . . ܠܒܢܝܢܐ ܕ I 5, 18 (32).

Etpe. נבנה I 3, 2. 6, 7 (3).

(ܒܢܝܐ) pl. ܒܢܝ̈ܐ בני I 5, 18 (5, 32) (2).

(ܒܣܡܐ) pl. ܒܣܡ̈ܐ בשמים I 10, 2, 25. II 20, 13.

בֹּשֶׂם I 10, 10 + s. ܒܣܡ.

בשר ܒܣܪܐ I 17, 6 (2). 21, 27. II 4, 34. 5, 10, 14 (2). 6, 30. 9, 36.

(ܒܣܬܪ) ܠܒܣܬܪ אחרי I 14, 9.

ܠܒܣܬܪ — II 2, 24.

אחרנית II 20, 10, 11.

מאחרי ܡܢ ܒܣܬܪ I 10, 19.

בִּקֵּשׁ ܒܥܐ I 1, 2 (Wechsel d. Subj.), 3. 2, 40. 10, 24. 11, 22, 40. 18, 10. 19, 10, 14. 20, 7. II 2, 16, 17. 6, 19.

התחנן I 8, 33, 47, 59. 9, 3.

התפלל I 13, 6.

פצר II 5, 16.

ܒܥܐ ܘܨܠܝ נשא תפלה II 19, 4.

ܒܥܐ ܐܢܐ הואל II 5, 23.

ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܡܪܝ אהה אדני II 6, 5.

ܒܥܝܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܡܪܝ בי אדני I 3, 17 (LP ܡܪܢ), 26.

ܒܥܘܬܐ תחנה I 8, 28, 30, 38, 45, 49, 52 +, 54. 9, 3.

רנה I 8, 28.

ܒܥܠܐ איש II 4, 1, 9, 14, 22, 26.

ܒܥܠܕܒܒܐ אויב I 21, 20.

Pl. אויבים I 3, 11 +. 8, 48. II 17, 39. 21, 14.

אויב I 8, 33, 37, 44, 46 ([2]).

בִּעֵר ܒܥܪ . . . ܒܬܪ Pa (ܒܥܪ) [אחרי] I 14, 10. 21, 21. II 23, 24.

הבעיר I 16, 3.

Etpa ܐܝܟ ܕܡܬܒܥܪܝܢ ܩܘܦܠܐ
ܛܘܪܐ ܡܢ ܕܡܬܒܥܪ ܟܠܗ̇ כאשר יבער הגלל עד תמו I 14, 10.

ܒܥܝܪܐ בהמה I 4, 33 (5, 13). 18, 5. II 3, 17.

ܒܥܐ חפש I 20, 6. II 10, 23.

ונקל ܘܒܨܝܪܐ ܗܝ ܗܕܐ ܒ (ܒܨܪ) וזאת ב II 3, 18.

נקל . . ל . . ל ܒܨܝܪܐ ܗܝ ܗܕܐ ؟ II 20, 10.

לא ܘܠܐ ܡܒܨܪܝܢ ܡܢܟ Pa יעדרו דבר I 4, 27 (5, 7).

התבונן ܐܬܒܩܝ ܒܗ Etpa (ܒܩܐ) [אל] I 3, 21.

בַּדֶּלֶת ܠܒܪ ܡܢ ܒܪܐ) II 6, 32.

מחוץ ל ܠܒܪ ܡܢ I 21, 13. II 23, 4, 6.

פֶּתַח הַ II 7, 3.

אל מבית ל . . . II 11, 15.

> MT. I 8, 60.

ܠܒܪ ܡܢ מחוץ I 7, 9 ([2]).

חוצה I 6, 6.

לחיצון I 6, 29, 30.

ܠܒܪ̈ܝܬܐ (ܠܒܪܝܐ ܡܢ ܠܒܪ ܠܒܪ̈ܝܬܐ > LP.) בחוץ II 10, 24.

ܬܪܥܐ ܕܒܪܝܐ החיצונה II 16, 18 (המלך > S.).

ܒܪܐ בן

איש I 8, 25.

ܒܪ . . . ܗܘܐ בן I 22, 42. II 8, 26. 11, 20. 14, 21. 16, 2. 21, 1, 19. 22, 1. 23, 31, 36. 24, 8, 18.

ܒܪܬܐ בת I 3, 1. 7, 8. 9, 16. 11, 1. 15, 10. II 8, 26. 9, 24, 34. 11, 2. 14, 9. 23, 10.
Pl. f. ܒܢ̈ܬܐ בנות II 17, 17.
Pl. m. ܒܢ̈ܝܐ בנים
בן I 13, 11.
ילדים II 4, 1.

ܒܢܝ̈ ܐܢܫܐ אדם II 19, 18.

ܒܢܝ̈ ܒܝܬܐ בית I 17, 15. II 8, 2 (ܒܢܝ̈ > LP.).

ܒܢܝ̈ ܥܡܐ בני העם II 23, 6.

ܠܒܝܫܝܢ ܠܒܘܫܐ (ܕܒܪܟܐ cet. ܕܒܪ̈ܟܐ) מלבשים בגדים בגרן I 22, 10.

ܒܪܟ (nest. ܒܪ̈ܟ) קדד I 1, 15 (16), 31.
כרע II 1, 13. 9, 24.

ܗܘܐ ܒܪܝܟ ܥܠ ܒܘܪ̈ܟܘܗܝ [קם] מכרע על ברכיו I 8, 54.

ܒܪܝܟ ברוך I 10, 9.

ܒܪܝܟ ܗܘ — I 1, 48. 5, 7 (21). 8, 15, 56.

ܢܗܘܐ ܒܪܝܟ — I 2, 45.

(ܒܘܪܟܐ) pl. ܒܘܪ̈ܟܐ בִּרכים I 8, 54. 18, 42. 19, 18 (M. sgl.) II 1, 13. 4, 20.

ܒܘܪܟܬܐ ברכה II 18, 31 (Targ. שלמא).

ܒܘܪܟܬܐ ܗܒ — II 5, 15.
Pa. בֵּרַךְ I 1, 47. 8, 14, 55, 66. II 4, 29 (2). 10, 15.
כרע I 19, 18 (cet. Pe).
> MT. I 5, 1 (5, 15).

ܒܪܡ רק I 8, 19. 11, 13. 15, 14. II 3, 2. 12, 3(4). 14, 3, 4. 15, 4, 35. 17, 2.
אך I 11, 12, 39. 22, 44. II 23, 9, 26, 35.
ואולם I 20, 23.

ܒܪܡ? — אך II 13, 6. 22, 7.

(ܒܫܠ) Pa ܒܫܠ בשל II 4, 38. 6, 29.

ܒܣܪܐ ܒܫܠ בשלם הבשר I 19, 21 (הבשר > LXX).

ܒܫܠܐ נזיד II 4, 38, 39, 40.

ܒܬܘܠܬܐ בתולה I 1,2. II 19,21.

ܒܬܪ s. ܐܬܪ.

ܓ

ܓܒܳܐ s. ܓܰܒ

ܓܽܘܒܳܐ בור II 10, 14. 18, 31.

Pl. גבים II 3, 16 (2).

ܓܽܘܒ̈ܐ ܢܩܝܥܬܐ ܘܕܪ̈ܐ גיבים ושדרת I 6, 9 (LXX A *φατνώσεσιν, καὶ διατάξεσιν,* bei Luc. und LXX B. fehlen Worte hierfür).

ܓܒܐ בחר I 3, 8. 8, 48. 11, 13, 34, 36. 14, 21. 18, 23, 25. II 21, 7. 23, 27.

Part. pass. ܓܒܐ. ܓܒܝܐ

ܓܘܒ̈ܝܐ מבחור II 19, 23.

ܩܘܪ̈ܝܐ ܕܓܒ̈ܝܢ עיר מבחור II 3, 19.

ܓܒܪܐ איש.

מלך II 1, 6 +.

ܓܒܪ — איש I 22, 34. II 1, 6. 6, 2.

ܗܘ — האיש I 20, 37.

Pl. אנשים.

גבורים II 24, 16.

נביאים I 18, 20.

נערים II 5, 22.

בחור I 12, 21.

> MT. I 20, 29. II 10, 4 (> MULP).

ܓܰܢܒܪܳܐ שליש II 7, 17. 9, 25. 15, 25 (LP ܓܒܪܐ).

השליש II 7, 2 (LP ܓܒܪܐ).

ܓܢܒܪܐ ܗܘ — II 7, 19 (LP ܓܒܪܐ).

Pl. גבורים I 1, 8.

שלישים I 9, 22. II 10, 25(2).

ܓܢܒܪ̈ܐ ܕܕܘܝܕ הגבורים I 1, 10 s. v. 8 im selben Capitel.

ܓܢܒܪ ܚܝܠܐ גבור חיל I 11, 28. II 5, 1.

איש חיל I 1, 42.

עֹשֵׂה מלאכה I 11, 28.

Pl. גבורי החיל II 24, 14.

ܡܢ ܡܓܕܠ ܓܢܒܪܐ מבעל שלשה II 4, 42.

ܓܢܒܪܘܬܐ גבורה I 15, 23. II 10, 34. 13, 8, 12. 14, 15, 28. 18, 20. 20, 20.

ܘܓܢܒܪܘܬܗ ܘܡܠܟܗ וגבורתו I 16, 5. 22, 46.

וגבורתו אשר עשה I 16, 27 (S = G).

(ܓܝܓܠܐ) pl. ܓܝ̈ܓܠܐ אופנים I 7, 30, 32 (3), 33 (2).

אופן I 7, 33 (nicht 53 wie b. Smith angeg.).

(ܓܕܘܕܐ) pl. ܓܕ̈ܘܕܐ בחרים II 8, 12.

(ܚܒܟ) Part. pass. ܡܚܒܟܐ [ܡܚܒܟܬܐ] [שׂבכה] גדלים I 7, 17.

ܡܓܕܠܐ מִגדל II 9, 17. 17, 9. 18, 8.

(ܣܓܪ) pl. ܡܣܓܪܬܐ מסגרות I 7, 28, 29, 31, 32, 35, 36.

מגרעות I 6, 6.

ܡܣܓܪܬܐ ܕܡܟܘܢܬܐ המסגרות המכנות II 16 (nicht 13 wie b. Smith angeg.) 17 (Kittel Benz. z. Stelle).

(ܣܓܦ) Pa ܣܓܦ נָדַף II 19, 6, 22.

ܣܓܦܬܐ שאנן II 19, 28.

(ܣܓܗ) Etpe ܐܣܬܓܗ ויגהר I 18, 42. II 4, 34, 35.

ܓܘܐ, ܓܘ תוך I 8, 64.

קֶרֶב I 17, 21, 22.

ܒܓܘ בּ II 7, 4.

בתוך I 3, 7. 6, 13, 19, 27. 11, 20. II 4, 13. 6, 20.

בקֶרֶב I 20, 39.

אל I 20, 30. II 6, 5.

ܠܓܘ . . . הָ II 7, 4.

ܡܢ ܠܓܘ מבית I 6, 15, 16 (דביר > S.). 7, 9, 31. II 6, 30.

מביתה I 6, 15.

מפנימה I 6, 19, 21.

לפנימה I 6, 30.

מלפנים I 6, 29.

6, פנימה I 18.

ܒܝܬ ܠܓܘ בית...פנימה II 7, 11.

ܡܢ ܠܓܘ ܠ מבית ל I 7, 8.

ܓܘܝܐ פנימי I 6, 27, 36. 7, 12, 50, לִפְנַי I 6, 17 (LXX *κατὰ πρόσωπον τοῦ δαβειρ*, G. ergänzt somit הדביר).

ܓܘܫܐ > MT. (s. ܡܢܬܐ) I 1, 50, 51. 2, 28.

ܓܙܐ (LP. ܓܙܢܐ) אוצרות I 7, 51. 14, 26 (²). 15, 18. II 20, 15. 24, 13 (²).

> MT. II 20, 17 (s. auch ܒܝܬ ܓܙܐ).

ܓܙܘܦܝܐ אשר על המלתחה II 10, 22 (LXX B Luc. *επι του οἶκου μεσθααλ* LXX A *επι του μισθααλ*).

(ܓܙܠ) Pa ܡܓܙܠܐ מִשְׁכָּלֶת II 2, 19.

ܘܡܓܙܠܐ ומשכלת II 2, 21.

[ܨܘܡܐ] ܓܙܪ [צום] קרא I 21, 9, 12.

ܐܝܟ ܬܪܝܢ ܓܙܪܝܢ ܕܥܙܐ כשני חֲשִׂפֵי עזים I 20, 27 (LXX *ὡσει δύο ποίμνια αἰγῶν*).

ܡܓܙܪܐ גרזן I 6, 7.

(ܓܙܚ) Pa ܓܙܚ יתהל (Pi) I 18, 27.

ܓܝܣܐ הגדוד II 13, 21 (LPM. ܓܝܣܐ M. vocal. überall ausgenommen I 11, 24. II 5,2 ܓܝܣܐ = praedo).

Pl. גדודים II 6, 23. 13, 20. 24, 2 (4).

ܡܓܝܣܐ — II 5, 2.

ܓܝܣܐ ܪܝܫ שר גדוד I 11, 24 (LP. ܓܝܣܐ).

ܓܝܪ כי I 3, 9. 11, 22. 19, 20 (> LP).

> MT. I 11, 14, 22.

(ܓܠ) ܓܠܠܐ עגול I 7, 23, 31 (מעשה כן > S.), 35. 10, 19.

(ܓܠܐ) ܓܠܘܬܐ גלות II 25, 27.

ܡܓܠܘܬܐ גֹּלָה II 24, 14 (s. v. 15 u. 16 im selben Capitel).

גֹּלָה II 24, 15, 16.

Etpe ܐܬܓܠܝ נראה I 3, 5. 9, 2 (2). 11, 9.

Pa ܓܠܝ הגלה II 15, 29. 16, 9. 17, 6, 26, 27, 28, 33. 18, 11. 24, 14, 15. 25, 11.

גִּלָּה II 17, 23. 25, 21.

ܓܠܦ קָלַע I 6, 29, 32, 35.

ܓܠܦܐ [ܡܚܘܐ] על המחקה I 6, 35 (M. pl.).

Pl. ܓܠܦܐ מקלעות I 6, 32.

ܓܠܝܦ ܗܘܐ מקלעת I 6, 18.

ܓܠܝܦܢ גלילים I 6, 34 (2).

ܓܠܝܦܝ פסילי (m. Suff.) II 17, 41.

(ܓܡܠܐ) pl. ܓܡܠܐ גמלים I 10, 2. גמל II 8, 9.

ܓܡܪ כלה I 17, 14, 16.

ܥܕܡܐ ܕܓܡܪ ܩܛܠܐ עד תמו I 14, 10 (s. ܓܡܘܪܐ).

Pa כִּלָּה I 1, 41. 22, 11. II 10, 25.

ܠܡܢܐ ܕܓܡܪ ܐܢܘܢ עד כַּלֵּה II 13, 17, 19.

ܐܓܢ גנן II 19, 34. 20, 6.

(ܡܓܢܐ) pl. ܡܓܢܐ מגנים I 10, 17.

ܓܢܒ גנב II 11, 2.

ܓܒܐ (cstr. ܓܢܒ) בטן I 7, 20.

Pl. גַּבֵּי (m. Suff.) I 7, 33.

ܓܢܒ ܥܠ (auch ܓܢܒ, letzteres bei C. seltener) על I 10, 20. II 25, 4.

אצל I 1, 9. 4, 12. 13, 24, 25, 28, 31. 21, 1, 2. II 12 9 (10).

על ירך II 16, 14.

> MT. I 7, 46. 13, 25.

ܓܢܒ ܕܥܠ אשר את II 9, 27.

ܓܢܬܐ (pl. ܓܢ̈ܐ) גן I 21, 2. II 21, 18 (²), 26. 25, 4.

(ܓܢܒ) ܓܢܒܐ עפל II 5, 24 + (LXX σκοτεινὸν LP. +ܕܓܢܒܐ).

(ܓܦܐ) pl. ܓܦ̈ܐ כנפים I 6, 24 (²), 27. 8, 6, 7.

[ܚܩܠܐ] ܓܦܬܐ [שדה] גפן II 4, 39.

Pl. ܓܘܦܢ̈ܐ גפן I 4, 25 (5, 5). II 18, 31.

ܡܓܪܦܐ ܒܓܕܘܦܐ גלל I 14, 10.

(ܓܪܪ) ܓܐܪܐ חץ II 19, 32.

החצי II 9, 24.

החצים II 13, 18.

> MT. II 13, 17.

Pl. חצים II 13, 15 (²).

(ܓܪܐ) Pa ܓܪܝ שִׁלַּח II 24, 2.

הִשְׁלִיחַ II 15, 37.

ܡܓܪܘܣܬܐ סִבָּה I 12, 15.

Etpa ܐܬܓܪܝ התגרה II 14, 10.

כי מתאנה ומתגרה ܕܥܠܬܐ ܡܓܪܝ ܗܘ ܠܝ ܒܥܠܬܐ הוא לי II 5, 7.

ܓܪܒܐ, ܓܪܝܒ מצרע II 5,1. 15,5.

Pl. מצרעים II 7, 3.

המצרעים II 7, 8 (C. ܓܪ̈ܒܐ).

ܡ ܓܪܒ מצרע II 5, 27.

ܓܪܒܐ צרעת II 5, 3, 6, 7, 27.

ואסף המצורע ܘܐܣܝܘܗܝ ܡܢ ܓܪܒܐ II 5, 11.

(ܓܪܦܐ) ܠܓܪܦܐ צפנה I 7, 25.

ܡܢ ܓܪܦܐ — II 16, 14.

(ܓܪܡ) Pa ܓܪܡ הִסִּים I 21, 25.

(ܓܪܡܐ) pl. ܓܪ̈ܡܐ עצמות I 13, 2, 31 (²). II 13, 21. 23, 14, 16, 18 (²), 20.

(ܓܫܘܫܐ) ܡܓܫܫܝܢ נִקֵּף I 14, 9.

ܕ

ܕ אשר

האשר II 6, 22.

את אשר II 8, 5, 12. 20, 3.

כאשר I 2, 38.

אשר ב I 8, 4.

אשר שם I 8, 21.

ל

ל (c. Inf.) I 10, 9. 13, 16. II 5, 26. 12, 4 (5).

אשר ל I 16, 15. 19, 3. II 11, 10. 14, 11.

כי I 1, 11. 2, 15, 41. 5, 6 (20). 8, 18, 43, 60. 11, 21 (²). 12, 16, 20. 14, 2, 5. 16, 18. 17, 24. 18, 9, 36, 37.

19, 10, 14. 20, 5, 7 (2), 28, 31, 41. 21, 15, 16, 29. 22,3. II 2, 3, 5. 3, 21, 26. 4, 9, 43. 5, 7 (2), 8 (2), 15. 6, 32. 7, 12. 8, 10, 13, 29. 9, 20. 10, 10. 11, 1. 12, 10 (11). 13, 4 18, 20, 35. 19, 8. 20, 8, 9, 12.

ב II 1, 2.

מ (c. Inf.) I 22, 3.

ו II 6, 10.

ܕ I 7, 10.

למען II 10, 19.

אך I 22, 32.

הנה II 19, 9.

והנה II 6, 30.

עד II 9, 22 (Kittel z. Stelle).

והוא I 19, 19.

לאמר I 21, 14.

ܕ . . . ܘ . . . אשר . . . ואשר I 22,46.

ܘܕ . . . ואת כל אשר I 19, 1.

ܕܟܠ אשר II 25, 10.

ܕܐܢ s. ܐܢ.

ܕܟܡܐ s. ܡܐ

(ܕܒܐ) pl. ܕܒ̈ܐ דֻבים II 2, 24.

ܕܒܚ זבח I 19, 21 (UM. Pa). II 23, 20 (UM. Pa).

Pa זבח I 3, 2, 3. 8,5. 11,8. 12, 32. 22, 44. II 12, 3 (4). 14, 4. 15, 4, 35. 16, 4.

זֶבח I 1, 9, 19, 25. 3, 4. 8, 62, 63. 13, 2. II 17, 35, 36.

העלה I 3, 4.

ܕܒܚܬܐ זֶבח II 10, 19.

זבחים I 12, 27.

ܕܒܚܬܐ ܘܩܘܪܒܢܐ זבח I 8. 62.

(ܕܒܚܐ) pl. ܕܒ̈ܚܐ זבחים II 10,24.

זבח II 5, 17. 16, 15.

ܕܒ̈ܚܐ ܠܒ̈ܥܠܬܐ אשירה II 17, 16.

ܕܒ̈ܚܐ ܡܫܠ̈ܡܬܐ זבח השלמים I 8,63.

ܡܕܒܚܐ מזבח I 1, 50, 51. 2, 28. 3, 4 (בגבען aus v. 5 zieht S. zu v. 4. S = G). 6, 20, 22. 7, 48. 8, 22, 31, 54. 9, 25 (אשר בנה לה׳ > S.). 12, 32, 33 (2). 13, 1, 2 (3), 3, 4 (2), 5, 32. 16, 32. 18, 26, 30, 32 (2), 35. II 11, 11. 12, 9 (10). 16, 10 (2), 11, 12, 13, 14 (2), 15. 23, 9, 15 (2), 16, 17.

מזבחות II 11,18. 21,3 (LPM. pl.), 4 (LPM. pl.).

ܡܕܒܚܐ ܗܢ מזבח הזה II 18, 22.

ܡܕܒܚܐ ܕܢܚܫܐ מזבח הנחשת I 8, 64. II 16, 14, 15.

Pl. ܡܕܒ̈ܚܐ מזבחות I 19, 10, 14. II 11, 18. 18, 22. 21,5 (U. sgl.). 23, 12 (2).

ܕܒܠܬܐ דבלה II 20, 7 (= Jes. 38, 22).

ܕܒܩ דבק II 5, 27.

. נגע I 6, 27 (2).

ܒܝܬ ܕܒܩܐ ܕܫܪ̈ܝܢܐ (ܕܒܩ̈ܐ) בין הדבקים ובין השרין I 22, 34. Bei Smith ist S. falsch zitiert und ܕܒܩܐ pluralisch angef.)

Etpa דבק I 11, 2. II 3, 3. 18, 6.

ܡܕܒܩ ܠܗܘܢ > MT. I 7, 30 (LPUBH. ܡܕܒܩܝܢ ܠܗܘܢ M Pa).

ܕܒܪ נהג II 4, 24. 9, 20.

לקח I 11, 18. 18, 4. 20, 33. 22, 26. II 3, 26. 4,1. 6,13. 7, 13. 9, 17. 10, 7. 11, 2, 4, 9, 19. 14, 21. 15, 29. 18, 32. 23, 30 +, 34. 24, 12. 25, 18, 19, 20.

> MT. I 18, 33. II 9, 25.

ܕܒܪ ܥܡܟ לקח I 1, 33.

ܕܕܒܪ ܗܘܐ ܦܕܢܐ והוא חרש I 19, 19.

ܕܒܪܐ שדה I 14, 11. 16, 4. 21, 24. II 4, 39. 7, 12 (LP. ܡܕܒܪܐ).

ܕܘܒܪܐ מנהג II 9, 20 (2).

ܡܕܒܪܐ מדבר I 2, 34. 19, 4. II 3, 8.

Etpe נלקח II 2, 9.

לָקַח (Ker.) II 20, 18.

ܡܢ ܡܬܕܒܪ ܐܢܐ לֻקָּח II 2, 10.

ܡܕܒܪܢܐ נגיד I 14, 7. 16, 2. II 20, 5.

ܫܒܪ ܕܡܕܒܪܢܘܬܟ s. ܫܒܪܐ.

ܕܒܫܐ דבש I 14, 3. II 18, 32.

(ܕܓܠ) Pa ܐܢ̄ܬ ܡܕܓܠ שֶׁקֶר II 9, 12.

(ܕܓܠ, ܕܓܠܐ) pl. ܕ̈ܓܠܐ > MT. I 22, 13.

ܕܗܒܐ זהב I 6, 20, 21 (2), 22, 28, 30, 32, 35. 7, 48 (2), 49 (2), 50, 51. 9, 11, 14, 28. 10, 2, 10, 11, 14 (2), 16, 17 (2), 21 (2), 22, 25. 12, 28. 14, 26. 15, 15, 18, 19. 20, 3, 5, 7. 22, 49. II 5, 5. 7, 8. 10, 29. 12, 18 (19). 14, 14. 16, 8. 20, 13. 23, 33, 35.

ܕܕܗܒܐ ܘܕܣܐܡܐ אשר זהב זהב ואשר כסף כסף II 25, 15.

ܕܗܒܐ ܡܢ ܐܘܦܝܪ זהב מופז I 10, 18.

ܕܕܗܒܐ ܡܬ̈ܠܝܢ זהב I 10, 16 (ܕܕܗܒܐ > LP.).

ܫܢܝܢܐ ܕܕܗܒܐ s. ܫܢܝܢܐ.

ܕܢ שפט I 3, 9, 28. 7, 7. 8, 32. II 15, 5. 23, 22.

ܠܕܝܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܘܩܕܡܘܗܝ אל המלך ותעמדנה לפניו I 3, 16.

ܕܝܼܢܐ משפט I 3, 11, 28. 8, 45, 49, 59 (2). 10, 9. 20, 40. II 17, 26 (2), 27, 34 +. 25, 6.

Pl. משפטים I 2, 3. 6, 12. 8, 58. 9, 4. 11, 33. II 17, 37.

> MT. I 8, 61. 11, 11.

(ܕܰܝܳܢܳܐ) pl. ܕܰܝ̈ܳܢܶܐ שפטים II 23, 22.

ܡܕܝܢܬܐ עיר I 20, 19, 30.

מדינות I 20, 14, 15, 17, 19.

בעל שלשה ܡܕܝܢܬ ܬܠܬܐ II 4, 42.

בארץ שעריו ܒܚܕܐ ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܗܘܢ I 8, 37 (S = G).

(ܕܘܩ) ܕܳܘܽܩܳܐ צפה II 9, 17, 18, 20.

> MT. II 9, 17.

Aph השקיף II 9, 30.

הביט II 3, 14.

ܕܳܪܬܳܐ חצר I 6, 36. 7, 8, 12 (2). 8, 64.

עב I 7, 6 (LXX πάχος Targ. סקופתא).

ܡܢ ܕܪܬܐ העיר (Ker. חצר) II 20, 4.

ܘܡܢ ܠܒܪ ܥܕܡܐ ܠܕܪܬܐ ܕܪܒܬܐ ומחוץ עד החצר הגדולה I 7, 9 (Benz. z. Stelle).

Pl. ܕܪ̈ܐ חצרות II 21, 5. 23, 12.

ܕܳܫ דוש II 13, 7.

רמס II 7, 17, 20. 9, 33. 14, 9.

> MT. I 2, 5.

ܕܘܫܐ משסה II 21, 14.

ܕܚܶܠ ירא I 1, 50, 51. 3, 28. 8, 40, 43. 17, 13. 18, 3, 12. II 1, 15. 4, 1. 6, 16. 10, 4. 17, 7, 25, 28, 32, 33, 34, 35, 38 (2), 39, 41. 19, 6. 25, 24, 26.

ܘܕܚܠ ויִּרא I 19, 3 +.

ܕܚܠ ܡܢ חרד [אל] II 4, 13.

ܘܕܚܠܘ ויחרדו ויקמו I 1, 49.

ܕܚܠܬܐ אשרה I 15, 13. II 13, 6. 21, 7. 23, 6.

שקץ I 11, 5, 7 (2). II 23, 13.

חרדה II 4, 13.

תועבה II 23, 13.

Pl. אשרים I 14, 15, 23. II 17, 10. 23, 14.

אשרה I 16, 33. 18, 19. II 18, 4 (S = G). 21, 3. 23, 4, 7, 15.

הבלים I 16, 13, 26.

גִלֻּלים II 17, 12. 23, 24.

> MT. I 18, 29.

(ܕܚܫܐ) pl. ܕܚ̈ܫܐ החָרש II 24, 14, 16.

ܪܒ ܕܚ̈ܫܐ רב טבחים II 25, 8, 10, 11, 12, 15, 18, 20.

ܕܠܗ אשר לו etc.

ܕܡܠܟ ܗܘ לי הוא I 20, 3 (2).

ܕܡܠܟܝ ܐܢܐ לך אני I 20, 4.

ܕܡܘܬܐ מקום I 21, 19. II 5, 11 (S = G).

ܕܡܟ טָהֵר II 5, 13.

Etpa — II 5, 10, 12, 14.

(ܕܟܪ) ܕܟܪܐ זָכָר I 11, 15, 16 (LP. pl.).

Pl. ܕܟܪܐ ܕܥܡܪܐ אילים צמר II 3, 4.

ܕܟܪ ܐܢܐ (BH. ܕܟܪ) זָכַר II 9, 25.

Etpe זכר II 20, 3.

Aph הזכיר I 17, 18.

ܕܥܒܪ עבר I 18, 18.

ܕܥܒܪܬܐ עֶבֶר I 18, 17.

Etpa ויסער II 6, 11.

ܕܡܐ דם I 2, 9, 32, 37. 18, 28. 21, 19 (2). 22, 35, 38. II 3, 22, 23. 9, 33. 16, 13, 15 (2). 21, 16. 24, 4 (2).

דמים (cs) I 2, 5, 31, 33. II 9, 7, 26.

(ܕܡܘܬܐ) pl. ܕܡܝܐ מחיר I 10, 28.

ܕܡܘܬܗ ܟܣܦܐ כסף מחיר זה I 21, 2.

ܕܡܘܬܐ דמות II 16 (nicht 11 wie b. Smith angeg.), 10.

אל מקום השבת ܒܡܘܬܒܐ ܕܡܘܬܒܐ I 10, 19. (cet. ܒܡܘܬܒܐ)

ܕܡܟ ישן I 3, 20. 18, 27.

שכב I 3, 19. 19, 6. II 4, 11.

ܕܡܥܬܐ דמעות II 20, 5 (UM. pl.)

ܕܢܚ זרח II 3, 22.

ܒܢܝ ܡܕܢܚܐ בני קדם I 4, 30 (5, 10).

ܡܕܢܚ קדמה I 7, 39.

ܠܡܕܢܚܐ — I 17, 3. II 13, 17.

מזרחה I 7, 25.

Pl. ܡܢ ܡܕܢܚܝ ܫܡܫܐ (LP ܡ') מזרח השמש II 10, 33.

ܐܝܟ ܥܦܪܐ ܕܩܘܫ הדק לעפר II 23, 15 (cet. ܕܩܩܗ also Pa).

(ܕܩܩ) pl. ܕܩܝܩܐ ܛܠܝܐ (P. + ܥܠܝܡܐ) נערים קטנים II 2, 23.

(ܕܩܠ) pl. ܕܩܠܐ תְמֹרֹת I 6, 29, 32 (2), 35. 7, 36 (כמער איש וליות > S).

ܕܢܚ נגח I 22, 11 (UM. Pa).

ܕܪܐ יסר I 12, 11, 14.

וזֵרָם I 14 (nicht 15 wie b. Smith angeg.), 15.

(ܕܪܓܐ) pl. ܕܪܓܝܢ מעלות I 10, 19, 20. II 9, 13. 20, 9 (2), 10 (2), 11.

(ܕܪܘܡܠܬܐ) pl. ܕܪ̈ܘܡܠܬܐ פילגשים I 11, 3.

Aph ܐܕܪܟ הִשִּׂיג II 25, 5.

ܕܪܥܐ זרוע I 8, 42. II 17, 36. Pl. II, 9, 24.

ܗ

ܗܐ הנה.

הלוא I 11, 41. 14, 29.

הלא הם I 15, 7, 23, 31. 16, 5, 14, 20, 27. 22, 39, 46. II 1, 18. 8, 23. 10, 34. 12, 19 (20). 13, 8, 12. 14, 15, 18, 28. 15, 6, 21, 36. 16, 19. 20, 20. 21, 17, 25. 23, 28. 24, 5.

הנם I 14, 19. II 15, 11, 15, 26, 31. 17, 26.

הנה־נא I 20, 31. 22, 13. II 2, 16, 19. 4, 9.

הנכה II 7, 2.

עתה הנה II 18, 21. (Die Parallelst. Jes. 36, 6 hat nur הנה ohne עתה).

> MT. I 1, 2. 20, 17, 22.

ܘܗܐ . . . ܗܐ וגם . . . ה I 21, 19.

ܐܠܐ . . . ܗܐ הנה I 1, 23.

ܘܗܐ ויהי I 20, 39.

והנה זה I 19, 5.

והוא II 2, 12.

ܐܢܘܢ . . . ܘܗܐ והנה II 6, 20.

ܘܗܐ ܡܝܬ והנה II 4, 32

ܘܗܐ ܡܝ̈ܬܝܢ והנה II 19, 35.

ܘܗܐ ܣܠܩ הנה I 18, 44.

ܗܐ ܐܬܠܝ — II 4, 13.

ܗܘ f. ܗܝ הוא etc.

הֵם II 22, 7 (> LP).

הנה II 1, 9.

ܗܘ . . . ܗܢܐ זה I 20, 7. II 3, 23.

ܗܘ . . . ܗܘܐ הוא I 7, 14.

ܗܢܘܢ ܐܢܘܢ הם I 9, 22.

ܕܗܢܘܢ ܡܠܟܐ כי בן I 2, 7.

ܗܘܝܘ הוא I 2, 22. 8, 2.

ܕܗܘܝܘ — I 6, 38 (UM. ܘ).

ܗܝ ܗܝ היא II 18, 9, 10. 25, 8.

ܕܗܝ ܗܝ היא I 8, 1 (C ܗܝܝ nicht gut leserl.).

ܗܘ ההוא f. ܗܝ ההיא etc.

> MT. I 3, 21.

ܗܘ ܕ . . . אשר I 18, 31.

ܗܘ ܗܘ הוא I 1, 45 (UM. ܗܘ ܗܘ).

הוא ה׳ I 18, 24.

ܗܘ ܗ̇ܘ > MT. I 13, 29.

ܗ̇ܝ ܗܝ היא I 3, 27.

ܗܘܐ היה.

ܐܝܟ ܗܘܐ — I 10, 2. 21, 1. II 24, 7. 25, 3.

ܗܘܐ ܐܡܝܪ — II 19, 26.

ܗܘܝܬ . . . ܐܢܐ אנכי I 19, 4.

ܕܗܘܐ אשר I 16, 30.

ܘܗܘܐ והנה I 19, 9, 13.

ܢܗܘܐ ויהי־נא II 2, 9.

היהיה II 7, 2.

ܕܢܗܘܐ לבלתי I 6, 6.

ܠܗܘܐ יהי נא I 22 13.

ܗܝܕܝܢ אז I 3, 16. 8, 1, 12. 9, 11, 24. 11, 7. 16, 21. 22, 50. II 8, 22. 12, 17 (18). 13, 19. 14, 8. 15, 16. 16, 5.

> MT. I 3, 5. 9, 2. 15, 17.

ܥܕܡܐ ܠܗܝܕܝܢ עד עתה II 13, 23.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܝܕܝܢ ויהי אחרי כן II 6, 24.

ܗܝܟܠܐ היכל I 6, 5, 17, 33. 7, 21, 50. 21, 1. II 20, 18.

דביר I 7, 49. 8, 8.
דביר הבית I 8, 6.

ܩܝܡܬܗ ܕܡܪܝܐ ארון יהוה I 8, 4.

ܗܝܡܢ (ܐܡܝܢ) האמין I 10, 7. II 17, 14.

ܗܝܡܢܘܬܐ אמונה II 12, 15 (16). 22, 7.

צדקה I 3, 6.

ܡܗܝܡܢܐ נאמן I 11, 38.

סרים I 22 (nicht 32 wie b. Smith angeg.), 9. II 8, 6. 25, 19. 23, 11.

Pl. סריסים II 9, 32. 20, 18. 24, 12, 15.

נתן מלך ܠܗ ܡܗܝܡܢܐ ܕܡܠܟܐ ? הסרים אשר II 23, 11 +.

Etpa נאמן I 8, 26.

ܗܟܢܐ כן I 1, 36, 37. 2, 38. 6, 26, 33. 7, 29. 10, 20, 29. 11, 8. 12, 32. 13, 9. 14, 4. 20, 25. 22, 8, 12, 22. II 2, 10. 7, 20. 15, 12. 16, 11.

כי כן I 1, 30.

כה I 2, 23 (^{2}), 30. 5, 11 (25). 11, 31. 12, 10, 24. 13, 2, 21. 14, 7. 17, 14. 20, 3, 5, 10 (^{2}), 13, 28, 42. 21, 19 (^{2}). 22, 11, 27. II 1, 4, 11, 16. 2, 21. 3, 16 (> C.), 17. 4, 43. 7, 1. 9, 3, 6, 12, 18, 19. 18, 19, 29, 31. 19, 3, 6, 10. 20, 32. 20, 1, 5. 21, 12. 22, 15, 16, 18 (^{2}).

בכה [אמר] I 22, 20 (^{2}).

כזאת I 7, 37. II 5, 4 (^{2}).

כזאת וכזאת II 9, 12.

ככה I 1, 6, 48. 9, 8.

כאלה II 25, 17.

> MT. I 2, 42. 3, 22, 23. 7, 15, 20, 38. 13, 17, 21. 16, 2. II 5, 6. 20, 20.

ܗܟܢܐ ܗܘ̣ כן I 20,40. II 18,21.

ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܠܐ. וכן עשה ל I 7,18.

ܗܟܢܐ ... ܘܗܟܢܐ כה ... וכה I 19, 2. II 6, 31.

כזה וכזה I 14, 5.

ܗܠܟ הלך I 2, 3, 4. 3, 3, 6, 14. 6, 12 (2). 8, 23, 25, 58, 61. 9, 4 (2). 11, 33, 38. 14, 8. 15, 3, 26, 34. 16, 2, 19, 26, 31. 18, 5, 35. 19, 4, 8. 22, 43, 53. II 2, 11. 4, 35. 8, 18, 27. 10, 31. 13, 2, 6, 11. 16, 3. 17, 8, 19, 22. 20, 9. 21, 21 (2), 22. 22, 2. 23, 3.

הלך I 21, 27.

נטה II 20, 10.

עבר II 6, 30.

התהלך II 20, 3.

> MT. I 3, 6. II 14, 24. 22, 2 (> LPM.).

ܗܠܡܐ (weder b. Smith noch b. Brocklm. ist ein sgl. dieser Vokabel angef.) שבכה I 7, 17 (s. ܡܣܡܟܬܐ), 18, 20 (LP. ܗܠܡܢܐ).

שבכים I 7, 17.

Pl. שבכה II 25, 17.

פקעים I 6, 18.

פתוחי מקלעות I 6, 29 +.

ܗܢܐ. ܗܢ הזה, זה

ה I 8, 44.

ה ... הלז II 23, 17.

הגדנא [המקום] II 6, 1.

ܗܢܐ ... ܗܘ זה II 8, 5.

ܗܢܘ ה (Fragepartikel) II 5,26.

ܗܕܶܝܢ הלז II 4, 25.

ܗܕܶܝܢ ܗܝ זאת II 6,33. 8,5. 9,37.

Pl. m. u. f. ܗܠܝܢ אלה

ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ — I 9, 23.

ܗܠܝܢ אשר [הארצות] II 18, 35. (Die Parallelst. Jes. 36, 20 hat הארצות האלה אשר).

> MT. I 4, 7.

ܗܦܟ שוב I 2, 33, 41. 9, 6. 12, 20, 24 (2), 26, 27. 13, 6 (2), 9, 10, 16, 17, 19, 22. 17, 21, 22. 18, 43. 19, 6, 7, 15, 20, 21. 20, 5. 22, 17, 28 (2), 33. II 1, 5 (2), 6, 11. 2, 13. 3, 27. 4, 31, 35, 38. 5, 14, 15. 7, 15. 8, 29. 9, 15, 18, 20, 36. 13, 25. 14, 14. 15, 20. 18, 14. 19, 7, 8, 9, 33, 35. 20, 5, 9, 10. 21, 3. 23, 20. 24, 1.

השיב II 20, 11.

סבב II 9, 18, 19.

הפך ידיו II 9, 13.

> MT. II 18, 17.

ܗܦܟ ܘܐܙܠ הלך I 13, 24.

ܗܦܟ ܘܐܬܐ שוב II 8, 3 (האשה > S.).

ܗܦܟ ܠܘܬܗ — I 13, 33.

ܗܦܟܬܐ אחרנית I 18, 37.

ܠܗܦܟܬܐ ܕܫܢ̈ܬܐ (ܗܦܟܬܐ) (nicht ܗܦܟ wie b. Brocklm. angeg.) לתשובת השנה I 20, 22, 26.

Etpe נכמר I 3, 26.

Aph השיב I 2, 16, 17, 20, 32, 44. 8, 34. 12, 21. 13, 4, 18, 20, 26. II 13, 25. 14, 25, 28. 16, 6. 18, 24. 19, 28.

הפך I 22, 34.

> MT. I 2, 9.

ܗܪܟܐ פה I 2, 30. 19, 9, 13. 22, 7. II 2, 2, 4, 6. 3, 11. 7, 3, 4. 10, 23.

ܗܪܟܐ ܠܗܠ — II 3, 11.

ܗܪܟܐ ܬܡܢ שָׁם II 6, 1 (ܗܪܟܐ > LP.).

ܠܗܪܟܐ עד הנה II 8, 7. (> P.)

ܗܫܐ עתה I 1, 12, 18. 2, 9, 16, 24. 3, 7. 5, 4(18), 6(20). 8, 25, 26. 12, 4. 18, 11, 14, 19. 19, 4. 22, 23. II 1, 14. 3, 15. 4, 26. 5, 15. 7, 9. 8, 6. 9, 26. 10, 19. 12, 7 (8). 17, 19. 18, 20, 23, 25. 19, 19, 25.

עתה זה I 17, 24.

הנה עתה זה II 5, 22.

גם I 2, 5.

> MT. I 18, 29.

ܗܫܐ ܗܘ הנה־נא II 5, 15.

ܘ

ܘ ו

והנה (הנה bleibt wohl unübersetzt) I 1, 22. 3, 21. II 7, 5, 10. 13, 21.

הנה I 1, 14.

והיה I 2, 37.

ויהי I 20, 40. II 6, 5.

עד II 10, 11.

אך II 12, 13.

רק I 15, 23.

כי I 15, 4. 21, 15. II 13, 7.

אשר I 9, 21. II 17, 4, 14, 33.

ל I 10, 1 (S = G).

ܟ I 16, 11 (c. inf.). 22, 4. II 3, 7. 10, 30.

את II 10, 6.

> MT. I 8, 60. 15, 22. II 3, 3. 25, 16.

ܟܕ הוי I 13, 30.

> MT. I 13, 30.

ܡܢܐ ܗ̇ܘ ܠܡܥܒܕ ܠܟ (ܥܒ̇ܕܐ, ܗ̇ܘ) מה לעשות לך II 4, 13.

הלוא תעשה ܗ̇ܘ ܗܘܐ ܠܟ ܕܬܥܒܕ II 5, 13.

(ܥܕ) Etpa ܐܬܘܥܕ נועד I 8, 5.

ܙ

ܙܒܠܐ דמן II 9, 37.

ܙܒܢ קנה I 16, 24. II 12, 12 (13). 22, 6.

ܙܒܢܐ מִקְנֵה I 10, 28 (S. hat מקנה gel.).

Pa. נתן I 21, 15.

מכר II 4, 7.

Etpa ܢܙܕܒܢ יהיה II 7, 18.

ܙܒܢ ܕܠܡܚܝܐ עד היות II 6, 25.

ܙܒܢܐ עת I 11, 4, 29. 14, 1. 15, 23. II 5, 26. 8, 22. 16, 6. 18, 16. 20, 12. 24, 10.

> MT. I 18, 29.

ܙܒܢܐ ܗܢܐ ܡܚܪ כעת מחר I 19, 2.

ܘܗܘܐ ܒܙܒܢܐ ܕܐܬܐ ויהי מִדי בא I 14, 28. (II 4, 8 ܘܗܘܐ ܕܝܘܡ).

ܠܙܒܢܐ למועד II 4, 16, 17.

ܕܙܒܢܬܐ, ܡܫܠܡܢܘܬܐ, ܙܒܢܬܐ

ויהי בשבעית I 18, 44.

Pl. ܙܒ̈ܢܝܢ פעמים I 7, 4, 5. 9, 25. 17, 21. 18, 43. 22, 16. II 4, 35. 5, 10, 14. 13, 18, 19 (2).

ܙܒ̈ܢܝܢ ܕܬܪܬܝܢ שנית I 9, 2. 19, 7. II 10, 6.

פְּעָמִים I 11, 9.

ܙܒ̈ܢܝܢ ܕܬܠܬ שלישים II 1, 13. (LXX A. Luc. τρίτον = שלישי > B.).

ܙܕܩܐ ܗܘܬ ܙܕܩܐ, ܙܕܩ היתה I 2, 15.

ܐܝܟ ܕܙܕܩ ܠܗ (ܙܕܩܐ)

איש כמשפטו I 4, 28 (5, 8).

איש כערכו II 23, 35.

ܙܕܝܩܝܢ (ܙܕܝܩܐ) צדקים I 2, 32. II 10, 9.

ܙܕܝܩܘܬܐ צדקה I 10, 9.

ܙܗܪ Pa. הזהיר II 6, 10.

Etpe נשמר II 6, 10.

ܙܗܝܪ ܗܘ ܠܟ השמר מעבר II 6, 9.

(ܙܘܐ) ܙܘܝܬܐ ܕܦܢܝܬܐ שער הפנה II 14, 13.

Pl. ܙܘܝܬܐ פעמות I 7, 30.

פנות I 7, 34.

(ܙܘܓܐ) pl. ܙܘܓ̈ܝܢ ܕܢܚܬܐ חליפות בגדים II 5, 5, 22, 23.

> MT. II 7, 14.

(ܙܘܥ) ܙܘܥܬܐ רעש I 19, 11(?), 12.

Etpe נכנע II 22, 19. (I 21, 20 ܟܦܗ).

Aph. ܐܙܝܥ הניע II 23, 18.

ܙܚܝܠܐ חסיל I 8, 37.

ܙܝܢܐ נשק I 10, 25. II 10, 2.

כלים II 11, 8, 11.

ܘܙܢܝ̈ܬܐ ܣܚܝ והזנות רחצו I 22, 38 (S = Targ. s. Kittel z. Stelle).

(ܙܝܬܐ) pl. ܙܝ̈ܬܐ זיתים II 5, 26.

זית (cs.) II 18, 32.

ܙܟܐ חזק I 20, 23.

הצליח I 22, 15.

השכיל II 18, 7.

ܙܟܘܬܐ (cet. ܙܕܝܩܘܬܐ) צדקה I 8, 32.

Pa. הצדיק I 8, 32.

הצליח I 22, 12.

ינקה (Pi) I 2, 9.

ܙܟܝܐ צדיק I 8, 32.

[דמי] חנם I 2, 31.

נקי II 21, 16. 24, 4 (?).

(ܙܟܘܪܐ) pl. ܙܟܘܪ̈ܐ אבות II 23, 24.

אוב II 21, 6.

(ܡܙܡܪܬܐ) pl. ܡܙܡܪ̈ܬܐ ספות (?) I 7, 50.

(ܙܡܪ) Pa ܙܡܪ קרא II 10, 19, 20.

ܙܡܪܘ ܠܒܥܠܐ ܥܐܕܐ קדשו עצרה II 10, 20.

ܕܡܙܡܪܝܢ ܗܘܘ הקראים I 1, 41.

ܩܪ̈ܝܐ ܕܡܙܡܪܝܢ ܗܘܘ — I 1, 49.

(ܙܢܝܐ) pl. ܙܢܝ̈ܐ קדשים I 15, 12. II 23, 7.

(ܙܢܝܬܐ) pl. ܙܢܝ̈ܬܐ זנות I 3, 16.

ܙܢܝܘܬܐ קָדֵשׁ I 14, 24. 22, 47.

זנונים II 9, 22.

(ܙܥܦ) ܙܥܝܦܐ זָעֵף I 20, 43. 21, 4.

(ܙܥܩ) Aph ܐܙܥܩ צעק I 20, 39. II 4, 1.

ܐܝܕܐ ܡܫܡܠܝܢ, קצרי יד II 19, 26.

ܙܥܘܪܐ קטן I 11, 17. II 4, 10.

קָטֹן I 2, 20. 3, 7. 8, 64. 17, 13. 18, 44. 22, 31. II 5, 2, 14. 23, 2. 25, 26.

צעיר I 16, 34.

> MT. II 5, 13.

Pl. קטנים II 18, 24.

Aph ܐܙܥܪ המעיט II 4, 3.

ܙܩܪ ארג II 23, 7.

ܙܪܥ זרע II 19, 29.

ܙܪܥܐ זֶרַע I 2, 33. 11, 14, 39. 18, 32. II 5, 27. 17, 20.

זרע הממלכה ܙܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ II 11, 1.

זרע המלוכה II 25, 25.

ܚ

(ܚܰܒܠܐ) pl. ܚܒ̈ܠܐ חבלים I 20, 31, 32.

ܚܒ̈ܠܐ > MT. I 22, 34.

Pa ܚܰܒܠ השחית II 8, 19. 13, 23.

ܛܘܪܐ ܡܚܰܒܠܢܐ הר המשחית II 23, 13.

ܚܒܨ לחץ II 6, 32.

ܚܰܒܪܐ רֵעַ (m. Suff.) I 8, 31. 20, 35. II 3, 23. 7, 3, 9.

איש אל אחיו ܓܒܪ ܠܚܒܪܗ II 7, 6.

(ܚܒܫ) Etpe ܐܬܚܒܫ ܒܐܘܠܨܢܐ בא במצור II 24, 10. 25, 2.

ܚܰܓܐ חַג I 8, 2, 65. 12, 32 (2), 33.

> MT. I 13, 1 (> cet.).

(ܚܓܝܪܐ) pl. ܚܓܝ̈ܪܐ > MT. I 19, 1.

(ܚܓܪ) ܚܓܝܪܐ נכה [פרעה] II 23, 29, 33, 34, 35.

ܚܕ f. ܚܕܐ אחד, אחת.

ܟܢܦ ܚܕ ܠܚܕ כנף אל כנף I 6, 27.

[דרך] אחד . . . אחד ܚܕܐ . . . ܐܚܪܬܐ I 18, 6 (S = G).

ܡܚܕܐ (LP. ܡܢ ܚܕܐ) אז II 5, 3.

פי שנים ܚܕ ܬܪܝܢ II 2, 9.

האחד ܚܕ ܡܢܗܘܢ II 6, 3, 5.

ܚܕ ܕܚܕ > MT. II 14, 8 (an and. Stelle).

ܕܚܕܐ > MT. II 14, 11 (an and. Stelle).

ܚܕܝ שמח I 5,7(21). II 11,20.

שמע II 20, 13 (S = G).

וְתָּהֹם I 1, 45.

ܚܕܝܢ שמחים I 1, 40. 4, 20.

שמח [עם] II 11, 14.

ܟܕ ܚܕܝܢ שמחים I 1, 45. 8, 66.

ܚܕܘܬܐ שמחה I 1, 40.

ܚܕܪ סבב I 5, 3 (17).

ܟܕ ܚܕܪ סביב I 6,5 (2) (> LPM.), 6. 7, 23 (3), 24 (2).

ܟܕ ܚܕܪܐ — I 3, 1. 7, 12, 18, 35, 36. II 25, 1, 10, 17 (nicht 7 wie b. Smith angeg.).

ܟܕ ܚܕܪܐܝܬ (cet. ܚܕܪܐ) — I 7,20.

ܚܕܪܘܗܝ ܕ ל סביב I 18, 35.

ܚܕܪܘܗܝ ܕ סביבת II 6, 17.

ܕܒܚܕܪܘܗܝ סביב I 4, 31 (5, 11).

ܘܒܚܕܪܝܗ ܕ ומסבי II 23, 5.

ܡܢ ܚܕܪܝܟ מסבי I 5, 4 (18).

ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܚܕܪܘܗܝ מסביב I 4, 24 (5, 4).

ܚܕܪܬܐ יציע (Baer z. Stelle) I 6, 6 (LXX πλευρα = צלע).

צלע I 6, 8.

Pl. יצוע (Ker. יציע) I 6,5,10.

צלעות I 6, 5 (> LPM.).

Aph. סביב I 6, 5 +.

(ܚܕܬ) ܚܕܬܐ חדש I 11, 29, 30. II 2, 20.

Pa. חנך I 8, 63.

(ܚܘܒ) ܚܘܒܬܐ נשי (Ker.) II 4,7.

ܡܪܐ ܚܘܒܐ נשה II 4, 1.

Pl. ܚܘ̈ܒܐ עָוֹן I 17, 18 +.

Pa ܚܝܒ הרשיע I 8, 32.

ܘܐܫܬܒܩܘܗܝ ܚܘܒܬܐ ܠ ונשא בו אלה ל (cum Schin dextrum s. Baer z. Stelle) I 8,31.

ܚܝܒܐ רָשָׁע I 8, 32.

ܒܪ ܚܝܒ ܡܘܬܐ איש מות I 2, 26.

(ܠܚܘܕܘܗܝ) ܒܠܚܘܕܘܗܝ לבד I 8, 39. 11, 29. 12, 20. 14, 13. 18, 6 (2), 22. 19, 10, 14. 22, 31. II 10, 23. 17, 18. 19, 15, 19.

רק I 3, 2, 3. 8, 25. 21, 25. II 3, 3. 10, 29. 21, 8.

אך I 17, 13.

ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܐܢ ܠ רק I 15, 5.

(ܚܘܛ) ܚܘܛܐ חוט I 7, 15.

קו I 7, 23 (Ker.). II 21, 13.

ܚܘܝܐ ܕܢܚܫܐ נחש הנחשת II 18,4.

ܚܘܝ הראה II 6, 6. 8, 10, 13. 11, 4. 20, 13, 15.

ראה I 13, 12 (S = G).

הגיד I 1, 20, 23. 2, 39. 10, 3 (2). 14, 3. 18, 12, 16. 19, 1. 20, 17. II 4, 2, 7, 27, 31. 5, 4. 6, 11, 12. 7, 9, 10, 11, 12, 15. 9, 12 (2), 15, 18, 20, 36. 10, 8. 18, 37. 22, 10.

הֻגַּד I 2, 29, 41. 10, 7. 18, 13. II 6, 13. 8, 7.

הודיע I 1, 27.

אמר II 17, 26.

Etpa הגד I 1, 51.

ܚܘ̈ܠ חול I 4, 20.

ܚܳܣ ܠܟ ܡܢ ܨܠܝ חלילה לי מ I 21, 3.

ܚܳܪ הביט I 18, 43.

ܚܙܐ ראה I 1, 48. 3, 28. 9, 12. 10, 4, 7. 11, 28. 12, 16 (LXX *βόσκε* = רְעֵה). 13, 25. 14, 4. 16, 18. 17, 23. 18, 17, 39. 20, 7, 13, 22. 21, 29. 22, 17, 19, 25, 32, 33. II 2, 10, 12 (2), 15, 19, 24. 3, 14, 17 (2), 22, 26. 4, 25. 5, 7, 25. 6, 13, 17 (2), 20 (2), 21, 30, 32 (2). 7, 2, 13, 14, 19. 8, 29. 9, 2, 16, 17 (2), 22, 26, 27. 10, 3, 16, 23. 11, 1, 14. 12, 10 (11). 13, 4, 21. 14, 25. 16, 10, 12. 19, 16. 20, 5, 15 (2). 22, 20. 23, 16, 17, 29.

שמע II 3, 21 (LPM ܫܡܥܬ).

והנה II 8, 5.

ܘܚܙܳܐ — I 17, 10. 19, 6. II 6, 15. 9, 5.

ܘܚܙܳܐ — I 3, 15.

ܘܚܙܶܝܬ ܐܢܐ — I 3, 21.

ܘܚܙܶܝܢ — II 7. 15.

> MT. I 18, 44. II 19, 35.

(ܚܶܙܘܳܐ) pl. ܚܶܙ̈ܘܶܐ הזה II 17, 13.

ܚܙܶܐ ܗܘܐ תאר I 1, 6.

חלום I 3, 5.

משפט II 1, 7.

ליות מעשה מורד ܚܙܘܐ ܕܟܬܐ ܕܡܚܡܢܐ I 7, 29.

Etpe נראה I 6, 18. 8, 8 (2). 10, 12. 18, 1, 2, 15. II 23, 24 +.

השקיף II 9, 32.

ܕܠܐ ܚܳܙܝܢ ܗܘܘ ܦܪܨܘܦ ܡܠܟܐ? מְרָאֵי פני המלך II 25, 19.

ܚܘܚܐ החוח II 14, 9 (2).

ܚܘܼܣܪܢܐ ענה I 19, 6 (s. ܚܣܪܢܐ).

(ܚܶܛܬܳܐ) pl. ܚܶܛ̈ܐ חטים I 5, 11 (25).

ܚܛܗܐ חטא I 8, 31, 33, 35, 46 (2), 47, 50. 12, 22. 14, 16. 15, 30. 16, 13, 19. 18, 9. II 17, 7. 18, 14. 21, 17.

(ܚܛܳܗܳܐ) pl. ܚܛܳܗܝܢ חַטָּאִים I 1, 21.

ܚܛܗܐ חַטָּאת I 12, 30. 13, 34.

עון II 7, 9.

Pl. חטאות I 14, 6, 22. 15, 3, 30. 16, 13 (2), 19, 31. II 3, 3. 10, 31. 13, 2, 6, 11. 14, 24. 15, 9, 18, 24, 28. 17, 22. 24, 3.

חַטָּאת I 8, 34, 35, 36. 15, 26, 34. 16, 19, 26. II 21, 16, 17.

חַטָּאִים (cs.) II 10, 29.

חֵטְא II 14, 6.

חטאה II 17, 21.

ܟܣܦܐ ܕܚܠܦ ܚܛܗ̈ܐ כסף חטאות II 12, 16 (17).

Aph. החטיא I 14, 16. 15, 26, 30, 34. 16, 2, 13, 19, 26. 21, 22. 22, 53. II 3, 3. 10, 29, 31. 13, 2, 6, 11. 14, 24. 15, 9, 18, 24, 28. 17, 21. 21, 11, 16. 23, 15.

ܡܣܡܟܬܐ משענת II 4, 29 (2), 31.

ܚܝܐ חיה I 1, 25, 31, 34, 39. 17, 22. 20, 32. II 4, 7. 7, 4. 8, 9, 10 (2), 14. 10, 19. 11, 12. 13, 21. 14, 17. 18, 32. 20, 1.

> MT. II 20, 12.

ܚܙܝ ܕܚܝܐ ܒܪܟ ראי חי בנך I 17, 23.

ܚܝܐ ܚܝ חי I 1, 29. 2, 24. 3, 22 (2), 23, 25, 26. 8, 40. 12, 6. 21, 15. II 2, 2 (2), 4 (2), 6 (2). 4, 30. 19, 4, 16.

ܚܝ ܗܘ — I 17, 1, 12. 18, 10, 15. 22, 14. II 3, 14. 4, 30. 5, 16, 20.

ܒ ܚܝ החי I 3, 26, 27.

ܒ ܚܝ̈ܐ חיים I 20, 18 (2). II 7, 12. 10, 14 (2).

ܒ ܐܘܢܐ ܚܝܐ כעת חיה II 4, 16.

ܒ ܗܘ ܚܝܐ — II 4, 17.

Pl. ܚܝ̈ܐ חיים I 4, 21 (5, 1). 11, 34. 15, 5, 6. II 25, 29 (2).

ܚܝܘܬܐ חַיָּה II 14, 9.

Aph. חִיָּה (Pi) I 18, 5. 20, 31. II 7, 4.

Aph. הֶחִיָה II 5, 7. 8, 1, 5 (3).

ܚܝܠܐ חיל I 10, 2. 20, 1, 19, 25 (2). II 5, 1. 6, 14, 15. 7, 6. 18, 17. 25, 1, 5 (2), 10.

המון I 20, 13, 28. II 7, 13 (LP. ܠܚܡܐ). 25, 11.

צבא I 2, 35. 4, 4. 22, 19 (nicht 9 wie b. Smith angeg.). II 23, 4, 5.

כח I 19, 8. II 17, 36. 19, 3.

מאד II 23, 25.

Pl. צבא II 17, 16. 21, 3, 5.

ܒܪ ܚܝܠܐ בן חיל I 1, 52.

ܓܢܒܪ ܚܝܠܐ איש חיל I 1, 42.
ܓܢܒܪ̈ܝ ܚܝܠܐ בני חיל II 2, 16.
ܪܒ ܚܝܠܐ שר הצבא I 1,19. 16, 16.
ܪ̈ܒܝ ܚܝ̈ܠܐ שרי החילים I 15, 20. II 25, 23, 26.
Pa ܕܡܚܝܠܝܢ ܗܘܘ ܠܥܡܐ ܕܐܪܥܐ המצבא את עם הארץ II 25. 19.
ܚܝܠܬܢܐ [ܐܠܗܐ] צבאות [אלהי] I 19, 10, 14.
— [ܡܪܝܐ] — [יהוה] I 18, 15. II 3, 14. 19, 31 (Ker.).
> MT. II 19, 15.
Pl. ܓܢܒܪ̈ܐ ܚܝܠܬܢ̈ܐ אנשי החיל II 24, 16.
Etpa התחזק I 20, 22.
חזק I 2, 2. II 14, 5.
ܚܟܝܡܐ ,ܚܟܡ חָכָם I 2, 9. 3, 12. 5, 7 (21).
ܗܘܐ ܚܟܡ חָכָם I 4,31 (5,11).
ܚܟܡܬܐ חכמה I 3, 28. 4, 29 (5, 9), 30 (5, 10) (3), 34 (5, 14). 5, 12 (26). 7, 14. 10, 4, 6, 7, 8, 23, 24. 11, 41.
הבין I 3, 11.
ܚܟܝܡܘܬܐ חכמה I 2, 6.
(ܚܠܛ) Etpa ܐܬܚܠܛ התערב II 18, 23.

בוא I 11, 2.
ܚܠܡܐ חלום I 3, 15.
Etpe ܐܬܚܠܡ חיה II 1, 2. 8, 8. 20, 7.
ܚܠܦ תחת I 2, 35 (2). 3, 7. 5, 1 (15), 5 (19). 8, 20. 14,27. 19, 16. 20, 24, 39, 42 (2). 21, 2, 6. II 10, 24. 14, 21. 17, 24. 23, 30, 34. 24, 17.
> MT. II 12, 16.
ܚܠܦ ܕ יען אשר I 3,11. 8, 18. 11, 11 (UM. ܡܛܠ ܕ). 14, 15. II 1, 16. 10, 30.
יען כי I 21, 29.
יען I 14, 13. II 22, 19.
Etpa ܡܬܚܠܦܢ חליפות I 5, 14 (28).
Šaph ܫܚܠܦ מרה I 13, 26.
שִׁנּא (Pi) II 25, 29.
ܚܡ חמם II 4, 34.
ܚܡܝܠܬܐ מכבר II 8, 15 (LXX L. *στρῶμα*).
Etpa ܡܢ ܐܦܘܗܝ ܕ.. ܡܬܚܡܣܢ ܐܢܐ פני.. אני נשא (ܚܡܣ) II 3,14.
ܚܡܪܐ חמר I 2, 40. 13, 13 (2), 23, 24, 27, 28 (2), 29. II 6, 25. 7, 10.

Pl. חמרים II 7, 7.

> MT. I 13, 25.

ܚܡܬܐ חֵמָה II 5, 12.

Etpa חרה II 13, 3.

ܚܕܐ חיק I 22, 35.

ܚܢ חנן II 13, 23.

(ܚܕܐ) ܚܕܘܬܐ לשכה II 23, 11.

(ܚܠܦܐ) pl. ܚܠܦܐ שלבים I 7 (nicht 8 wie b. Smith angeg.), 29.

(ܚܣܕ) Pa ܚܣܕ חֵרֵף (Pi, nicht Qal wie b. Smith angeg.) II 19, 4, 16, 22, 23.

ܒܝܬ ܚܘܣܝܐ דביר I 6, 5.

ܚܫܟ חשך II 5, 20.

ܘܚܣܝܢ [ܘܟܠ] אין נקי I 15, 22.

ܚܣܠ גמל I 11, 20.

ܚܣܪ חסר I 17, 14, 16.

[עם] חָסֵר I 11, 22.

ܚܦܝܦܐ ܚܦܝܦ אט I 21, 27.

ܚܦܣ (ܚܦܣ UM.) התחפש I 20, 38.

ܚܦܪ קור II 19, 24.

ܚܨܐ חלצים I 8, 19.

Pl. מתנים I 2, 5. 18, 46 +. 20, 31, 32 +. II 1, 8. 4, 29. 9, 1.

ܚܨܕ קצר II 19, 29.

(ܚܨܘܕܐ) pl. ܚܨܘܕܐ קצרים II 4, 18.

(ܚܨܪܐ) pl. ܚܨܪܗ קטני I 12, 10.

ܚܩܠܐ שדה I 11, 29. II 4, 39 (²). 8, 3, 5, 6.

ܐܙܠ ܠܟ ܠܚܩܠܟ, לך על שדיך I 2, 26 (S = G).

ܚܩܠܗ ܕܩܨܪܐ שדה כובס II 18, 17.

(ܚܐܪܐ) pl. ܚܐܪ̈ܐ חרים I 21, 8, 11.

ܚܐܪܬܐ ܢܫܐ נשים שרות I 11, 3.

ܐܦܐ ܕܚܕ ܡܠܟ ܚܐܪ̈ܐ [פני] פחת אחד II 18, 24 (Jes. 36, 9 ist פחת nicht wiedergeg.).

ܚܪܝ ܝܘܢܐ (M. ohne Siamepunkte) חריונים (Ker. דביונים) II 6, 25 (Baer z. Stelle).

ܒܝܬ ܡܚܪܝܐ למחראות (Ker.) II 10, 27.

ܚܐܪܘܬܐ תעלה I 18, 32, 35, 38. II 20, 20.

ܚܪܒܐ חרב I 1, 51. 2, 8, 32. 19, 10, 14, 17 (²). II 6, 22. 8, 12. 11, 15, 20. 19, 7, 37.

חרבות I 18, 28.

ܚܪܒ הכה I 15, 20. 20, 21. II 3, 19, 24 (²), 25. 8, 21. 10, 11, 17, 25 (²). 14, 7, 10 (²). 15, 16.

שִׁחת II 19, 12.

תפש II 14, 7.
החריב II 19, 17.

ܟܕ ܚܪܒ ܕܘܝܕ ܠ ויהי בהיות דוד את I 11, 15 (LXX ἐν τῷ ἐξολεθρεῦσαι Δαυ = בהכרית).

ܚܪܘܒ ܗܘܐ יהיה עליון I 9, 8 (Benz. Kittel z. Stelle).

ܕܬܗܘܐ ܠܚܘܪܒܐ ܘܠܓܘܪܐ ܐܝܟ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܚܪܝ̈ܒܬܐ ותהי להשות גלים נצים ערים בצרות II 19, 25.

Etpe ܐܬܚܪܒ (LP. Etpa) נחרב II 3, 23.
הָחֳרֵב II 3, 23.
Aph השחית II 18, 25 (2).

ܐܝܟ ܕܢܚܪܒܘܢ ܐܢܘܢ לחחרימם II 19, 11.
ܓܒܪܐ ܚܪܡܐ איש חרמי I 20, 42.
(ܚܪܫܐ) pl. ܚܪ̈ܫܐ כשפים II 9, 22.

ܚܫܒ חשב (Pi) II 12, 15 (16).
ܘܚܫܒ ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܕܒܩܪܒܐ וישם דמי מלחמה בשלום I 2, 5.
ܚܫܝܒܐ ܗܘܐ ܚܫܝܒ נחשב I 10, 21.
ܚܫܝܒ ܡܢܐ כי מה II 8, 13.
ܐܝܟ ܡܚܫܒܢ הנם כ II 7, 13.
Etpe נחשב II 22, 7.
נמנה I 8, 5.
יִסָּפֵר I 3, 8.
Etpa התמכר I 21, 25. II 17, 17.
ܘܢܬܚܫܒܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܒ והשיבו אל לבם ב I 8, 47.
(ܚܠܬܐ) pl. ܚܠ̈ܬܐ צלעות I 7, 3.
ܚܬܡ חתם I 21, 8.
ܚܬܢܐ חתן II 8, 27.
ܚܬܢܐ ܗܘܐ ܠ התחתן את I 3, 1.

ܛ

ܛܐܒ יטב II 25, 24.
ܘܛܐܒ ܠܒܗ ויטב לבן I 21, 7.
Aph. ייטב I 1, 47.
(ܛܒܐ) ܛܒܐ (ܛܒܬܐ LP.) שְׁמֻעָה I 2, 28. 10, 7. II 19, 7.
(ܛܒܝܐ) pl. ܛܒ̈ܝܐ צבי I 4, 23 (5, 3).

(ܛܠܠܐ) pl. ܛܠ̈ܠܐ כרי II 11, 4, 19.
ܛܥܡ ישן I 19, 5.
ܛܗܪܐ צהרים I 18, 26, 27, 29. 20, 16. II 4, 20.
ܛܒܬܐ (LP. pl.) טוב II 8, 9.

ܛܘܒܘܗܝ ܠܡܪܝ ܐܢ ܗܘܐ
. . . אחלי אדני לפני II 5, 3.
ܛܘܒܝܗܘܢ ܠ ܘܛܘܒܝܗܘܢ ܠ . .
(< o cet) אשרי . . . אשרי I 10, 8.

ܛܒ, ܛܒܐ f. ܛܒܬܐ טוב I 2, 32. 8, 36, 56 +. 12, 7. 14, 13, 15. 19, 4. 21, 2. II 5, 12. 10, 3. 20, 19.

יקר I 5, 17 (31). 7, 9, 10, 11. 10, 2 +, 10 +, 11.

> MT. I 21, 6.

Pl. m. ܛܒܐ ... ܡܠܟܝܐ מלכי חסד I 20, 31.

ܛܒܬܐ טוב I 1, 42. 3, 9. 10, 7. 22, 8, 13 (LP. pl.), 18.

Pl. f. טבות II 25, 28.

הטובה I 8, 66.

ܛܝܒܘܬܐ חסד I 2, 7. 3, 6. 8, 23.

ܛܒ מאד I 1, 6, 15. 2, 12. 5, 7 (21). 17, 17. 18, 3. 21, 26. II 14, 26. 17, 18.

עד מאד I 1, 4.

ܛܒ ܛܒ מאד מאד II 10, 4.

ܣܓܝܐܐ ܕܛܒ הרבה מאד I 10, 10, 11. II 21, 16.

רב מאד I 10, 2.

מרב מאד I 7, 47.

כחול אשר על שפת הים I 4, 29 (5, 9).

ܣܓܝܐ [ܣܓܝܐ] ܣܓܝܐܐ ܕܛܒ ככר מאד I 10, 2.

(ܛܘܣܐ) pl. ܛܘܣܐ תכיים I 10, 22 (UM. vocal. ܛܘܣܐ, P. ܛܘܣܐ).

ܛܦ הציף II 6, 6.

ܛܘܦܐ דברות I 5, 9 (23).

ܛܘܪܐ הר I 4, 8. 5, 15 (29). 11, 7. 12, 25. 16, 24 (*). 18, 19, 20. 19, 8, 11. II 1, 9. 2, 25. 4, 25, 27. 5, 22. 6, 17. 19, 31. 23, 16.

Pl. הרים I 19, 11 (*). 20, 23, 28. 22, 17. II 19, 23.

ܚܕ ܡܢ ܛܘܪܝܐ אחד ההרים II 2, 16.

ܛܝܒ אולי I 18, 5. 20, 31. II 19, 4 (nicht 14 wie b. Smith angeg.).

ܛܠܐ (LP. ܛܠܠܐ) טל I 17, 1.

(ܛܠܠ) ܛܠܠܐ צל II 20, 9, 10 (*), 11.

Pa יסכן I 6, 9.

סכך I 8, 7 (UM. Aph.).

ܡܛܠܠ סכן I 7, 3.

(ܡܛܠܬܐ) pl. ܡܛܠܠܢ סכות I 20, 12, 16.

ܛܠܝܐ נער I 3, 7. 11, 17, 28. 14, 3, 17. II 4, 19, 24, 29,

30, 31 (2), 32, 35 (2). 5, 14. 6, 17.

ילד I 3,25. 14,12. 17,21 (2), 22, 23. II 4, 18, 26, 34 (2).

ילוד I 3, 26, 27.

> MT. II 4, 20.

Pl. ܛܠܝ̈ܐ נערים II 3, 23. 4, 22.

ילדים I 12,8,10,14. II 2,24.

ܛܠܝܘܬܐ נעורים I 18, 12.

(ܛܡܪ) Pa ܛܰܡܰܪ סתם II 3, 19, 25.

(ܛܡܐ) Pa ܛܰܡܺܐ טמא II 23, 8, 16.

ܛܡܝܪ הטמין II 7, 8 (2).

ܛܢ קנא I 19, 10, 14.

ܡ ܛܢ ܐܢܐ בקנאתי II 10, 16.

Aph קנא I 14, 22.

(ܛܥܒ) ܛܘܥܒܬܐ תועבת I 14,24.

שקצים II 23, 24.

Pl. תועבת II 21, 2.

Etpa ܐܬܛܰܥܰܒ התעיב I 21,26. (nicht 25 wie Brocklm.).

ܛܠܩ נפקד I 20, 39 (2). II 10, 19 (2).

שכח II 17, 38.

> MT. II 18, 4.

Aph השיא II 18, 29. 19,10.

הסית II 18, 32.

התעה II 21, 9.

וידא (Ker.) II 17, 21.

ܛܥܢ נשא I 10, 11.

ܛܥܢܐ משא II 5, 17. 8, 9.

ܛܥܝܢ נשא I 10, 22.

ܛܥܝ̈ܢܝܢ נשאים I 10, 2.

ܛܥܘܢܬܐ * מנחה I 7, 9.

(ܛܫܐ) Pa ܛܰܫܺܝ החביא I 18, 4.

> MT. II 11, 2.

ܘܛܫܝ ܕܦܫ החביא I 18, 13.

ܘܛܫܝܘܗܝ ܠܗ ויסתרו אתו II 11, 2 (S = G).

Aph החביא II 6, 29.

Etpa נסתר I 17, 3.

נחבא I 22, 25. II 7, 12.

התחבא II 11, 3.

ܘܐܬܛܫܝ ܡܛܫܝܢ (BH. vocal. ܡܛܫܝܢ) אלמני תחנתי II 6, 8.

ܡܛܫܝܐܝܬ [ܒܝܬܐ] החפשית [בבית] II 15, 5.

*) Bei den Edit. Schreib- und Vokalisationsw. sehr verschieden im Apparat ausführlich behandelt.

ܝ

(ܝܒܠ) Aph ܐܘܒܠ הוליך I 1, 38. II 6, 19 (2). 17, 27. 24, 15. 25, 20.

הביא II 4, 20. 23, 30. 25, 7.

הוריד I 1, 33.

> MT. II 4, 19.

ܝܒܫ יבש I 13, 4. 17, 7.

ܝܒܝܫܬܐ חרבה II 2, 8.

Aph החריב II 19, 24.

ܐܝܕܐ יד I 3, 1. 8, 42, 53, 56. 10, 13. 11, 12, 26, 27, 31. 12, 15. 13, 4 (2), 6 (2). 14, 18. 15, 18, 29. 16, 7, 12, 34. 17, 11 (MLP. pl.), 16. 18, 9 (LP. pl.), 46. 20, 42. 22, 3, 34. II 3, 10, 13, 15. 4, 29. 5, 5, 11. 6, 7. 8, 8, 9, 20, 22. 9, 1, 7, 24, 36. 10, 10, 15. 11, 8, 11. 13, 3, 5. 14, 5, 25. 15, 19. 17, 7, 13, 23, 39. 19, 14, 23. 21, 10, 14. 24, 2.

כף II 18, 21.

ידים II 15, 19.

ܒܐܝܕܐ על יד I 14, 27.

> MT. II 5, 10.

ܐܝܕܝܟ ܡܢ מעליך I 11, 11 (LP. pl.).

ܥܠ ܐܝܕ על I 20, 38.

Pl. ܐܝ̈ܕܝܐ, ܐܝ̈ܕܐ ידים I 16, 7. II 3, 11. 13, 16 (2). 22, 17.

יד I 8, 15, 24. 10, 29. 11, 34, 35. 14, 3. 20, 6, 13, 28. 22, 6, 12, 15. II 3, 18. 5, 18. 7, 2, 17. 18, 29, 30, 33, 34, 35. 19, 10, 19. 22, 7.

ידות I 7, 33 (cet. ܐܝ̈ܕܘܬܐ).

כפים I 8, 22, 38, 54. II 4, 34 (Ker.).

כף II 16, 7 (2). 20, 6.

ܐܝ̈ܕܘܬܐ ידות I 7, 32, 35, 36. 10, 19.

(ܝܕܐ) Aph ܐܘܕܝ הודה I 8, 33, 35.

ܝܕܥ ידע I 1, 4, 11, 18. 2, 9, 15, 32, 37, 42, 44. 3, 7. 5, 3 (17), 6 (20). 8, 38, 39 (2), 43 (2), 60. 9, 27. 14, 2. 17, 24. 18, 12, 37. 20, 7, 13, 22, 28. 22, 3. II 2, 3, 5 (2). 4, 1, 9, 39. 5, 7, 8, 15. 7, 12. 8, 12. 9, 11. 10, 10. 17, 26 (2). 19, 19, 27.

ܝܕܥܬܐ דעת I 7, 14.

Etpe נודע I 18, 36.

> MT. I 16, 28.

Ėštaph. הכיר I 18,7. 20,41.

(ܝܘܼܕܵܥܵܐ) pl. ܝܘܕܥܐ̈ ידענים II 21, 6. 23, 24.

ܝܗܒ נתן I 1, 48. 2, 17. 3, 5, 6, 9, 12, 13, 25, 26, 27. 4, 29 (5, 9). 5, 6 (20), 7 (21), 9 (23), 10 (24), 11 (25) (²), 12 (26). 8, 34, 36, 39, 40, 48, 50, 56. 9, 6, 7, 11, 12, 13, 16, 22. 10, 10 (²), 13, 24, 27 (²). 11, 11, 13, 18, 19,31, 35, 36, 38. 13, 3, 5, 7,8,26. 14, 8, 15. 15, 4, 18. 17, 14, 19, 23. 18, 1, 23. 19, 21. 20, 5. 21, 2, 3, 4, 6 (³), 7. 22, 23. II 4, 42, 43 (²). 5, 22, 23. 6, 28, 29. 8,19. 10, 15. 11, 10. 12, 7(8), 11(12), 14 (15), 15 (16). 13, 5. 14, 9. 15,19,20. 18, 15, 16,23. 19, 7. 21, 8. 22, 8, 10. 23, 11, 35.

לקח I 11, 37.

הוציא II 12, 11 (12).

ܝܗܒ ܦܬܓܡܐ השיב דבר I 12,9.

ענה דבר I 18, 21. II 18, 36.

ענה II 18, 36.

ܘܠܡܬܠ ܐܘܪܚܗ ܒܪܫܗ

לתת דרכו בראשו I 8, 32.

ܡܘܗܘܒܬܐ שִׁלֻּחִים I 9, 16.

Pl. מתת I 13, 7 (MLP. sgl.).

ܐܢܐ ܕܐܬܠ ܠܟ ܡܪܟܒܬܐ [ܠܟ ܠܡܪܟܒ|| לרכב II 18,24. (> LPM.).

ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܘܗܒܝܢ ܠܟܘܢ מאת מכריכם II 12, 7 (8) (מאת מכרו ܡܢ ܟܠ ܕܡܬܠܝܗܒܐ v. 5).

הם עשים ܗܢܘܢ ܝܗܒܝܢ ܟܣܦܐ ܕܥܒܕܐ II 12, 15 (16).

ܟܣܦܐ ܕܝܗܒ ܓܒܪܐ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܢܦܫܗ

כסף עובר איש כסף נפשות ערכו II 12, 4 (5) (Kittel, Benz. z. Stelle).

Etpe נִתַּן (Ni) II 22, 7. 25, 30.

יֻתַּן I 2, 21. II 5, 17.

נתן I 18, 26.

ܝܘܡܐ יום

עת I 8, 65.

ܗܘ ܒܝܘܡܐ היום I 13, 11.

ܒܝܘܡ ܝܘܡ ܟܠ דבר יום ביומו I 8, 59.

ܟܠ ܝܘܡ ܒܝܘܡ — II 25, 29 (30).

ܝܘܡܐ ܒܬܪ ܘܡܢ ויהי ממחרת II 8, 15.

Pl. ܝܘ̈ܡܬܐ. ܝܘ̈ܡܐ ימים.

> MT. II 17, 19.

ܝܘܡܢܐ היום I 1, 25, 48. 2, 24. 5, 7 (21). 8, 28. 12, 7. 18, 15, 36. 20, 13. II 2, 3, 5. 4, 23. 6, 28, 31. 10, 27.

היום הזה I 1, 30. 8, 8. 9, 13, 21. 10, 12. 12, 19. II 2, 22. 7, 9. 8, 22. 14, 7. 16, 6. 17, 23, 34. 19, 3. 20, 17. 21, 15.

ביום הזה I 2, 26.

כיום I 1, 51. 22, 5.

ܐܝܟ ܕܝܘܡܢܐ כיום הזה I 3, 6. 8, 24, 61.

ܗܢ ܝܘܡܢܐ זה היום I 14, 14.

ܝܚܡܘܪܐ * יחמור I 4, 23 (5, 3).

ܐܝܠܠ זעק I 22, 32.

צעק II 6, 5.

ܐܝܠܠ ܘܐܡܪ צעק II 2, 12.

ܐܘܠܕ ילד I 1, 6. 3, 17, 18, 21. 11, 20. II 4, 17.

ܡܢ ܡܝܠܕܬ ללדתי I 3, 18.

ܒܡܝܠܕܐ ללדה II 19, 3 (BH. mit Siamepunkt.).

Etpe נולד I 13, 2.

(ܡܝܠܘܕܐ) pl. ܡܝܠܘܕܐ עוללים (cs) II 8, 12.

Aph. הוליד II 20, 18.

ܡܘܠܕ s. ܝܠܕ.

ܝܡܐ ים I 5, 9 (23). 7, 24, 25, 39, 44 (²). 9, 27. 10, 22. 18, 44. II 16, 17. 25, 16.

ܕܥܠ ܣܦܬ ܝܡܐ אשר על הים I 4, 20.

ܝܡܐ ܕܢܚܫܐ ים הנחשת II 25, 13.

ܝܡܐ ܕܢܫܦܟܐ ים מוצק I 7, 23.

ܡܝܡܠܐ ברכה II 18, 17. 20, 20.

ܒܐܝܡܡܐ ܘܒܠܠܝܐ, ܐܝܡܡܐ לילה ויום I 8, 29.

ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ יומם ולילה I 8, 59.

Pl. ܐܝܡܡܝܢ יום [ארבעים] I 19, 8.

ܐܝܡܐ נשבע I 1, 13, 17, 29, 30, 51. 2, 8, 23. II 25, 24.

דִבר I 8, 26.

ܘܝܡܐ ܠܗܘܢ ܡܘܡܬܐ וַיִשבע אתם II 11, 4.

ܘܐܝܡܐ ܠܘܛܬܐ ܘܐܝܡܐ ובא אלה I 8, 31 +.

ܡܘܡܬܐ אלה I 8, 31.

ܡܘܡܬܗ ܕܡܪܝܐ שבעת יהוה I 2, 43 (LPU. pl.).

*) Bei Brocklm. falsch unter ܝܚܡܘܪܐ behandelt, in seinen Zusätzen und Berichtig. (Addenda et Emendanda) weist B. schon selbst darauf hin.

Pl. > MT. II 11, 4.

Aph ܐܘܡܝ השביע I 2, 42. 18, 10. 22, 16.

ܠܡܘܡܝܘܬܗ להאלתו I 8, 31.

ܝܡܝܢܐ, ܡܢ ܝܡܝܢܐ מימין I 7, 39, 49. 22, 19. II 23, 13.

לימין I 2, 19.

בימין II 12, 9 (10) (Ker.).

הימנית II 11, 11.

ܕܡܢ ܝܡܝܢܐ הימני I 7, 21.

ܠܝܡܝܢܐ [ܣܡܠܐ] ימין II 22, 2.

ܬܝܡܢܐ נגב I 7, 39.

ܠܬܝܡܢܐ נגבה I 7, 25.

ܡܢ ܬܝܡܢ ܡܕܢܚ הימנית קדמה I 7, 39.

ܬܝܡܢܝܬܐ הימנית I 6, 8.

(ܝܢܩ) Aph ܐܝܢܩ היניק I 3, 22 (21).

ܡܝܢܩܬܐ מינקת II 11, 2.

(ܝܣܦ) Aph ܐܘܣܦ הוסיף I 2, 23. 10, 7. 12, 11, 14. 16, 33. 19, 2. 20, 10. II 6, 31. 20, 6. 21, 8. 24, 7.

יסף II 6, 23. 19, 30.

(ܝܩܕܐ) ܡܠܟܐ ܝܩܕ > MT. I 18, 29.

Aph ܐܘܩܕ שרף I 13, 2. 15, 13. II 23, 4, 6, 15 (nicht 13 wie Smith), 16, 20. 25, 9.

אבד II 19, 18 (LPM. ܐܘܩܕ).

ܒܢܘܪܐ — שרף באש I 9, 16. 16, 18. II 17, 31. 23, 11. 25, 9.

נתן באש II 19, 18.

שלח באש II 8, 12.

שרף II 10, 26.

ܝܩܪ ܒܥܝܢܘܗܝ קמו עיניו I 14, 4.

ܐܝܩܪ, ܐܝܩܪܐ כבוד I 3, 13. 8, 11.

Etpa יקר II 1, 13, 14.

נכבד (Ni) II 14, 10.

ܐܝܪܒ גדל I 10, 23.

Aph גדל I 1, 37, 47.

ܝܪܚܐ חדש I 4, 7. 4, 27 (5, 7). 5, 14 (28). 6, 1 (2), 38. 8, 2. 12, 32 (2), 33 (2). II 25, 1 +, 3, 8 (2), 25, 27 (2).

ירח I 6, 37, 38.

> MT. I 13, 1 (> cet.).

Pl. חדשים I 5, 14 (28). 11, 16. II 15, 8. 23, 31. 24, 8.

ܕܪܝܫ ܝܪܚܐ חדש II 4, 23.

ܝܪܚ ܝܘܡܝܢ ירח ימים II 15, 13.

ܝܪܚܐ ܕܐܬܢܐ ירח האתנים I 8, 2 (a. a. St.).

ܝܘܪܩܐ ירק I 21, 2.

ܡܘܪܩܢܐ ירקן I 8, 37.

ܘܐܝܟ ܡܘܪܩܐ ܕܬܕܐܐ ויֵרק דשא II 19, 26.

ܡܪܬ ירש I 21, 15, 16, 18, 19. II 17, 24.

ܡܪܬܘܬܐ נחלה I 8, 51, 53. 12, 16. 21, 3, 4. II 21, 14.

חלק II 9, 10, 36, 37.

חלקה II 3, 19, 25. 9, 21, 25, 26 (²).

חֵל (nicht wie Smith „Heb. חלקה") I 21, 23.

> MT. II 9, 26 (> LP.).

ܡܘܪܬܢܐ נחלה I 8, 36.

(ܡܫܠܡ) Aph ܐܫܠܡ שלח I 13, 4 (²). II 6, 7.

ܝܬܒ ישב I 1, 13, 17, 20, 24, 27, 30, 35, 46,48. 2, 12,19, 36, 38. 3, 6. 4, 25 (5, 5). 7, 8. 8, 20, 25, 27. 9, 16. 11, 16,24. 12, 2, 17, 25. 13,11, 20, 25. 15, 18, 21. 16, 11. 17, 5, 9. 19, 4. 21, 8, 11. 22, 1, 10, 19. II 1, 9. 2,18. 4, 13, 20, 58. 6, 1, 2, 32. 7, 3, 4. 10, 30. 11, 19. 13, 5, 13. 14, 10. 15, 5, 12. 16,6, 17, 24, 25, 27, 28, 29. 18, 27. 19, 26, 36. 22, 14. 25, 24.

רכב II 4, 24.

> MT. I 13,29. II 17,41.

ܝܬܒܝܢ ܗܘܘ היו II 7, 3.

ܕܝܬܒ ܥܠ מעל I 2, 4.

ܝܬܒ ܒ ישב I 13, 14.

ܝܬܒܝܢ ܒ ישבים II 9, 5.

ܡܘܬܒܐ שֶׁבֶת (inf. cs) I 8, 13, 39, 43. 10, 19. II 19, 27.

מושב I 10, 5. II 2, 19.

ܡܘܬܒܐ ܕܕܪ̈ܓܐ גרם המעלות II 9, 13.

ܬܘܬܒܐ (LP. ܐܬܘܬܒܐ), ܬܘܬܒܝܗܘܢ חריהם (Ker. צואתם) II 18, 27.

(ܬܘܬܒܐ) pl. ܬܘ̈ܬܒܐ תושבים (cs) I 17, 1.

Aph ܐܘܬܒ הושיב I 2, 24 (Ker). 21, 9, 12. II 17, 6, 24, 26.

ישב I 21, 13 (s. v. 10).

הרכיב II 10, 16 (LP. ܐܪܟܒ)

השיב II 14, 22 +.

שם II 10, 3.

ܐܘܬܒ ܥܠ ܒ . . . העלה על I 20, 33.

ܐܫܠܡ...ܘܐܘܬܒ הושיב I 21,10.

ܘܐܘܬܒܟ לתתך I 10, 9.

(ܝܬܝܪ) ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܡܕܡ בנותר II 4, 7.

ܘܡܕܡ ܠܐ ܝܬܪܘ ויהבלו II 17, 15.

Aph ܐܘܬܪ הותיר II 4, 43, 44.

השאיר I 19, 18.

ܟ ܐ

ܐܟܐܒ עצב I 1, 6 (LXX AB. *ἀπεκώλυσεν* Luc. *ἐπετίμησεν*).

*

ܟܐܦܐ אבן I 6, 18. II 3, 25. 19, 18.

Pl. ܟܐܦ̈ܐ אבנים I 5, 17 (31), 18 (32). 7, 9, 10 (²), 11. 10, 27. 15, 22. 18, 31, 38. II 3, 25.

אבן I 10, 2, 10, 11.

באבנים II 3, 19.

ܒܟܐܦ̈ܐ באבנים I 21, 13.

אבן I 12, 18.

אבנים I 5, 17 (31). 7, 10 (²).

(ܟܡܪ) Etpe ܐܬܟܡܪ התקדר I 18, 45 (S. hat התגדר gel.?).

ܟܒܫ לכד I 9, 16. II 12, 17 (18). 17, 6. 18, 10.

Etpe נלכד I 16, 18. II 18, 10.

ܟܕ כי I 3, 10. 8, 36, 37 (³), 42, 44, 46. II 20, 12.

אשר I 8, 9, 33.

כאשר II 5, 26. 14, 5.

ב (c. inf.) I 2, 7. 6, 7. 8, 9, 10, 21, 33, 35, 53. 11, 15, 24. 12, 6. 14, 21. 16, 11. 18, 4, 13, 36. 22, 42. II 7, 17. 8, 17, 26, 29. 9, 15, 17. 11, 20 (12, 1). 14, 2. 15, 2, 33. 16, 2. 18, 2. 21, 1, 19. 22, 1, 19. 23, 31, 33, 36. 24, 8, 18.

כ (c. inf.) I 5, 7 (21). 9, 1. 12, 2, 20. 13, 4. 14, 6. 15, 21, 29. 16, 18. 18, 17, 29. 19, 13. 20, 12. 21, 15, 16, 27. 22, 32, 33, 36. II 2, 9. 3, 20. 4, 6, 25, 40. 5, 7, 8. 6, 20, 21, 30. 9, 22. 10, 7. 25. 12, 10 (11). 19, 1. 22, 11. 23, 29.

חם I 1, 41.

---

*) Unter ܟܐܒ verweist Brocklm. auf ein Pa I Rg. 2, 8, es soll wohl das hexaplarische ܕܡܟܐܒܢܐ 3 Rg. 2, 8 gemeint sein, in der Pesch. ist es nicht vorhanden.

והוא II 6, 30.

את II 9, 25.

> MT. I 13, 20, 25. 20, 40, 43. 21, 4. II 10, 4 (> LP.). 13, 21. 19, 2.

ܗܐ ܟܝ ܗܘܠܝܢ והנה II 6, 25.

ܘܟܝ ויהי הוא II 8, 5, 21 (ܟܝ > CM.). 19, 37.

ויהי כ I 8, 54.

ܘܗܘܐ ܕܟܝ ויהי כי II 17, 7.

והיה כ II 3, 15.

ויהי ב II 2, 1.

ܘܟܝ ܗܘܐ — I 18, 27.

(ܟܝܒ) Pa ܟܝܒ כִּזֵּב II 4, 16.

כִּחֵשׁ I 13, 18.

ܦܘܪܢܝܬܐ פרדה I 1, 33, 38, 44.

פרד I 18, 5 (cet. pl.).

Pl. ܦܘܪܢܘܢܐ פרדים I 10, 25.

ܙܘܓܝ ܦܘܪܢܘܢ צמד פרדים II 5, 17.

ܟܗܢܐ כהן I 1, 7, 8, 19, 26, 32. 2, 22, 26, 27, 35. 4, 2, 5. II 9, 10. 11, 10, 15 (²), 18. 12, 2(3), 7 (8), 9(10). 16,10.

Pl. כהנים I 4, 4. 8, 3, 4, 6, 10, 11. II 12, 4 (5), 5 (6), 8 (9). 17, 27, 28. 19, 2. 23, 2, 8, 9.

ܟܗܢܐ ܪܒܐ כהן הגדול II 12, 10 (11). 22, 4, 8. 23, 4.

ܟܘܬܐ חלון II 9, 30, 32. 13, 17.

Pl. ܟܘܝܐ חלני I 6, 4.

ארבות II 7, 2, 19.

(ܟܝ) ܟܐܢܐܝܬ כן II 7, 9 (nicht 6 wie Smith).

ܟܣܐ כוס I 7, 26.

Pl. > MT. II 25, 15.

ܟܕܪܐ כור I 8, 51 (nicht 15 wie Smith).

(ܟܕܪ) pl. ܟܕܪܐ כר I 4,22 (5,2). 5, 11 (25).

ܘܟܚܠܬ ܥܝܢܝܗ ܒܟܘܚܠܐ (ܟܚܠ) ותשם בפוך עיניה II 9, 30.

ܟܠ ܗܘܐ ܟܝ כי II 3, 10.

אל כי II 3, 13.

ܟܘܟܠܬܐ ענה I 17, 13 (משם > S.).

ܟܟܪܐ ככר I 20, 39. II 5, 22. 23, 33 (²).

ככרים I 16, 24.

Pl. ככרים II 5, 5.

ככר I 9, 14, 28. 10, 10, 14. II 15, 19. 18, 14 (²).

ܬܪܬܝܢ ܟܟܪܝܢ ככרים II 5, 23 (²).

ܒܟܟܪ (ܟܟܪ .L) ܕܡܫܟܠܬܐ ܕܐܪܕܢܐ ܟܠ ܚܕܐ ܦܘܪܢܝܢ

בככר הירדן I 7, 46.

ܟܠ, ܟܘܠ כל

> MT. I 16, 7. II 22, 13.

? ܟܠ אשר II 19, 20 (ܟܠܡ ܕ LPM.).

ܕܟܠܗ על כל I 15, 20.

ܟܠ ܫܢܐ ܒܫܢܐ דבר שנה בשנה I 10, 25.

ܟܠܝܠܐ . . . ܕܣܗܕܘܬܐ

[ויתן . . .] את הנזר ואת העדות II 11, 12.

Šaph ܫܟܠܠ יִסַּד I 5, 17 (31). 16, 34.

כִּלָּה I 6, 14.

Eštaph ܘܐܫܬܟܠܠ ויכל I 7, 1.

ܟܠܐ עצר I 18, 44. II 4, 24 (C. ܚܠܐ ?). 17, 4.

מנע I 20, 7.

Etpe נעצר I 8, 35.

ܟܠܒܐ כלב II 8, 13.

Pl. כלבים I 14, 11. 16, 4. 21, 19 (2), 23, 24. 22, 38. II 9, 10, 36.

ܥܕܡܐ ܠܟܡܐ ܙܒܢܝܢ, ܟܡܐ עד כמה I 22, 16.

ܟܡܢܘ ܘܐܬܟܡܢܘ (ܟܡܝܢ) אלמני תחנתי II 6, 8 (BH. vocal. ܟܡܢܘ).

Part. pass. ܟܡܝܢܝܢ נחתים II 6, 9 (P. vocal. ܟܡܝܢܝܢ).

Aph ܢܟܡܢ ܠܟܡܗ ܟܡܝܢܐ ישפך עליה סללה II 19, 32 (LPM. sgl.).

ܟܘܡܪܐ כהן II 11, 18.

כהנים I 13, 33 (S = G).

> MT. I 13, 33.

Pl. כמרים II 23, 5.

כהנים I 12, 31. II 10, 11, 19.

ܟܘܡܪܐ ܕܒܡܘܬܐ כהני הבמות I 12, 32. 13, 2. II 23, 20.

כהני במות I 13, 33. II 17, 32.

ܠܐ ܟܝ אף כי I 8, 27.

ܟܢܦܐ כנף I 6, 24 (2), 27 (2).

(ܟܢܪܐ) pl. ܟܢܪܐ כנרות I 10, 12.

ܟܢܫ קבץ I 11, 24.

אסף II 22, 20.

הקהיל I 12, 21.

ܟܢܫܐ קהל I 8, 14 (2), 22, 55.

ܘܩܪܘ ܠܒܥܠܗ ܟܢܫܐ קַדשו עצרה II 10, 20.

ܟܢܘܫܬܐ עדה I 8, 5. 12, 20.

ܟܢܫܝܢ קהל גדול I 8, 65.

Etpe נאסף II 22, 20.

Pa קבץ I 18, 19, 21 (20). 20, 1. 22, 6. II 6, 24. 10, 18.

אסף I 10, 26. II 22, 4.

הקהיל I 8, 1.

Etpa נקהל I 8, 2.

אסף II 23, 1.

> MT. I 8, 1.

(ܟܣܐ) Aph הכית II 19, 4.

ܡܟܣܣܢܘܬܐ תוכחה II 19, 3.

ܟܣܝܐ ܗܘ ܟܡܪܝܐ (ܟܣܐ) בחמשה עשר יום (כ׳ auch) לחדש I 12, 32 (> C.), 33.

> MT. I 13, 1 (aus 12, 32 hereingekommen > cet).

Pa ܟܣܝ כִּסָּה I 1, 1. 7, 18, 41, 42.

התכסה I 11, 29.

העלים II 4, 27.

ܡܟܣܝܢ ܗܘ מתכסים II 19, 2.

Etpa ܐܬܟܣܝ התכסה II 19, 1.

נעלם I 10, 3.

שם I 21, 27.

ܟܣܬܐ שבכה I 7, 42.

Pl. שבכות I 7, 41, 42.

שלבים I 7, 29.

ܟܣܢܐ auch ܟܣܢܐ נִקֻּדִים I 14, 3.

ܟܣܘܣܛܪܘܢ שבכה II 1, 2 (LP. ܟܣܛܪܘܢ).

ܟܣܦܐ כסף I 7, 51. 10, 21, 22, 25, 27, 29. 15, 15, 18, 19. 16, 24. 20, 3, 5, 7, 39. 21, 2, 6, 15. II 5, 5, 22, 26. 6, 26 (2). 7, 8. 12, 4 (5), 7 (8), 8 (9), 9 (10), 10 (11), 11 (12), 13 (14), 15 (16), 16 (17). 14, 14. 15, 20 (2). 16, 8. 18, 15. 20, 13. 22, 4, 7, 9. 23, 33, 35 (2).

> MT. II 12, 15.

(ܟܦܐ) ܟܦܐ כף I 17, 12. II 11, 12.

(ܟܦܬܐ) pl. ܟܦܐ כפות I 7, 50. II 25, 14.

הפות I 7, 49.

(ܟܦܢ) ܟܦܢܐ רעב I 8, 37. 18, 2. II 4, 38. 6, 25. 8, 1. 25, 3.

ܟܦܢܐ ܠܟܦܢ הרעב II 7, 4.

ܟܦܢܝܢ רעבים II 7, 12.

אשר ... שם ܟܪ ܕ II 17, 29.

(ܟܪܐ) ܟܪܐ ܒܪܓܙܐ ܗܘ סַר וזעף I 20, 43. 21, 4.

ܟܪܐ ܠܗ ܒܪܓܙܐ ܠܗ ܘܠܐ רוחך סָרָה I 21, 5 +.

ܡܟܪܝܢ ܠܗ ܐܒܘܗܝ ܘܐܡܗ ܟܪܝܐ ממתני אבי I 12, 10.

ܟܪܘܒܐ כרוב I 6, 24, 25, 26 (2), 27.

> MT. I 6, 23.

Pl. כרובים I 6, 23, 25, 27 (2), 28, 29, 32 (2), 35. 7, 29, 36. 8, 6, 7.

ישב הכרבים ܝܬܶܒ ܥܠ ܟܪ̈ܘܒܐ II 19, 15.

(ܟܪܗ) ܕܟܪܝܗ כי חלה הוא I 14,5.

ܕܟܪܝܗ ܗܘܐ — II 8, 29.

ܟܘܪܗܢܐ חלי I 17, 17. II 1, 2. 8, 8, 9. 13, 14.

נגע I 8, 37.

Etpe ܐܬܟܪܗ חָלָה I 14, 1. 15, 23. 17, 17. II 1, 2. 13, 14. 20, 1.

חלָה II 8, 7.

ܕܐܬܟܪܗ ܚܙܩܝܐ ܘܚܠܡ כי חלה חזקיהו II 20, 12.

ܚܠܦ ܕܐܬܟܪܗ ܠܒܟ יען רך לבבך II 22, 19.

(ܟܪܢ) ܟܘܼܪܳܢܐ רִנָּה I 22, 36.

Aph ܐܟܪܢ נצעק II 3, 21.

ܟܪܟ ܐܦ̈ܘܗܝ וילט פניו I 19, 13.

ܘܟܪܟܗ ויגלם II 2, 8.

ܟܪܟ ܠܗ יסב אתו I 7, 23.

יסב את I 7, 15 +.

Part. pass. ܟܪܝܟ ܠ סובב את II 6, 15.

ܟܪܝܟܝܢ ܠ סביב על II 25, 4.

צרים על I 15, 27.

מקפים את I 7, 24.

ܟܪܝܟܝܢ ܠܗ סבבים אתו I 7, 24.

[אדום] הסביב אליו ܕܟܪܝܟܝܢ ܠܗ II 8, 21 +.

(ܟܪܟܐ) pl. ܟܪ̈ܟܐ ערים I 13, 32 (C. sgl.).

מבצרים II 8, 12.

Etpe סבב II 3, 9.

הקיף . . . סביב II 11, 8.

ܘܐܬܟܪܟܘ ܥܠ ܡܕܒܚܐ ܘܥܠ ܒܝܬ ܡܠܟܐ למזבח ולבית על המלך סביב II 11, 11.

Etpa סבב II 3, 25.

הקיף II 6, 14.

Aph הסב II 16, 18.

ܘܐܟܪܟܗ ܠܡܕܒܚܐ סביב למזבח I 18, 32 +.

ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܣ̈ܩܘܦܘܗܝ ܕܒܝܬܐ ܐܟܪܟ ܗܝܟ̈ܠܐ ܘܓܠܦ ܟ̈ܘܬܠܐ

ואת כל קירות הבית מסב | קלע פתחי I 6, 29 (S = Targ.).

ܟܪܡܐ כרם I 21, 1, 2 (2), 6 (3), 7, 15, 16, 18.

Pl. כְרָמִים II 5, 26. 18, 32. 19, 29.

(ܟܘܼܪܡܬܐ) pl. ܟܪ̈ܡܬܐ כורמים II 25, 12.

ܟܘܪܒܠܬܐ כתרת I 7, 16 (2), 17 (2), 20.

> MT. I 7, 20.

Pl. כתרת I 7, 16, 17, 18, 19, 20.

ܟܘܪܒܠܬܐ ܕܐܪܙܐ כֹּרתות ארזים I 7, 2.

ܕܟܘܪܒܠܬܐ ܕܐܪܙܐ כֹּרתת ארזים I 6, 36. 7, 12.

ܘܟܘܪܣܗ ܕܐܟܢܐ (ܟܪܣ)

ובראש המכונה I 7, 35 +.

ܟܘܪܣܝܐ כסא I 1, 13, 17, 20, 24, 27, 30, 35, 37, 46, 47. 2, 4, 12, 19, 24, 33, 45. 3, 6. 5, 5 (19). 7, 7. 8, 20, 25. 9, 5 (2). 10, 9, 18. 16, 11. 22, 10, 19. II 4, 10. 10, 3, 30. 11, 19. 13, 13. 15, 12. 25, 28.

Pl. ܟܘܪ̈ܣܘܬܐ — II 25, 28.

ܟܫܐ ערך I 18, 33.

שם II 10, 8 (LP. Pael).

(ܟܫܒܬܐ) pl. ܟܫ̈ܒܝܢ צברים II 10, 8, s. auch ܟܫܐ.

(ܟܫܦ) Etpa ܐܬܟܫܦ

[אל] התחנן II 1, 13.

(ܟܫܪ) Aph ܐܢܬ ܐܟܫܪ ܕܬܗܘܐ

אתה עתה תעשה I 21, 7.

> MT. I 2, 3 (s. ܐܢ).

ܟܬܠܬܐ (cet ܟܬܠܐ) ספיח II 19, 29.

ܟܬܠܬܐ ܟܬ סחיש II 19, 29.

ܟܬܒ כתב I 21, 8, 9. II 10, 1, 6. 17, 37.

ܟܬܝܒ כתוב I 2, 3. 21, 11. II 14, 6. 23, 21.

ܒ ܟܬܝܒܝܢ כתבים על I 11, 41. 14, 19, 29. 15, 7, 23, 31. 16, 5, 14, 20, 27. 22, 39, 46. II 1, 18. 8, 23. 10, 34. 12, 19 (20). 13, 8, 12. 14, 15, 18, 28. 15, 6, 11, 15, 21, 26, 31, 36. 16, 19. 20, 20. 21, 17, 25. 23, 3, 24, 28. 24, 5.

ܗܘ ܟܬܝܒ ܕܟܬܝܒ ܐܝܟ ככל הכתוב עלינו II 22, 13

(LPM. ܕܟܬܝܒ ܥܠܝܢ)

ܗܘ ܟܬܝܒ ܕܟܬܝܒ ܘܗܟܢܐ לאמר II 5, 6.

(ܟܬܦܐ) pl. ܟܬ̈ܦܬܐ כתפות I 7, 30 (2), 34, 35 (34) +.

(ܟܬܪ) Pa ܟܬܪ חִכּה II 7, 9. 9, 3.

ܠܟ ܟܬܪ שְׁב־נא II 2, 2, 4, 6.

(ܟܬܫ) ܡܬܟܬܫܐ נגע I 8, 38.

Etpa נלחם I 12, 21, 24. 14, 19. 20, 1, 23, 25. 22, 31, 32, 46. II 3, 21. 6, 8. 8, 29. 9, 15. 10, 3. 12, 17 (18). 13, 12. 14, 15, 28. 19, 8, 9.

התגודד I 18, 28.

[ב] פצר II 2, 17.

ܠܡܬܟܬܫܘ למלחמה I 20, 26. II 16, 5.

ܘܐܬܟܬܫܘ ܥܠ ܡܕܒܚܐ ויפסחו על המזבח I 18, 26.

ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܕܢܬܟܬܫܘܢ ܥܡܗ ויצרו על אחז ולא יכלו להלחם II 16, 5.

ܠ

ל ܠ

אל

על

הָ

עד I 2, 28, 33. II 2,2. 6,2.

ביד I 2, 25.

על יד II 22, 5, 9.

על ידי (Ker.) II 12, 11 (12).

ב II 8, 28.

כי ל II 12, 7 (8).

לבלתי ל II 23, 10 +.

. . . ל ܗܦܟܐ ܠ . . I 7, 38 (ל > C).

אל ܠܘܬ [ܐܢܫ] ܠ I 22, 36 (²).

לבך ܠܟ I 21, 7.

שָׁם [ܫܡܥܘܢ] ܠܗ II 1, 4, 6, 16.

על ידיכם ܠܟܘܢ II 10, 24.

על ידם ܠܗܘܢ II 12, 15 (16).

לא ܠܐ

אל I 2, 9, 16, 20. 3, 26. 8, 57. 17, 13. 18, 40. 20, 8, 11. 22, 8. II 1, 15. 4, 3, 16 (²), 24. 6, 16. 9, 15. 10, 19, 25. 11,15. 12, 7 (8). 18, 29, 30, 31, 32. 19, 6, 10, 25. 23, 18. 25, 24.

הלוא I 1, 11, 13. 2, 42. 18, 13. 22, 18. II 2, 18. 4, 28. 6, 11.

אין I 6, 18.

ה (Fragepartikel) II 2, 3 (anders v. 5 s. d.).

> MT. II 12, 13 (14). 23, 18 (> MLP.).

אשר לא ܕܠܐ I 3, 8. II 9, 37.

כי לא I 5, 3 (5, 17).

לבלתי I 11, 10. II 12, 8 (9). 17, 15.

אם II 2, 2, 4, 6, 30. 5, 16.

אל II 2, 18.

מ (c. inf.) I 2, 27.

כי לא . . . הוא — ܗܘܐ I 22, 33.

אשר לא ܘܠܐ I 9, 21. II 17, 14.

לבלתי I 15, 17.

עד בלתי II 10, 11.

ולמה II 14, 10 (ܘ > C).

אך לא II 12, 13 (14).

אינם II 17, 34 +.

כי II 18, 32.

כי לא II 13, 7.

. . . מ [חשׂךְ] II 5, 20.

ܠܐ ܐܦ אף כי I 8, 27.

ܠܐ ܗܟܢܐ לא כי II 20, 10.

ܠܐ ܗܘܐ ܗܟܢܐ לא כי I 3, 22, 23 (22).

ܠܐ ܗܘܐ לא I 19, 11 (2), 12.

הלא II 5, 12. 18, 22.

אין I 21, 15. 22, 1.

ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܕܡܠܟ .. ܐܠܐ ܡܢ לוא II 6, 12.

ܠܐ ܗܘܐ ܠܘܬ ܡܪܟ ܘܠܘܬܟ ܫܕܪܢ .. העל אדניך ואליך . . . II 18, 27.

ܠܐ ܗܘܬ ܗܕܐ לא־זה II 6, 19.

לא־זה II 6, 19.

ܠܐ ܢܦܩ ܐܢܐ לא I 2, 30.

ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ — I 13, 22.

ܠܐ . . . ܐܦܠܐ מה . . . ולא I 12, 16.

ܡܠܐܟܐ מלאך I 13, 18. 19, 5, 7. 22, 13. II 1, 3, 15. 19, 35.

ܫܕܪ ܡܠܐܟܐ [ܫܠܚ] — I 19, 2. II 5, 10.

ܠܒܐ לב I 3, 9, 12. 4, 29 (5, 9). 8, 23, 66. 9, 3. 10, 24. 11, 3. 12, 26, 27, 33 (Ker.). 18, 37. II 6, 11. 9, 24. 12, 4 (5). 14, 10. 23, 3.

לבב I 2, 4, 44. 3, 6. 8, 17, 18 (2), 38, 39 (2), 48, 58, 61. 9, 4. 10, 2. 11, 2, 4 (3), 9. 14, 8. 15, 3 (2), 14. II 10, 15 (3), 30, 31. 20, 3. 22, 19. 23, 25.

ܠܒܝ ܥܡܟ לא־לבי הלך II 5, 26.

ܠܒܫ לבשׁ I 22; 30.

Part. pass. ܠܒܝܫ ܣܩܐ על II 6, 30.

ܠܒܘܫܘܗܝ מלבשים I 22, 10.

ܠܒܘܫܐ בגד II 4, 39. 9, 13.

ܠܒܘܫܗ שלמה I 11, 29, 30.

בגדים I 22, 10, 30 (UM. pl.).

Pl. — I 1, 1. 21, 27. II 2, 12. 5, 7, 8, 26, 30. 6, 30. 7, 8. 11, 14. 18, 37. 19, 1. 22, 11, 19.

מַלְבּוּשִׁים I 10, 5.

שלמות I 10, 25.

לבוש II 10, 22.

המלבוש II 10, 22.

> MT. I 10, 5.

(ܠܘܚܐ) pl. ܠܘ̈ܚܐ לחת I 7, 36.

ܠܘ̈ܚܐ ܕܟܐܦܐ לחות האבנים I 8, 9.

ܠܘܛ קלל II 2, 24.

ܠܘܛܬܐ ארורה II 9, 34 (BH. ܡܠܘܛܬܐ).

ܠܘܛܬܐ קללה II 22, 19.

ܠܘܦܐ (UM. vocal. ܠܘܦܐ) אזוב I 4, 33 (5, 13).

ܠܘܬ אל I 1, 13, 15. 2, 13, 19, 39, 40. 5, 1 (15). 7, 14. 8, 2, 33, 58. 10, 2. 11, 18, 40. 12, 5, 12. 13, 4, 6 (²). 14, 3. 15, 18. 18, 21, 30. 20, 2, 6, 13, 22, 28, 31, 32, 33. 21, 5. 22, 2, 15. II 1, 5, 6, 9, 15. 2, 3, 5, 18. 3, 7, 12, 13, 14, 26. 4, 10, 18 (²), 23, 25, 27, 36. 5, 6, 8, 11, 15, 22. 6, 11, 18, 19, 22, 23. 8, 9, 14. 9, 11, 20. 10, 1, 2, 15. 11, 4, 9, 13. 13, 14. 14, 8. 16, 7. 17, 4. 18, 17, 18, 31, 37. 19, 2, 5, 9. 20, 1, 14(²). 22, 4, 9, 14, 15. 23, 1. 25, 6, 23.

על II 16, 12. 22, 20. 24, 12.

עם I 1, 21.

> MT. II 10, 1.

ܠܘܬ ܡܢ מאצל I 3, 20. 20, 36.

מאת I 11, 23. 18, 12. 20, 36. II 4, 5. 5, 19.

ܠܘܬ לנוכח ܠ [ܠ.. ܠܘܩܒܠܗ]

לפני II 5, 3.

ܠܚܟ לחך (Pi) I 18, 38.

ܠܚܡܐ לחם I 4, 22 (5, 2). 11, 18. 13, 8 (> LP.), 9, 15, 16, 17, 18, 19, 22(²), 23. 14, 3. 17, 6 (²), 11. 18, 4, 13. 21, 4, 5, 7. 22, 27. II 4, 8(²), 42. 6, 22. 25, 3, 29.

ܠܚܡܐ ܠܚܡܝܬ לחם ביתי I 5, 9 (23).

ܠܝܬ אין I 3, 18. 5, 6 (20). 8, 9, 23, 46, 60. 15, 22. 18, 10, 43. 22, 17, 48. II 1, 3, 6, 16. 4, 2, 6, 14. 5, 15. 7, 5, 10. 9, 10. 19, 3.

האין I 22, 7. II 3, 11.

לא I 22, 17 +. II 3, 9.

ܠܝܬܘܗܝ איננו I 20, 40.

ܐܦܠܐ . . . ܠܝܬ אין . . . ואין I 5, 4 (18).

ܐܦܠܐ . . . ܘܠܝܬ ואין . . . ואין I 18, 26.

ܘܐܦܠܐ . . . ܘܠܝܬ — II 4, 31 (ܘܠܐ . . . ܘܠܝܬ LP.).

ܐܦܠܐ . . . ܐܦܠܐ . . . ܘܠܝܬ

ואין . . . ואין . . . ואין I 18, 29.

ܐܦܠܐ . . . ܘܠܐ . . . ܘܠܝܬ

ואפס . . . ואפס . . . ואין II 14, 26 (M = MT.).

ܠܗܠ ܘܠܗܠ (ܠܗܠ) אנה ואנה I 2, 36.

ܘܗܘܐ ܗܘ̣ ܡܬܚܫܟܐ ܠܗܠ ܘܠܗܠ ויהי | עד כה ועד כה I 18, 45.

ܘܥܒܕܟ ܗܘ̣ ܡܬܚܫܟܐ ܠܗܠ ܘܠܗܠ ויהי עבדך עשה הנה והנה I 20, 40.

[ܠܦܠܓܗ] ܦܠܓܐ ܠܗܠ ܘܦܠܓܐ ܠܗܠ הנה והנה II 2, 8, 14.

ܚܕܐ ܠܗܠ ܘܚܕܐ ܠܗܠ אחת הנה ואחת הנה II 4, 35.

[ܠܐ] ܠܐ ܠܗܠ ܘܠܐ ܠܗܠ [ܘܠܐ] אנה ואנה II 5, 25.

ܠܠܝܐ לילה I 3,5,20. II 19,35.

ܘܠܠܝܐ — I 3, 19. II 6, 14. 7, 12. 8, 21.

הלילה II 25, 4 +.

ܐܝܡܡܐ ܘܠܠܝܐ לילה ויום I 8, 29.

ܠܠܝܐ ܘܐܝܡܡܐ יומם ולילה I 8, 59.

Pl. ܠܠܘ̈ܬܐ לילה [ארבעים] I 19, 8.

ܠܛܠܝܐ (ܠܛܠܝܐ) נער I 18, 43. 19, 3. II 4, 12, 25, 38. 5, 20.

ܠܚܟ לקק I 21, 19 (2). 22, 38.

ܠܚܟܐ ܡܫܢܗ ? על II 4, 34.

ܠܚܡ אכל I 18, 41, 42. 19, 6. II 9, 34.

סעד I 13, 7.

ܠܩܛ לקט II 4, 39 (BH. Pa).

(ܡܠܩܛܐ) pl. ܡܠܩ̈ܛܐ מלקחים I 7, 49.

ܠܩܢܐ כיור I 7, 38 (2).

Pl. ܠܩ̈ܢܐ כירות I 7,38,40,43.

הכיר II 16, 17 (Ker).

ספות II 12, 13 (14).

מכנות II 25, 13, 16.

ܡ

ܡܢܐ מה I 1, 16. 17, 18. II 3, 13. 6, 28. 9, 18, 19.

ܡܢܐ ܕ ב I 13, 31. II 5, 18.

כ II 6, 32.

ויהי כ I 14, 5.

כי II 7, 12.

עד I 14, 10.

ܡܢܐ ܕ אשר II 18, 21.

ܘܡܢܐ ܕ ב (c. inf.) I 14, 12.

והיה כ II 4, 10.

והיה כ I 1, 21.

ויהי מדי II 4, 8 (s. ܩܘܢܐ).

ולא ܘܡܐܢܐ ܕܠܐ II 5, 17.

ה̱ ܕܠܡܐܢܐ, ܠܡܐܢܐ II 18, 33. 19, 12.

סן II 2, 16. 10, 23.

אכן I 11, 2.

כי II 18, 34.

> MT. II 18, 25.

ܕܠܡܐܢܐ . ܐܘ ܕܠܡܐܢܐ . ܐܘ ܕܠܡܐܢܐ . ܐܘ ܕܠܡܐܢܐ

כי . . וכי . . וכי . . אולי I 18, 27.

כלי ܡܐܢܐ I 17, 10.

> MT. II 4, 4.

כלי ברזל ܡܐܢ̈ ܕܦܪܙܠܐ I 6, 7.

כלי זהב — ܕܕܗܒܐ II 12, 13 (14).

Pl. כלים I 7, 47, 48, 51. 10, 21, 25 (2). 15, 15. II 4, 3, 4, 6. 7, 15. 14, 14. 23, 4. 25, 16.

כלי II 4, 6 (2).

בתים II 23, 7.

כלי הזהב — ܕܕܗܒܐ II 24, 13.

כלי הנחשת — ܕܢܚܫܐ II 25, 14.

כלים רקים — ܣܦܝ̈ܩܐ II 4, 3.

הכלים האהל (Ker) — ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ I 7, 45.

כלי משקה ה̱ — ܕܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ? I 10, 21.

כלי כסף (Ker) — ܕܟܣܦܐ II 12, 13 (14).

כלי הקדש ܡܐܢ̈ ܩܘܕܫܐ I 8, 4.

ובכלי הבקר ܘܒܡܐܢ̈ܐ ܕܬܘܪ̈ܐ I 19, 21.

מס ܡܕܐܬܐ I 4, 6. 5, 13 (5, 27) (2). 12, 18.

ענש II 23, 33.

על המס ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܟܠ — I 5, 14 (28).

דבר המס ܦܘܠܚܢܐ ? — I 9, 15.

למס עבד ܠܥܒܕܐ ܡܫܥܒܕ — I 9, 21.

דבר ܡܕܡ I 4, 27 (5, 7). 10, 3. II 20, 13, 17.

מאומה I 18, 43. II 5, 20 (Ker).

למאומה I 10, 21.

מעוג I 17, 12.

כל II 4, 2.

> MT. I 14, 4.

דבר רע — ܕܒܝܫ II 4, 41 (ܕܒܝܫ > CBH.).

ההבל ܠܐ ܡܕܡ II 17, 15.

וידבלו ܘܡܕܡ ܠܐ ܗܘܘ II 17, 15.

ܡܕܡ ܕܚܫܒ ܐܢ̄ܬ ܒ

את הדברים אשר תדבר ב II 6, 12.

היש ܡܕܡ ܐܝܬ II 4, 13.

ܕ — את אשר I 2,5,9. 5,8(22). 8, 24, 25. 11, 10. 18, 13. 20, 22. II 5, 20. 7, 12. 10, 10.

אשר I 3, 13. 10, 13. II 22, 19.

ܕ — ܘ אשר I 2, 5. II 18, 14.

ܕ — ܟܠ כל אשר I 11,41. 14, 29. 15, 5, 7, 23, 31. 16, 14. 22, 39. II 10, 34. 12, 12 (13), 19 (20). 13, 8, 12. 14, 28. 15, 6, 21, 26, 31. 21, 17. 23, 28. 24, 5.

את כל אשר I 10, 13. 19, 1.

ככל אשר I 5,6(20). II 21,8.

את אשר II 19, 11.

כל אשר II 8, 23.

ܕ — ܘ ככל אשר II 24, 3.

אשר I 16, 27. II 1, 18. 14, 15. 15, 36 (Baer z. St.). 16, 19. 21, 25.

ואשר I 16, 5 (LP. — ܕܟܠ).

ܕ ܡܕܡ ܟܠ את כל אשר I 10,2.

מכל אשר I 14, 22.

ܟܠܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܗ את־כל־אשר־לי II 8, 6.

(ܡܘܩ) Pa לעג II 19, 21.

ܡܝܬ מות I 1, 52. 2, 1, 30, 37, 42, 46. 3, 19. 11, 21, 40. 12, 18. 14, 12, 17. 16, 18, 22. 17, 12. 21, 10, 13, 14, 16. 22, 35, 37. II 1, 4, 6, 16, 17. 4, 1, 20. 7, 3, 4 (3), 17, 20. 8, 10, 15. 9, 27. 11, 1. 12, 21 (22). 13, 14, 20, 24. 18, 32. 23, 34. 25, 25.

הומת II 11, 2, 8, 16. 14, 6 (Ker) (3).

ܒܬܪ ܕ — אחרי מות II 14, 17.

ܥܕܡܐ ܕ עד . . . מתו II 15,5.

ܒܬܪ ܡܘܬܗ ܕ — אחרי מות II 1,1.

ܘܒܬܪ ܡܘܬܗ ܕ — ויהי כמות II 3,5.

ܡܐ ܕܡܐܬܬ במותי I 13, 31.

ܕܢܡܘܬ הַמֵּת I 14, 11 (2). 16, 4 (2). 21, 24 (2).

ܕܡܐܬ [ܢܗܘܐ] מָוֶת II 2, 21.

ܡܐܬ ܕܡܐܬ ܐܢܬ כי מת אתה II 20, 1 (2).

ܡܝܬ, ܡܝܬܐ מֵת II 4,32.

ܡ — מת II 23, 30.

ܡܐܬ ܕܢܡܘܬ ܡܝܬ ܠܗ ܘܠܐ ܗܘܐ ܚܝ כי אין נבות חי כי־מת I 21, 15.

ܕܡܝܬ ܢܡܘܬ כי סֻקל נבות וימות I 21, 15.

ܡܝܬܐ הַמֵּת I 3, 20, 22 (2), 23. II 8, 5.

ܦܓܪܐ ܡܝܬܐ פגרים מתים II 19,35.

ܡܘܬܐ מוּת II 4, 40.

ܓܒܪܐ ܐܢܬ ܫܡܫ ܡܘܬܐ
איש מוּת אתה I 2, 26.

ܘܫܐܠ ܡܘܬܐ ܠܢܦܫܗ
וישאל את נפשו למות I 19, 4.

ܡܛܝܘܢܝ ܚܒ̈ܠܐ ܕܡܘܬܐ החליתי I 22, 34.

ܡܘܬܢܐ דֶּבֶר I 8, 37.

Aph המית II 5, 7. 7, 4.

ܡܚܐ הכה I 14, 15. 15, 29. 16, 10, 11. 20, 21, 35 (2), 37 (2). 22, 24, 34. II 2, 14. 6, 18 (2), 21, 22 (2). 8, 28, 29. 9, 7, 15, 24. 10, 32. 12, 21 (22). 13, 17, 18 (2), 19 (3), 25. 15, 10, 14, 16, 30. 18, 8. 25, 21, 25.

נָגַע (Pi) II 15, 5.

ܘܡܚܝܘܗܝ ܦܪܥܘܢ ܘܩܛܠܗ
וימיתהו II 23, 29.

ܘܐܡܚܝܗ̇ ܠܐܘܪܫܠܡ ܘܐܗܦܟܝܗ̇
ܐܝܟ ܡܐܢܐ ܕܡܫܝܓ ܠܗ
ܡܟܒܐ ܥܠ ܦܪܨܘܦܗ̇
ומחיתי את ירושלם כאשר ימחה את הצלחת מחה והפך על פניה
II 21, 13.

ܘܡܚܐ ܐܢܘܢ ܠܡ̈ܝܐ ܒܡܪܛܘܛܗ
ויכה את המים II 2, 8.

ܡܚܐ ܠܡ̈ܝܐ ויכה את המים II 2, 14.

ܡܚܘܬܐ absol. ܡܚܘ מַכָּה I 22, 35.

המכים II 8, 29. 9, 15.

מחלה I 8, 37.

מכה גדולה ܡܚܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܩܛܠ I 20, 21.

ܡܚܪ מחר II 6, 28.

ܡܚܪ ܠܥܕܢܐ ܗܢܐ כעת מחר II 7, 1.

ܡܚܪ ܒܗܢܐ ܙܒܢܐ — II 7, 18.

ܡܚܪ ܠܗܢܐ ܥܕܢܐ (LP. 'ܒ)
כי | אם כעת מחר I 20, 6.

ܡܛܝܐ בוא II 5, 6. 9, 18, 20. 10, 7.

מצא II 7, 9.

ܒܫܥܬܐ ܕܡܛܝܐ ܐܓܪܬܐ ܗܕܐ
(LP. 'ܠܡܡܛܝܘܬܗ̇ ܐܓܪ)
ועתה כבא הספר הזה II 10, 1.

Pa בוא I 2, 28. II 7, 5.

ܡܛܝܘܢܝ ܚܒ̈ܠܐ ܕܡܘܬܐ החלתי I 22, 34.

ܡܛܝܘ ܚܒ̈ܠܐ ܕܡܘܠܕܐ
באו בנים עד משבר II 19, 3.

ܐܡܛܐ ܥܕܡܐ ܠܢܒܝܗ ܕܐܠܗܐ (LP. ܕܐܡܛܐ)
וארוצה עד איש האלהים ואשובה II 4, 22.

ܡܛܠ, ܡܛܘܠ למען I 8, 41. 11, 12, 13 (²), 32 (¹), 34, 39. II 8, 19. 13, 23. 19, 34 (²). 20, 6.

ב II 24, 3.

בגלל I 14, 16.

מפני I 5, 3 (17).

— ܘ כי למען I 15, 4.

ܕ — כי

למען I 2, 3, 4. 8, 40, 43, 60. 11, 36. 12, 15. II 23, 24.

ב I 10, 9.

אשר I 15, 5.

הלוא II 6, 32.

ܘ . . . ܕ — וכי . . . כי I 2, 26.

ܡܛܠ ܕܗܘܘ כי כן I 2, 7.

ܡܛܠ ܕܠܐ כאשר אינם II 17, 26.

ܡܛܠ ܕܗܢܐ [[ܐܬܐܡܪ] כי [דבר] I 13, 17.

ܡܛܠ ܕܒܝܬܐ ܠܐ . . . ܒܝܘܡܐ כי לא . . . עד I 3, 2.

ܡܛܠ ܗܢܐ לכן I 14, 10. 22, 19. II 1, 4, 6 (> LP), 16. 19, 32. 21, 12. 22, 20.

על כן I 9, 9. 20, 23.

ܠܐ — לא I 13, 22.

ܡܛܠ ܡܢܐ מדוע I 1, 6, 13. 2, 43. II 8, 12.

ܡܛܠ ܡܢܐ ܠܐ . . . ܐܢܬܘܢ מדוע אינכם II 12, 7 (8).

ܡܛܪܐ מטר I 8, 35, 36. 17, 1. 18, 1.

גשם I 17, 7, 14. 18, 41, 44, 45. II 3, 17.

ܡܝ̈ܐ מים

ܡܝ̈ܐ ܗܠܝܢ המים II 2, 22.

(ܡܟܟ) Pa ענה I 11, 39.

ܡܢܐ מה I 17, 3.

ܡܢܐ ܘܡܢܐ מה ומה I 10, 19, 20.

אצל הודות I 10, 19.

ܘܡܢܐ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ

עד שלשה ימים I 12, 5.

ܡܟܝܠ (LP + ܘ) עתה I 12, 16, 26.

ועתה II 3, 23.

כי אך II 5, 7.

אפוא II 10, 10.

ܘܡܢܐ ܡܟܝܠ ומה גם עתה I 14, 14.

ܡܠܬܐ דבר I 2, 14. 14, 5. 22, 13 (²).

> MT. I 13, 21, 26. II 23, 35.

Pl. דברים I 1, 14. 10, 3. 22, 13.

ܐܝܟ ܡܠܟܬ ܦܘܩܕܢܗ ܕܦܪܥܘܢ ܚܓܝܪܐ לתת לפרעה נכה II 23, 35 +.

Pa דִּבֶּר I 1, 14. 2, 27, 30. 8, 15, 24. 15, 29.

ܘܡܠܟ ܥܡܗ ܛܒܬܐ וידבר אתו טבות II 25, 28.

ܘܡܠܟ ܥܡܗ ܕܝܢܐ וידברו אתו משפט II 25, 6.

ܩܠܐ ܕܡܡܠܠܐ קול דממה I 19, 12.

ܡܡܠܠܐ ܕܫܦܘܬܐ דבר שפתים II 18, 20.

ܡܠܐ מלא I 18, 34. II 6, 17.

מַלֵּא I 18, 35. 20, 27. II 3, 25. 9, 24. 21, 16. 23, 14. 24, 4.

ܡܠܝ (UM. ܡܠܝ) מלא I 17, 12.

ܡܠܝ (so CUM. ܡܠܐ LP) מלא II 4, 39.

ܕܡܠܝܢ ܘܡܠܝܢܐ (LPM ܕܡܠܐ) וְהַמָּלֵא II 4, 4.

Etpe נמלא I 7, 14. II 3, 17, 20. 10, 21.

מלא I 8, 10, 11.

Saph מִלֵּא I 1, 14. 8, 24. 11, 6. 13, 33.

Eštaph מִלֵּא I 2, 27.

ܡܠܟܘ מִלּוֹא I 9, 15, 24. 11, 27.

ܒܝܬ ܡܠܟܘ בית מִלֹּא II 12, 20 (21).

ܡܠܚܐ מלח II 2, 20, 21.

ܡܠܟ יעץ I 1, 12. 12, 8, 13.

ܡܡܠܟܝܢ ܐܢܬܘܢ נועצים אתם I 12, 6, 9.

Etpa נועץ I 12, 6, 8, 28. II 6, 8.

Aph מלך I 1, 5, 11, 13, 18, 24, 30. 6, 1. 11, 37, 42, 43. 14, 19, 20 (2), 21 (3). 15, 1, 24, 25 (2), 28, 29, 33. 16, 6, 10, 11, 22, 23 (2), 28. 22, 40, 42 (2), 52. II 1, 17. 3, 1 (2). 10, 35, 36. 12, 21 (22). 15, 7, 8, 10, 13 (2). 21, 1 (2), 18, 19 (2), 26. 22, 1 (2). 24, 8 (2), 18 (2). 25, 27.

המליך I 12, 1, 20. II 21, 14. 24, 17.

ܕܢܡܠܟ [ܡܫܚܘ] לִמְלֹךְ I 5, 1 (15).

ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ (ܠܗܘܢ > C) לִמְלֹךְ I 2, 15.

ܡܠܟܐ מלך

> MT. I 1, 11, 36. 13, 4. II 25, 7.

Pl. > MT. I 16, 25. II 11, 14. 23, 10.

ܡܠܟܬܐ מלכּ־ I 10, 1, 4, 10, 13.

ܡܠܟܘܬܐ מלוכה I 11, 35. 12, 21.

ממלכה I 11, 11, 13, 31. 12, 26. 14, 8. 18, 10.

Pl. > MT. (> CUM.) II 2, 18.

ܙܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ זרע המלוכה II 25, 25.

— זרע הממלכה II 11, 1.

ܕܡܠܟܘܬܗ למלכו II 24, 12. 25, 1.

ܡܠܟܐ עֵצָה I 12, 8, 13.

ܡܢ מן

ב I 2, 4. II 10, 31. 11, 7. 18, 35.

אל I 15, 20.

ל I 2, 19. 15, 27.

מעל I 15, 19. II 3, 27.

מאחרי I 22, 33.

בעד II 9, 30.

כ II 17, 14.

ה [יצא] II 20, 4.

מקצות I 13, 33.

ܡܢܗܘܢ מקצותם II 17, 32.

— מִיקָם II 5, 24.

> MT. I 5, 9 (25). 19, 4. 21, 6. II 24, 2. 25, 4.

ܘܡܢ ויהי ב II 17, 25.

ܘܡܢ ܕ, (LPM ܕ ܘܡܢܗ)

ויהי ה . . . I 16, 31.

ܡܢ מי I 1, 20, 27. 20, 14. II 9, 5. 10, 13. 18, 35. 19, 22 (2).

ܡܢ ܡܢ ܕܡܢ מי משלנו II 6, 11.

ܡܢ ܥܡܟ מי אתי מי II 9, 32.

ܡܢܘ מי I 20, 14 (ܡܢܘ L). 22, 20. II 18, 20.

ܡܢܐ — כי מי I 3, 9.

ܡܢܘ (L ܡܢܘܗ?) מָה II 23, 17.

ܡܢܘ (UMP vocal. ܡܢܘ L ܡܢܘ)

מדוע I 1, 41.

ܡܢܐ מדוע II 4, 23. 9, 11.

ܡܢܐ ܗܘ מָה II 4, 13.

ܡܢܐ ܡܛܠ מדוע II 8, 12. 12, 7 (8).

ܠܡܢܐ למה I 2, 22. II 5, 8.

למה זה I 14, 6.

(ܡܢܐ) Etpe הִתְפַּקֵד I 20, 27.

(ܡܢܝܐ) pl. מָנִים I 10, 17.

זהב I 10, 16.

(ܡܢܘܬܐ) pl. ידות II 11, 7.

(ܡܨܥ) ܡܨܥܬܐ תוך I 6, 27.

(ܡܨܥܝܐ) ܡܨܥܝܬܐ תיכונה II 20, 4.

(ܡܪ) ܡܪܡܪ מרה I 13, 21.

(ܡܪܡܪ, ܡܪܡܪܐ) ܡܬܡܪܡܪܢܐ נמרצת I 2, 8.

ܡܪܐ ארון I 18, 7. II 2, 19 +. 4, 16. 5, 3. 18, 27.

ܡܪܐ ܚܘܒܐ הנשה II 4, 1.

אדנים I 1, 11. 16, 24. 18, 8, 11, 14. 22, 17. II 2, 3, 5, 16. 6, 22, 23. 9, 7. 18, 27. 19, 6.

Pl. — II 10, 2, 3, 6.

ܡܪܬܐ גבירה II 5, 3.

ܡܪܬ ܒܝܬܐ בעלת הבית I 17,17.

ܡܪܝܐ יהוה

אדני יהוה I 2, 26.

> MT. I 13, 2. 16, 2. II 2, 14. 3, 16. 6, 17. 13, 23. 16, 18. 17, 19, 34. 21, 7 (> LP). 22, 5, 9 (> LPC). 23, 19. 24, 2.

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ יהוה אלהים

אדני יהוה I 8, 53.

(ܡܪ̈ܘܢܐ) pl. עקרבים I 12, 11, 14.

ܡܪܕ מרד II 18,7,20. 24,1,20.

קשר I 15, 27. 16, 9, 16, 20. II 10, 9. 12, 20 (21). 14, 19. 15, 10, 15, 25, 30.

התקשר II 9, 14.

פשע II 1, 1. 3, 5, 7. 8, 20, 22 (2).

ܡܪܘܕܐ קשר I 16,20. II 11,14(2).

12, 20 (21). 14, 19. 15, 15, 30. 17, 4.

(ܡܪܣ) Aph התרגז II 19, 28.

(ܡܘܪ̈ܢܝܬܐ) pl. החנית II 11, 10.

(ܡܫܚ I) Etpe התמדד I 17, 21.

ܡܫܘܚܬܐ מדה I 6, 25. 7, 37.

ܐܝܟ ܡܫܘܚܬܐ ܕܦܣܝܠܬܐ

כמדות גזית I 7, 9, 11 (s. ܦܣܝܠܬܐ).

ܡܫܘܚܬܐ ܕܩܝܣܐ עצי שמן I 6, 23, 31, 32, 33.

ܡܫܚ II משח I 1, 34, 39, 45. 5, 1 (15). 19, 15, 16 (2). II 9, 3, 6, 12.

ܡܫܚܐ שמן I 1, 39. 17, 14, 16. II 4, 6, 7. 9, 1, 3, 6.

ܡܫܚܐ ܟܬܝܫܐ שמן כתית I 5, 11 (25).

ܡܫܚܐ ܛܒܐ שמן הטוב II 20,13.

ܡܐܙܪܐ ܕܡܫܟܐ אזור עור II 1, 8.

(ܡܬܠ) ܠܡܬܠܐ [ܢܗܘܐ] משל I 9, 7.

Pl. משל I 4, 32 (5, 12).

(ܡܬܘܪܐ) pl. בת I 7, 26, 38.

ܢ

ܢܐ (LP ܢܗ C ܢ̈ܐ) נא I 22, 5.

ܢܒܝܐ (ܢܒܝܐ) נביא I 1, 8, 10, 22, 23, 32, 34, 38, 44, 45. 11, 29. 13, 11, 18, 20, 25, 26, 29 (2). 14, 2, 18. 16, 7, 12. 18, 22, 36. 19, 16. 20, 13, 22, 38. II 3, 11. 5, 3, 8, 13. 6, 12. 9, 1, 4. 14, 25. 23, 18.

> MT. I 1, 11. 15, 29.

ܢܒܝܬܐ נביאה II 22, 14.

Pl. נביאים I 18, 4 (2), 13 (2), 19 (2), 22, 25, 40. 19, 1, 10, 14. 20, 41. 22, 6, 10, 12, 13, 22, 23. II 3, 13 (2). 9, 7. 10, 19. 17, 13 (2), 23. 21, 10. 23, 2. 24, 2.

> MT. I 18, 29.

ܢܒܝܐ ܕܐܠܗܐ (ܢܒܝܐ ܕ, ܢܒܝܗ ܕ)

איש האלהים I 12, 22. 13, 4, 5, 6 (2), 7, 8, 11, 12, 14 (2), 21, 26, 29, 31. 17, 18. 20, 28. II 1, 9, 11, 12, 13. 4, 7, 16, 21, 22, 25, 27 (2), 40, 42. 5, 8, 14 (> C), 15, 20. 6, 6, 9, 10, 15. 7, 17, 18, 19. 8, 2, 4, 7, 8, 11. 13, 19. 23, 16, 17.

איש אלהים I 13, 1. 17, 24. II 1, 10. 4, 9.

נביא ליהוה I 22, 7.

ܠܢܒܝܐ ܕܐܦܢܗ לנביא אשר השיבו I 13, 23.

ܒܢ̈ܝ ܢܒܝ̈ܐ בני הנביאים I 20, 35. II 2, 3, 5, 7, 15. 4, 1, 38 (2). 5, 22. 6, 1. 9, 1.

Etpa התנבא I 18, 29. 22, 8, 10, 18.

נִבָּא (Ni) I 22, 12.

ܡܒܘܥܐ (ܢܒܥ) מוצא II 2, 21.

Pl. מעינים II 3, 19.

ܢܓܪ̈ܐ (ܢܓܪ) מגרות I 7, 9.

ܢܓܪ̈ܐ (ܢܓܪ) pl. חרשים II 22, 6.

Pl. חרשי העץ II 12, 11 (12).

ܢܕܪܐ נדר I 4, 21 (5, 1), 24 (5, 4) (2). 14, 15. II 17, 6. 18, 11. 23, 29. 24, 7.

Pl. נהרות II 5, 12.

ܢܗܪ̈ܘܬܐ ܕܡܨܪܝܢ (LP ܕܡܨܪܝܢ)

יאורי מצור II 19, 24.

ܠܡܦܩ ܢܘܗܪܗ ܕܨܦܪܐ (ܢܘܗܪ) (LP ܕܢܘܗܪ) עד אור הבקר II 7, 9.

ܢܳܕ נוד I 14, 15.

Aph הגיד II 21, 8.

הגיע II 19, 21.

ܢܓܗ Aph הגיה I 5, 4 (18).

ܢܘܓܗܐ מנחה I 8, 56.

ܢܘܢܐ pl. דגים I 4, 33 (5, 13).

ܢܘܡܐ ארמון I 16, 18.

ܢܘܦ Aph הניף II 5, 11.

ܢܘܪܐ אש I 9, 16. 16, 18. 18, 23 (²), 24, 38. 19, 12 (³). II 1, 10 (²), 12 (²), 14. 2, 11 (²). 6, 17. 16, 3. 17, 17,31. 19, 18. 21, 6. 23, 10, 11. 25,9.

ܡܢܪܬܐ מנורה II 4, 10.

Pl. מנרות I 7, 49.

ܢܚܠܐ נחל I 2, 37. 8,65. 15,13. 17, 3, 4, 6. 18, 40. II 3,16, 17. 10, 33. 23, 6 (²).

גי II 23, 10.

Pl. נחלים I 18, 5.

נחל I 17, 7 (ULP sgl.).

נאות (Ker) II 2, 16.

ܢܚܝܪܐ אף II 19, 28. (ܢܚܝܪ)

ܢܚܫܐ > MT. I 20, 33.

Pa נִחֵשׁ I 20, 33 (ܢܚܫ C). II 17, 17. 21, 6.

ܢܚܫܐ נחשת I 7, 47. 8, 64. II 18, 4. 25, 13 (³), 16.

ܕܢܚܫܐ נחשת I 4, 13. 7, 15, 16, 27, 30(²), 38, 45. 14, 27. II 25, 17 (²).

ܢܚܫܬܐ — I 7, 14.

ܕܢܚܫܐ ܣܦܠܗ על השככה II 25, 17.

ܢܚܫܬܢ (UM. vocal ܢܚܫܬܢ) נחשתן II 18, 4.

ܢܚܬ ירד I 1, 25, 38. 2, 8. 18, 44. 21, 16, 18 (²). 22, 2. II 1, 4, 6, 9, 10 (²), 11, 12 (²), 14, 16. 2, 2. 3, 12. 6, 18. 7, 17. 8, 29. 9, 16. 10, 13. 13, 14. 20, 11.

ܢܚܬ — (את) — II 1, 15 (³).

עלה II 1, 3 (cet ܣܠܩ).

היה I 17, 7.

נפל II 5, 21.

הפך II 5, 26.

Aph הורד I 2,6,9. 5, 9 (23). 17, 23. 18, 40. II 11, 19. 16, 17.

ܢܚܬܐ pl. בגדים II 5, 5, 22, 23. 7, 15 (LP umgest.).

ܢܛܪ שמר I 2, 3, 4, 43. 3, 6, 14. 8, 23, 24, 25 (²), 58, 61. 9, 4, 6. 11, 10, 11, 34, 38. 13, 21. 14, 8, 27. 20, 39. II 9, 14. 10, 31. 11, 6. 17, 13,19,37. 18,6. 21,8. 23,3.

עשה I 6, 12.

> MT. I 11, 33.

ܘܢܛܪܘ (ܘ > LP) ושמרו II 11, 7 +.

ܘܐܝܢܐ ܕܢܛܪܘ ואשר אצרו II 20,17.

ܢܛܘܪ ܡܐܢ̈ܐ שכר הבגדים II 22,14.

ܢܛܘܪ̈ܝ ܬܪܥܐ שמרי הסף II 12, 9 (10). 22, 4. 23, 4. 25, 18.

ܡܓܕܠ ܢܛܘܪ̈ܐ מגדל נוצרים II 17, 9. 18, 8.

(ܡܛܪܬܐ) pl. משמרת I 2, 3.

ܡܛܪܬܐ משמרת II 11, 6, 7.

[ܬܠܬܐ ܡܢܟܘܢ] ܢܥܘܠܘܢ ܘܢܛܪܘܢ ܡܛܪܬܐ ܒܫܒܬܐ ܡܫܡܫܝܢ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ

באי השבת ושמרי משמרת בית המלך II 11, 5 (Kittel Benz. z. Stelle).

Aph ܘܐܛܪ ܒܒܝܬܐ ויפקד בבית II 5, 24.

ܡܛܪ̈ܐ ܢܚܡ (nest ܡܢ) לחץ I 22, 27 (²).

ܢܝܪܐ על I 12, 4(²), 9, 10, 11 (²), 14 (²).

ܢܝܫܐ ציון II 23, 17.

(ܢܟܠ) ܢܟܠܐ מרמה II 9, 23.

עקבה II 10, 19.

(ܢܟܣ) Pa שחט I 18, 40. II 10, 7. 25, 7.

ܘܢܟܣܘ ܐܢܘܢ ܘܫܕܘ ܐܢܘܢ ܒܓܘܒܐ וישחטום אל בור II 10, 14.

ܢܘܟܪܝܐ נכרי I 8, 41, 43.

Pl. ܢܘܟܪ̈ܝܬܐ נכריות I 11,1,8.

Pl. ܢܘܟܪ̈ܝܐ זרים II 19, 24 (> C).

ܐܢܫ ܢܘܟܪܝܐ זר I 3, 18.

ܢܡܘܣܐ תורה I 2, 3. II 10, 31. 14, 6. 17, 34. 22, 8.

משפט I 18,28. II 17,33,40.

חקות II 17, 19.

תועבות II 16, 3.

> MT. I 8, 58 (> C). II 22, 8.

ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܕܡܠܟܘܬܐ כמשפט II 11, 14.

Pl. חקות II 17, 8.

תורה II 17, 37. 21, 8 (LPM sgl.).

> MT. I 8, 61.

ܐܝܟ ܢܡܘ̈ܣܐ ככל התורה II 17,13.

ܢܣܒ לקח I 1, 39. 3, 1, 20. 7, 8. 9,28. 10, 28 (27). 11,31, 34, 35. 14, 3, 26 (²). 15, 18. 17, 19, 23. 18, 26, 31. 19, 4, 10, 14, 21. 20, 34. 22, 3. II 2, 3, 5 (P ܢܣܒ̣), 8, 14 (> C). 3, 27. 4, 29, 41. 5, 5, 15 (²), 20 (²), 23, 24. 6, 7.

8, 8, 15. 9, 1, 3, 13. 10, 6. 12, 5 (6), 7 (8), 9 (10), 18 (19). 13, 15 (²), 18 (²), 25 (²). 14, 14. 16, 8. 19, 14. 20, 7. 23, 16. 24, 7. 25, 14, 15.

נשא II 7, 8. 9, 26.

הסיר II 6, 32.

> MT. II 25, 16 (> C).

ܐܢ̈ܬܬܐ ܢܣܒ לקח לאשה I 4, 15.

ܐܢ̈ܬܬܐ ܘܢܣܒ ܠܗ̇ ויקח אשה I 16, 31.

ܘܐܬܘܢ ܒܐܝ̈ܕܝܗܘܢ ܢܣܒܘܢ ישימו בידם ולקחו I 20, 6.

Etpe ܘܐܬܢܣܒܬ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢܗ ותסב המלוכה I 2, 15.

(ܢܣܐ) Pa נִסָּה I 10, 1.

דבר I 10, 2.

ܢܣܟ יצק I 7, 46. 18, 34. II 3, 11. 4, 5 (Ker), 40, 41.

ܒ — [על] — II 4, 4. 9, 3, 6.

(ܢܣܟ, ܢܣܟܐ) ܢܣܟܬܐ מסכה II 17, 16.

ܒܡܢܣܟܬܐ ܕܢܣܟܝܢ יצקים ביצקתו I 7, 24.

ܢܣܟܬܐ ܐܠܗܐ אלהים אחרים ומסכות I 14, 9.

ܚܕܐ ܢܣܟܬܐ מוצק אחד I 7, 33.

ܕܢܣܟܬܐ מצק I 7, 16.

מוצק I 7, 23.

יצקות I 7, 30.

ܒܡܢܣܟܬܐ ביצקתו I 7, 24.

ܕܢܣܟܬܐ ܟܠܗ̇ הכל מוצק I 7, 33.

ܢܣܪ̈ܐ pl. צלעות I 6, 15, 16 (²).

(ܢܣܪ̈ܐ) ܢܣܝܪ̈ܬܐ ܣܘܩܐ [ܒܟܠ] גבים ושדרות I 6, 15.

(ܢܦܬܪܐ) ܢܦܬܪ̈ܐ pl. מזמרות (?) I 7, 50.

ܢܦܠ נפל I 1, 52. 8, 56. 18, 7, 38, 39. 20, 25, 30. 22, 20. II 1, 2. 2, 13, 14. 6, 5, 6. 10, 10. 14, 10.

שכב II 4, 34.

ܒܬܪ — (על) — II 25, 11.

ܘܣܓܕ ܢܦܠ השתחוה I 1, 23.

ܒܠ ܥܠ ܘܢܦܠܬ ותבא ותפל II 4, 37.

ܢܦܠ̈ܐ pl. נפלים II 25, 11 (fehlt b. Brocklm.).

ܢܦܩ יצא I 2, 30, 36, 37, 42. 3, 7. 4, 33 (5, 13). 8, 19, 44. 9, 12. 11, 29. 12, 25. 15, 17. 19, 11, 13. 20, 16, 17 (²), 18 (²), 19, 21, 31 +, 33, 39. 22, 21, 22 (²). II 2, 3, 21, 23, 24. 3, 6. 4, 18, 21, 37, 39. 5, 2, 11, 27. 6, 15. 7, 12 (²), 16. 9, 11, 15, 21 (²), 24. 10, 25. 12, 12 (13). 13,

5. 18, 18, 31. 19, 9, 31, 35. 20, 4, 18. 21, 15. 24, 7, 12.

> MT. I 2, 30. II 25, 4.

ܢܦܩܘ ܟܕ בצאתם I 8, 9.

— ܘ ויהי בצאת I 8, 10.

ܘܢܦܩ ܒܨܦܪܐ ויהי בבקר ויצא II 10, 9.

ܠܡܦܩܗܘܢ . . . ܘܩܡܘ לקום . . וישכם II 6, 15.

ܡܦܩܬܐ צאת II 11, 8. 19, 27.

ܡܦܩܢ̈ܝ ܫܒܬܐ יצאי השבה II 11,9.

ܟܠܗܘܢ ܡܦܩܢ̈ܝ ܫܒܬܐ

כל יצאי השבת II 11, 7.

ܡܦܩܢܘܬܐ (U ܡܦܩܬܐ) מוצא I 10, 28.

ܠܡܦܩܢܘܬܐ לצאת I 6, 1.

Aph הוציא I 8, 16, 21, 51, 53. 9, 9. 17, 13. 21, 10, 13. 22, 34. II 10, 22 (2), 26. 11, 12, 15. 23, 4, 6. 24, 13.

העלה II 17, 7.

גֵּרֵשׁ (Pi) I 2, 27.

וינשל II 16, 6.

חִזֵּק II 12, 5 (6).

ܢܦܫܐ נפש I 1, 12 (2), 29. 2, 4. 8, 48. 17, 21, 22. 19, 2 (2), 4 (2), 10, 14. 20, 31 (Wechsel d. Subj.), 32, 39 (2), 42 (2). II 1, 13 (2), 14. 2, 2, 4, 6, 27, 30. 10, 24 (2). 23, 3 +, 25.

> MT. I 8, 23.

ܒܢܦܫܗ ܗܘ ܠ כי בנפשו I 2, 23.

ܘܫܐܠ ܡܘܬܐ ܠܢܦܫܗ

וישאל את נפשו למות I 19, 4.

Pl. נפש I 3, 11.

ܢܓܐ דבר I 3, 22.

ܢܓܣ נשע II 19, 29.

ܢܩܒ נקב II 12, 9 (10).

ܢܩܒܐ* חור II 12, 9 (10).

(ܢܩܐ) Pa הסיך II 16, 13.

ܢܘ̈ܩܒܐ נסכים II 16, 15.

Pl. נסך II 16, 13.

ܢܘܩܕܐ נקד II 3, 4.

(ܢܩܡ) Etpa נִקַּם (Pi) II 9, 7 (Wechsel d. Subj.).

ܢܩܫܝܢ ܗܘܝ ܟܢܦܝ̈ (ܢܩܫ)

נגעת כנף אל כנף I 6, 27.

ܢܩܫ נִגֵּן (Pi) II 3, 15.

ܢܩܘܫܐ מנגן II 3, 15 (2).

---

*) Unter ܢܘܩܒܐ verweist Brocklm. auf II Rg. 12, 20, an jener Stelle, wie überhaupt in der Pesch. der B. B. der Könige, ist ܢܘܩܒܐ nicht vorhanden.

ܡܥܐ ܢܡܘܣܘ ויבז בְּ II 11, 12.

ܢܫܐ נשים I 3, 16. 11, 1, 3, 4, 8. 20, 3, 5, 7. II 4, 1. 23, 7. 24, 15.

אנשים I 10, 3 (S = G).

ܢܡܘܣܐ נשכה I 15, 29.

ܢܡܘܣܬܐ — I 17, 17.

(ܢܡܘܣ) ܢܡܘܣܐ * סלת II 7, 1, 16, 18.

ܢܡܘܣ נשק I 19,18(LP. Pa), 20.

ܦ

ܦܐܬܐ פאה II 7, 1, 16, 18 (umgestellt).

ܦܐܬܝܢ (ohne und auch mit Siamepunkt.) פאתים I 18,32. II 7, 1, 16, 18.

ܦܩܢ זקן I 1, 1, 15. II 4, 14.

ܦܩܢܐ זָקֵן I 13, 11, 25, 29.

Pl. זקנים I 12, 6, 8, 13. 20, 7, 8. 21, 8, 11. II 6, 32 (2). 10,1(S=G), 5. 19, 2. 23,1.

ܦܩܢܘܬܐ שיבה I 2, 6, 9.

זקנה I 11, 4. 15, 23.

ܦܩܢܘܬܗ ܡܢ משיבו I 14, 4.

[ܢܡܘܣ] ܕܗܒܐ ܘܦܠܐܬܐ

אשר זהב זהב ואשר כסף כסף II 25, 15.

ܘܢܦܠ ܡܫܡܫܢܐ ܕܪܓܠܘܗܝ

ובנעלו אשר ברגליו I 2, 5.

ܦܫܠ נשא I 5, 9 (23).

(ܦܫܪ) ܘܦܫܪ והמה אמרו I 22, 32.

> MT. II 18,25 (> LPM).

Pa בִּשֵּׂר I 1, 42.

בטח II 18, 5.

(ܦܣܘܪܬܐ) ܦܣܘܪܬܐ ܗܘ ܝܘܡܐ

יום בשרה הוא II 7, 9.

ܦܫܪ כִּלְכֵּל I 8, 27.

ܠܡܦܫܪܘ מהכיל I 8, 64.

ܦܫܛ רבה I 4, 30 (5, 10).

ܦܫܛ ܠܗ (ܠܗ > LP.) רַב II 12, 10 (11).

ܦܫܝܛܐ und ܦܫܝܛܐ לרב I 1, 19, 25. 4, 20. 10, 27.

ܡܢ ܦܫܝܛܐ מֵרֹב I 3, 8.

ܡܢ ܦܫܝܛܘܬܗ — I 8, 5.

*) Brocklm. verweist auf I Rg. 5, 2, an jener St. steht ܦܣܡܝܐ.

ܒܣܘܓܐܐ ברכב (Ker) II 19, 23.

ܣܘܓܐܐ ܕܛܒ הרבה מאד I 10,10, 11. II 21, 16.

ܣܓܝ, ܣܓܝܐܐ רַב I 2, 38. 3, 8, 11. 4, 20. 11, 1. 12,28. 18, 1, 25. 19, 7. II 6,16. 9,22.

הרבה II 10, 18.

> MT. I 5, 3 (17).

ܠܒ - רב I 19, 4.

Aph הִרבה II 21, 6.

האריך I 3, 14.

הקשה II 2, 10.

ויִרד I 6, 32.

ܣܓܕ השתחוה I 1, 16, 31, 47, 53. 2, 19. 9, 6, 9. 11, 33. 16, 31. 22, 54. II 2, 15. 4, 37. 5, 18 (2). 17, 16, 35, 36. 18, 22. 19, 37. 21, 3, 21.

ܣܓܕܢܐ ܕܣܓܕܬ בהשתחויתי II 5,18.

(ܣܓܘܠܐ) ܒܣܓܘܠܐ בצקלנו II 4, 42.

Pl. חרמים II 5, 23.

ܣܓܪ אסר I 20, 14.

Etpe כָּלכל I 20, 27.

(ܣܕܪܐ) ܠܣܕܪܐ הטור I 7, 3.

Pl. טורים I 7, 2,4,18,24,42.

שְׂדֵרות II 11, 8.

ܣܕܪ̈ܝܢ ܠܣܕܪ̈ܝܢ טֻרים I 7, 20.

אל מבית לשדרות ܠܒܪ ܡܢ ܣܕܪ̈ܐ II 11, 15.

(ܣܗܕܘܬܐ) pl. עדות I 2, 3. II 17, 15. 23, 3.

(ܣܗܕ) Pa העיד I 2, 42.

Aph — I 21, 10 (LP Pe), 13. II 17, 13, 15 (Wechsel d. Subj.).

ܣܗܪܐ ירח II 23, 5.

ܣܘܦܐ קֵץ (s. ܪܘܡܐ) II 19, 23.

ܠܐ ܗܘܐ ܣܘܟܐ ܠܡܬܩܠܘܬܐ לא נחקר משקל I 7, 47.

ܣܘܣܝܐ סוס I 10, 29. II 9, 18.

Pl. סוסים I 4, 28 (5, 8).

ܣܦ תם II 7, 13.

ܣܘܦܐ קָצֶה II 7, 5, 8.

ܣܚܐ רחץ II 5, 10, 13.

טבל II 5, 14.

ܠܐ ܣܚܝܬ ܒܗܘܢ הלא ארחץ ב II 5, 12.

ܣܚܦ הרס II 3,25 (PUM. Pa).

ܣܛܪܐ טור I 6, 36. 7, 12.

Pl. טורים I 6, 36. 7, 12.

Pa הרס I 19, 10, 14.

ܗܘܐ ܕܡܣܚܦ ההרוס I 18, 30.

ܡܣܚܦ ܡ (> C) חרשת (cum Sin sinistra in bonis codd. Baer zur St.) II 3, 25.

ܣܝܪܬܐ ארמון II 15, 25.

ܣܛܐ נטה I 11, 9.

סור I 15, 5. 20, 39. 22, 32, 43. II 3, 3. 4, 8, 10, 11. 10, 29, 31. 13, 2, 11. 14, 24. 15, 9, 18, 24, 28. 17, 22. 18, 6. 22, 2.

Aph הטה I 11, 2, 3, 4.

ܣܛܢܐ שטן I 5, 4 (18). 11, 14, 23, 25.

ܣܛܪܐ כתף I 6, 8. 7, 39 (3). II 11, 11 (2).

ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܣܛܪܘܗܝ מכל עבריו I 4, 24 (5, 4).

ܬܪܝܢ ܣܛܪܘܗܝ ܕܚܕ ܬܪܥܐ שני צלעים הדלת האחת I 6, 34.

ܘܬܪܝܢ ܣܛܪܘܗܝ ܕܬܪܥܐ ܐܚܪܢܐ ושני קלעים הדלת השנית I 6, 34.

ܡܢ ܣܛܪ ܡ לבד מ I 4, 23 (5, 3). 5, 16 (30). 10, 15. II 21, 16.

ܣܛܪ ܡܢ ܕ — מלבד אשר I 10, 13.

ܣܡ שם I 8, 21. 12, 29. 18, 23 (3), 33. 20, 12 +. II 4, 29, 31, 34. 6, 22. 9, 13. 10, 7. 13, 16. 20, 7. 21, 7.

נתן I 6, 19. 7, 16. 10, 17. 12, 4, 9, 29. 18, 23. II 4, 44. 12, 9 (10). 16, 14, 17.

הניח I 8, 9. 13, 29, 30, 31.

ܣܡ ܐܦܐ שם פנים I 2, 15. 18, 42. II 12, 17 (18).

ܣܡ ܒܣܡܐ קִטֵּר I 22, 44. II 15, 4, 35. 17, 11. 18, 4. 22, 17. 23, 5 (2), 8.

הקטיר I 3, 3. 9, 25. 11, 8. 12, 32. 13, 2.

ܕܣܡܘ ܒܣܡܐ ܥܠ ܡܕܒܚܐ אשר שם על המזבחות II 23, 20 +.

ܣܡ ܣܡܐ שָׂם שֵׁם I 9, 3. 11, 36. 14, 21. II 21, 4, 7.

ܘܣܡܘ ܒܪܫܗ ויתן עליו II 11, 12.

ܣܝܦܐ חֶרֶב I 3, 24 (2). II 3, 26.

חנית I 2, 5. II 3, 21.

(ܣܟܠܘܬܐ) pl. פשעים I 8, 50.

> MT. I 2, 9 (CUM. sgl.).
Aph העוה I 8, 47.
פשע I 8, 50.

ܣܘܟܠܬܢܐ, ܣܘܟܠܬܢ נבון (fehlt b. Brocklm.) I 3, 12.

ܣܘܟܠܬܢܘܬܐ תבונה הרבה מאד (fehlt b. Brocklm.) I 4, 29 (5, 9).

Etpa הבין I 3, 9.

(ܡܣܟܪܢܐ) pl. דלת (דלה) II 24, 14. 25, 12.

(ܐܣܘܦܬܐ) pl. אמנות II 18, 16,

(ܣܟܪ) ܣܟܪܐ צנה I 10, 16.

Pl. — I 10, 16.

מגנים I 14, 26, 27 (> LP).

ܣܟܪܝܢܐ (LPM sgl.) מגן II 19, 32.

(ܣܘܟܪܐ) pl. בריח I 4, 13 (C umgest.).

Pa ܣܟܪ (so Poc Uss MCU Peal haben LP) סגר I 11, 27.

(ܣܠܐ) Aph מאס II 17, 15, 20. 23, 27.

ܣܠܥܐ (LP ܐܣܛܝܪ) שקל II 7, 1 (²), 16 (²), 18 (²).

ܣܠܩ עלה I 1, 35, 40, 45. 2, 34. 6, 8. 9, 16, 24. 11, 15. 12, 18, 24, 27, 28, 32 (²). 14, 25. 15, 17. 16, 17. 18, 36, 41, 42 (²), 43 (²), 44 (²). 20, 1, 22, 26. 22, 6, 12, 15, 20, 29. II 1, 4, 6 (²), 7, 9, 16. 2, 11, 23 (⁴). 3, 7, 8, 20, 21. 4, 34, 35. 6, 24. 12, 10 (11), 17 (18). 14, 11. 15, 14. 16, 5, 7, 9. 17, 3, 5 (²). 18, 9, 13, 17, 25. 19, 14, 23, 28. 20, 5, 8. 22, 4. 23, 2, 9, 29. 24, 1, 10.

עלה יצא I 10, 29.

עלה בוא II 1, 13.

העלה II 16, 12.

> MT. II 12, 10 (11).

ܘܣܠܩ ܒܡܨܥܬܗܘܢ ויעל אתם I 8, 4.

ܐܣܩܐ ܕܣܠܩ ܡܘܪܒܐ עלות המנחה I 18, 29.

ܡܣܩܬܐ תעלה II 18, 17.

ܪܘܡܝ — מעלה־גור II 9, 27.

ܣܘܠܩܐ > MT. (> LPMU) II 2, 1.

Aph העלה I 3, 15. 5, 13 (27). 8, 1, 4. 9, 15, 25. 10, 5, 16, 17. 12, 28. 17, 19. II 2, 1. 3, 27. 10, 15. 17, 4, 36. 25, 6.

השיב II 3, 4.

הסיע II 4, 4.

עלה II 4, 21.

> MT. (> LPUM) I 13, 1.

ܐܣܩ ܒܠܝܐ ܡܘܩܕܢܐ הקטיר II 16, 13, 15.

ܡܣܩ ܡܣܩܣ ܡܦܪܥܐ מס עבד I 9, 21.

ܣܡܝܕܐ סלת I 4, 22 (5, 2).

(ܣܡܟ) ܣܡܟܐ (so vocal. UMBH) משענת II 18, 21.

Etpe נסמך II 18, 21.

Etpa נשען II 5, 18. 7, 2, 17.

ܣܡܠܐ שמאל II 23, 8.

ܡܢ ܣܡܠܐ משמאל I 7, 49. 22, 19.

השמאלית II 11, 11.

ܠܣܡܠܐ שמאול II 22, 2.

ܕܡܢ ܣܡܠܐ השמאלי I 7, 21.

(ܣܘܡܩܐ) pl. אדמים II 3, 22.

(ܣܢ) ܣܢܘܪܐ סנור I 6, 20, 21
7, 49, 50. 10, 21.

שחוט I 10, 16, 17.
> MT. I 6, 28. 7, 50.

(ܡܣܢܝܬܐ) pl. דודים II 10, 7.

ܣܢܐ שנא I 22, 8.

ܣܥܪ > MT. (s. ܒܩܪ) I 18, 27.

(ܣܥܪܐ) ܡܢ ܣܥܪܐ ܕܪܝܫܗ
משערתו I 1, 52.

ܓܒܪܐ ܣܥܪ איש בעל שער II 1, 8.

(ܣܥܪܐ) pl. שעורים I 4, 28 (5, 8).
II 4, 42. 7, 1, 16, 18.

ܣܦܬܐ שפה I 7, 23 (2), 24, 26 (2).
9, 26. II 2, 13.
> MT. (> LP) II 10, 33.
Pl. שפתים II 18, 20. 19, 28.

ܣܦܐ ܒܣܦܐ (ܡܢ ܣܦܐ ܠܣܦܐ BH)
פה לפה II 10, 21. 21, 16.

ונצתה חמתי ܢܣܘܦ ܪܘܓܙܝ (ܣܦ)
II 22, 17 (s. ܪܓܙ).

ܣܦܐ pl. מזוזת I 7, 5.

ܣܦܝܢܬܐ (LPM. pl.) אני I 9,
26, 27.

Pl. — I 10, 11, 22.

ܣܦܝܢܬܐ ܡܢ ܛܪܣܘܣ
אני תרשיש I 10, 22.

אנשי אניות ܓܒܪܐ ܣܦܢܐ (ܣܦܢܐ)
I 9, 27.

ܣܦܩ שפק I 20, 10.

ܣܦܝܩܐ (P ܣܪܝܩܐ) רקים II 4, 3.

ܣܦܪܐ ספר I 11, 41. II 22,
13 (2), 16. 23, 3, 24.
> MT. (> CUM.) II 2,
18. 22, 8. 23, 24.

ספר התורה ܣܦܪܐ ܕܐܘܪܝܬܐ II 22,
11.

תורה II 23, 24.

ספר התורה ܣܦܪܐ ܕܢܡܘܣܐ II
22, 8.

ספר II 22, 8, 10 (ܢܡܘܣܐ
> LPM).

ܣܦܪܐ ܕܢܡܘܣܗ ܕܡܘܫܐ
ספר תורת משה II 14, 6.

ספר הברית ܣܦܪܐ ܕܩܝܡܐ II 23,
2, 21.

ספר דברי הימים ܣܦܪ ܕܒܪ ܡܠܟܐ
I 14, 19, 29. 15, 7, 23, 31.
16, 5, 14, 20, 27. 22, 39, 46.
II 1, 18. 8, 23. 10, 34. 12,
19 (20). 13, 8, 12. 14, 15,
18, 28. 15, 6, 11, 15, 21, 26,

31, 36. 16, 19. 20, 20. 21, 17, 25. 23, 28. 24, 5.

ܣܦܪܐ סֵפֶר II 12, 10 (11). 18, 18. 22, 3, 8, 10, 25, 19.

Pl. סְפָרִים I 4, 3.

ܣܩܐ שַׂק I 21, 27 (²). II 6, 30. 19, 1.

Pl. שַׂקִּים I 20, 31, 32. II 19, 2.

שָׂרִיד ܣܪܝܕܐ (ܣܪܕ?) II 10, 11.

מַסָּח ܥܠ ܣܘܥܪܢܐ (ܣܥܪ) II 11, 6.

אָסוּךְ ܡܫܘܚܘܬܐ II 4, 2.

וְסַרְנֵי נְחֹשֶׁת ܘܣܪܢܐ ܕܢܚܫܐ (ܣܪܢܐ) I 7, 30.

ע

ܥܘܒܐ חֵיק I 1, 2. 3, 20 (²). 17, 19.

ܥܒܕ עָשָׂה I 1, 5, 6, 30. 2, 3, 5, 6, 7, 9, 23, 24, 31, 38, 44. 3, 6, 12, 15 (²), 28. 5, 8 (22), 9 (23), 16 (30). 6, 4, 6 +, 23, 31, 33. 7, 6, 7, 8, 14 (²), 16, 18, 23, 27, 37, 38, 40 (³), 45, 47 +, 51. 8, 32, 39, 43, 45, 49, 59, 64, 65, 66. 9, 1, 4, 8, 26. 10, 9, 12, 16, 18. 11, 6, 8, 12, 38 (²), 41. 12, 27, 28, 31 (²), 32 (⁵). 13, 11, 33. 14, 4, 8, 9 (²), 15, 22 (²), 24, 26, 27, 29. 15, 3, 5, 7, 11, 12, 13, 23, 26, 31, 34. 16, 5, 7, 14, 19, 25, 27, 30. 17, 5, 12, 13 (³), 15. 18, 13, 23, 25, 26 +, 32, 36. 19, 1, 2 +, 20. 20, 9 (²), 10, 22, 24 (Wechsel d. Subj.), 25. 21, 11, 20, 25, 26. 22, 11, 22, 39, 46, 49 (Ker), 53, 54. II 1, 18. 2, 9. 3, 2 (²). 4, 14. 5, 17. 6, 2, 15, 31. 7, 2, 9, 12, 19. 8, 2, 4, 12, 13, 18 (²), 23, 27. 10, 5 (²), 10, 19, 24, 25, 30 +, 34. 11, 5, 9. 12, 2 (3), 11 (12), 14 (15), 15 (16), 19 (20). 13, 2, 8, 11, 12. 14, 3 (³), 15, 24, 28. 15, 3, 6, 9 +, 18, 21, 24, 26, 28, 31, 34 (²), 36. 16, 2, 11, 16, 19. 17, 2, 11, 12, 15, 16 (²), 17, 19, 22, 29, 32, 34, 37, 40, 41 (²). 18, 3 (²), 4, 12, 31. 19, 11, 15, 25, 30, 31. 20, 3, 9 20. 21, 2, 3 (²), 6, 7, 8, 9 +, 11 (²), 15, 16, 17, 20 (²), 25. 22, 2, 5 (²), 7, 9. 13. 23, 12 (²), 15, 17, 19 (²), 21, 28, 32 (²), 37. 24, 3, 5, 9 (²), 13, 16, 19. 25, 16.

נתן I 6, 6, 27. 7, 39 (²). 14,

7. 16, 2, 3. 21, 22. II 5, 1. 9, 9.

שָׂם I 5, 9 (23). 10, 9 (> LP). 19, 2. 20, 34 (Wechsel d. Subj.). II 10, 27. 13. 7.

שָׁת I 11, 34.

הקים I 7, 21.

הניח I 7, 47.

הדק II 23, 6.

בנה II 16, 11.

שמר I 6, 12.

עָבַר I 6, 21 (S = G).

היה I 7, 8.

מעשה I 7, 17 (²) (S = G).

> MT. I 7, 19. 19, 9, 13. II 8, 27. 10, 19. 23, 10.

ܫܪܪ ܥܒܶܕ השיב I 8, 18.

ܗܘܝܬ ܐܥܒܶܕ שמעתי I 2, 42.

ܗܘܝܬ ܢܥܒܶܕ ܡܪܝܐ כן יאמר יהוה (LXX AB *πιστώσαι ὁ Θεύς*) I 1, 36.

ܥܒܶܕ ܐܢܘܢ... ܥܒܕܐ ܡܫܥܒܕܐ ܡܥܒܕܐ ויעלם . . . למס עבד I 9, 21.

ܠܥܫܘܬ ܘܠܐ ܥܒܶܕ . . . ܘܠܐ ܢܛܪ לעשות I 11, 33.

ܠܐ ܫܒܩ . . . ܘܥܒܶܕ לא סר...לעשות I 22, 43.

ܡܢܐ ܥܒܶܕ ܐܢܬ מה־לך I 19, 9, 13.

ܥܒܶܕ ܐܢܐ ܠ . . [זבח גדול] לי II 10, 19.

ܥܒܶܕܘ ܩܪܒܐ עשה מלחמה I 12, 21.

ܥܒܕܐ עֶבֶד I 1, 19, 26 (²), 51. 2, 38. 3, 7, 9. 8, 24, 25, 26, 28 (²), 29, 30, 53, 56, 59, 66. 11, 11, 13, 26, 32 (umgest.), 34, 36, 38. 12, 7. 14, 8, 18. 15, 29. 16, 9. 18, 9, 12, 36. 20, 9, 32, 39, 40. II 4, 1 (²), 2, 13. 5, 6, 15, 17 (²), 18 (²), 25. 8, 13, 19. 9, 36. 10, 10. 14, 25. 16, 7. 17, 3. 18, 12. 19, 34. 20, 6. 21, 8. 22, 12. 24, 1. 25, 8.

> MT. I 11, 12, 38. 12, 15. II 6, 5.

Pl. עבדים I 1; 2, 9 +, 27 (LP sgl.), 33, 47. 2, 39 (²), 40 (²). 3, 15. 5, 1 (15), 6 (20), 9 (23). 8, 23, 32, 36. 9, 22, 27. 10, 5, 8, 13. 11, 17. 12, 7. 15, 18. 20, 6 (²), 12, 23, 31. 22, 3, 50 (²). II 1, 13. 2, 16. 3, 11. 4, 1. 5, 13, 26. 6, 3, 11, 12. 7, 12, 13. 9, 7 (²), 11, 28. 10, 5, 23. 12, 20 (21) +, 21 (22). 14, 5. 18, 24, 26. 19, 5. 21, 10, 23. 22, 9. 23, 30. 24, 2, 11, 12.

עבד I 8, 52. 9, 22.

> MT. I 1, 2. 8, 34. II 17, 13,

ܥܒܳܕܐ מלאכה I 5, 16 (30). 7, 14 (2), 22, 40, 51. 9, 23 (2). II 12, 11 (12), 14 (15), 15 (16). 22, 5 (2), 9.

מעשה I 7, 8, 19, 22, 33 (2). 16, 7. II 19, 18. 22, 17 +.

סבל I 11, 28.

> MT. I 7, 33 (s. ܢܩܘܫܬܐ).

ܘܒܟܠܗ ܥܒܳܕܗ לכל מעשהו II 16, 10.

ܐܝܟ ܥܒܳܕܐ ככל המעשים II 23,19.

ܐܝܟ ܥܒܳܕܐ ܗܢܐ באולם הזה I 7,8.

ܥܒܳܕ ܐܡܪ̈ܐ חמאות I 16, 2 (s. v. 7).

ܣܘܪܐ ܥܒܳܕܐ ܡܚܡܪܐ

ליות מעשה מורד I 7, 29.

ܘܥܒܳܕܗܘܢ ܕ וזה מעשה I 7, 29.

ܥܒܳܕ ܕܢܚܫܐ מלאכה בנחשת I 7, 14.

Pl. תעבות II 21, 11.

מעשה I 13, 11 (LPMU sgl.).

ܘܒܟܠܗܘܢ، ܥܒܳܕܘܗܝ לכל משפטיו (Ker) I 6, 38.

ܥܒܝܕ עשוי (Ker) II 23, 4.

ܐܝܟ ܕܥܒܝܕܐ כאשר היא II 7, 7.

Etpe נעשה II 12, 13 (14). 23, 22, 23.

עשה (inf. absol.) II 3, 16.

Aph ܡܥܒܕܝܢ ܥܒܳܕܐ

העשים במלאכה I 9, 23 (s. ܦܠܚܝ ܚܝܠܐ).

ܫܘܥܒܳܕܐ עבדה I 12, 4.

עני II 14, 26.

ܐܝܠܢ ܕܥܒܝܬ (ܥܒܝܬ) עץ רענן I 14, 23. II 16, 4. 17, 10.

ܥܒܝܐ, ܥܒܝܐ (ܥܒܐ) עבה I 12, 10.

ܥܒܝܗ (ܥܒܝܐ) עביו I 7, 26.

ܥܒܰܪ עבר I 2, 37. 9, 8. 13, 25. 18, 6, 29. 19, 11 (> LP), 19. 20, 39. 22, 24. II 2, 8, 9, 14. 4, 8, 9, 31. 6, 26. 8, 21. 14, 9.

הלך I 2, 42.

סר II 13, 6.

> MT. I 18, 29.

ܐܠܐ ܘܡܥܒܰܪ עבר II 4, 8.

ܥܒܰܪ ܥܠ ܩܝܡܐ עבר את ברית II 18, 12.

ܥܒܪܐ עבר I 4, 12, 24 (5, 4).

ܡܥܒܰܪ ܢܗܪܐ מעבר לנהר I 14,15.

Aph העביר I 15, 12. II 16, 3. 17, 17. 21, 6. 23, 10.

הסיר I 2, 31. 15, 12, 13. 20, 24, 41. II 3, 2. 17, 18, 23. 18, 4, 22. 23, 19, 27 (?). 24, 3 +.

בְּעֵר I 22, 47.

סוּר I 15, 14 (Wechsel d. Subj.). 22, 44 (S = G). II 12, 3 (4). 14, 4. 15, 4, 35 (S = G).

ܠܥܒܘܪܐ לֶחֶם II 18, 32.

(ܥܓܠܐ) pl. עגלים I 12, 28, 32 (LP ohne Siamepunkte). II 10, 29. 17, 16.

(ܥܓܠ) ܒܥܓܠ מְהֵרָה I 22, 9. II 1, 11.

ܥܕ ܐܢܬ (LP ܡܢ ܐܢܬ) עודך I 1, 14.

ܥܕ ܗܘ עודנה I 1, 22.

ܥܕ ܗܘ עודנו I 1, 42. II 6, 33.

ܘܥܕ ܗܘ ܡܟܐ ܠܗܪܟܐ ܘܡܟܐ ויהי עד כה ועד כה I 18, 45.

ܡܚܪ ܗܕܐ ܥܕܢܐ (ܥܕܢܐ) כעת מחר II 7, 1 (LP umgest.). 10, 6.

ܡܚܪ ܗܕܐ ܥܕܢܐ — II 7, 18.

ܥܕܟܝܠ העודנו I 20, 32.

ܗܘܐ — עודנו I 12, 2.

ܘܥܕܟܝܠ עוד II 12, 3 (4). 14, 4. 15, 4, 35.

> MT. I 3, 2.

ܥܕܡܐ עַד I 3, 1. II 16, 11.

בטרם II 2, 9. 6, 32.

ולא I 18, 44.

ܥܕܡܐ ܕܢܐܬܐ עד בוא II 16, 11.

ܥܕܡܐ ܠ עד I 3, 2. 4, 12, 21 (5, 1), 24 (5, 4), 25 (5, 5), 33 (5, 13). 5, 3 (17), 9 (23). 6, 15, 16, 22. 7, 7, 9, 10, 23. 8, 8, 65. 9, 13, 21. 10, 7, 12. 11, 16, 40. 12, 19, 30. 15, 29. 17, 4, 17. 18, 26, 28, 29, 46. 19, 8. 22, 11, 27. II 2, 17, 22. 3, 25. 4, 20, 22. 7, 3, 5, 8, 9, 15. 8, 6, 22. 9, 18, 20. 10, 8, 17, 25, 27. 11, 11. 13, 17. 14, 7, 25. 15, 5. 16, 6. 17, 9, 20, 23, 33. 18, 8, 32. 20, 17. 21, 15, 16. 23, 2, 8. 24, 7, 20. 25, 2, 26.

ܥܕܡܐ ܠܐܡܬܝ עד מתי I 18, 21.

> MT. I 22, 3. II 7, 9.

ܥܕܡܐ ܠܟܡܐ עד כמה I 22, 16 (s. ܟܡܐ).

(ܥܝܪ) Pa עוּר I 1, 7. 20, 16.

ܡܥܝܪ עֵר II 14, 26.

(ܥܗܕ) ܡܥܗܕܢܐ מזכיר I 4, 3. II 18, 18, 37.

ܥܒܐ יער II 2, 24. 19, 23.

(ܥܕܪ) ܥܕܪܐ מפלצת I 15, 13.

(ܥܘܠ) ܒܢ̈ܝ ܥܘܠܐ בני בליעל I 21, 10, 13.

(ܥܘܦܐ) ܥܘܦܐ ܡܥܠܝܬܐ ברברים אבוסים I 4, 23 (5, 3).

(ܥܘܩ) ܥܘܩܐ צרה I 1, 29.
Aph הצר I 8, 37.
קוץ I 11, 25 (Kittel z. St.).

ܠܥܘܩܩܘ לקצות (Targ. למהקף) II 10, 32.

(ܥܘܪ) Pa עִוֵּר II 25, 7.

ܥܙܩܬܐ חותם I 21, 8.

ܥܛܐ מחה II 14, 27.

(ܥܛܪ) Aph קִטֵּר II 12, 3 (4). 14, 4. 16, 4.

(ܥܝܢܐ) pl. עינים I 1, 20, 48. 8, 29 (Ker), 52. 9, 3, 12. 10, 7. 11, 19. 14, 4. 20, 6 +. 21, 2. II 1, 14. 3, 18. 4, 34 (²), 35. 6, 17 (²), 20 (²). 7, 2, 19. 9, 30. 10, 5. 19, 16. 22, 20. 25, 7.

(ܥܝܢ̈ܝ) ܠܥܝܢ̈ܘܗܝ [ܢܦܫܗ] לעיניו II 25, 7.

(ܡܥܝܢܐ) ܡܥܝ̈ܢܐ ܕܡ̈ܝܐ (cet. ohne Siamepunkt.) מעין מים II 3, 25.

(ܥܝܪ) Ettaph יקץ I 3, 15. 18, 27.

הקיץ II 4, 31.

ܥܠ בא I 1, 13, 15, 23, 28, 42. 2, 19, 30. 3, 7. 10, 14. 11, 17, 18 (²). 13, 8, 22. 14, 4, 5, 6 (²), 12, 13, 17 (²), 28. 15, 17. 16, 10, 18. 17, 10. 18, 46. 19, 9. 20, 43. 22, 25, 30 (²), 37. II 4, 4, 33, 36. 5, 4, 18. 6, 20 (LP ܐܬܐ). 7, 8, 12. 9, 2 (²), 5, 6, 31, 34. 10, 12, 17, 21, 23, 24, 25. 11, 16, 18, 19. 12, 9 (10). 14, 13 (Ker). 15, 14. 18, 21. 19, 1, 23, 32, 33. 23, 34. 25, 26.

ܥܠ ܒܝܘܡܬܐ בא בימים I 1, 1.

ܘܥܠܠܘ (s. ܙܘܥܐ) ואל II 9, 33.

ܘܥܠܠܘ ܒܗܘܢ ויבו בה (Ker) II 3, 24.

ܕܥܠ המובא II 22, 4.

ܕܥܐܠ אשר יובא II 12, 4 (5).
המובא II 12, 9 (10), 13 (14).

ܠܐ ܥܐܠ לא יובא II 12, 16 (17).

ܕܥܐܠ ܘܢܦܩ והבא II 11, 8.

ܕܥܐܠ ܘܢܦܩ ܘܢܦܠ — II 11, 15.

ܥܠܠܬܐ תבואת II 8, 6.

ܝܪܚܐ ܕܥܠܠܬܐ ירח האתנים I 8, 2 (cet pl.).

ܡܥܠܢܐ בא (Inf.) II 19, 27.

ܡܥܠܠܗ באו II 11, 8.

ܡܥܠܢ̈ܝ ܫܒܬܐ באי השבת II 11, 5 (Kittel z. St), 9.

ܡܢ ܡܥܠܢܐ ܕ (ܡܥܠܢ̈ܐ) מלבוא I 8, 65. II 14, 25.

ܕܡܥܠܢܐ ܕ מבא II 23, 11.

> MT. I 8, 65.

ܘܡܥܠܢܐ ܕܬܪܥܐ ܒܪ̈ܝܐ ואת מבוא המלך החיצונה II 16, 18 (Kittel Benz. z. St.).

ܒܡܥܠܢܐ ܕܬܪܥܐ ܕ פתח שער I 22, 10. II 23, 8.

פתח השער II 10, 8.

ܡܥܠܢܐ ܕܪ̈ܟܫܐ מבוא הסוסים II 11, 16.

Aph הביא I 3, 1. II 9, 2. 11, 4. 12, 4 (5). 20, 20.

נתן I 7, 51.

ܥܠܥܠܐ סערה II 2, 1, 11.

ܠܘܬ ,על ,אל ,ל

ב I 5, 16 (30). 9, 23. 11,9. 18, 20. II 10, 21. 17, 11, 25, 26. 24, 20.

עם I 1, 9. II 8, 28.

בעד I 13, 6. II 19, 4. 22, 13 (3).

> MT. I 2, 9. 13, 6.

ܩܛܡܐ ܕܡܕܒܚܗ הדשן מן המזבח I 13, 5.

ܠܘܬ ܗܘܐ ܟܕ אל כי II 3, 13.

ܠܘܬ ܕ יען אשר I 11, 33. 20, 28, 36. II 21, 11, 15.

יען I 20, 42. 21, 20.

יען כי I 13, 21.

כי I 8, 35. 11, 9. 21, 6. II 15, 16.

אשר I 8, 50 (LP ܟܠ ܕ). 13, 26. 15, 13.

תחת אשר II 22, 17.

> MT. II 17, 34.

ܠܥܠ למעלה II 19, 30.

ܡܢ ܠܥܠ ממעל I 7, 3, 20, 29. 8, 23.

מלמעלה I 7, 11. 8, 7.

ܠܥܠ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܠܥܠ — I 7, 25.

ܡܢ ... ܘܠܥܠ מ ... ומעלה II 3, 21.

ܘܥܕܡܐ ܠܥܠ עד הטפחות (s. ܐܣܬܐܣܬܐ) I 7, 9.

ܡܢ ܠܥܠ ܡܢ מעל II 25, 28.

על I 18, 33. 22, 19. II 16, 12.

ܐܠܬܐ במה I 3, 4. 11, 7. II 23, 15 (2).

— (so CU cet. pl.) בָמות II 23, 8.

Pl. במות I 3, 2, 3. 12, 31, 32. 13, 2, 32, 33. 14, 23. 15, 14. 22, 44 (2). II 12, 3 (4). 14, 4(2). 15, 4 (2), 35 (2). 16, 4. 17, 9, 11. 18, 4, 22. 21, 3. 23, 5, 8 (2), 9, 13, 20.

במה II 23, 15.

> MT. II 23, 10.

ܘܗܘܐ ܡܣܡܟܢܐ ܠܥܠܠܬܐ

ויהי כהני במות I 13, 33 (S = G).

ܥܠܬܐ עלה I 18, 34, 38. II 3, 27. 16, 15 (4).

Pl. עלות I 3, 4, 15. 9, 25. II 10, 24.

עלה I 10, 5. II 5, 17. 16, 13.

העלה I 8, 64 (2). II 10, 25.

ܥܠܘܬܐ ܕܪܥܘܬܐ (s. ܥܡܪ)

הרעים בדרך II 10, 12.

ܥܠܝܐ עליון II 15, 35. 18, 17.

ܥܠܝܬܐ עֲלִיָּה I 17, 19, 23. II 1, 2. 4, 11. 23, 12.

עלית־קיר II 4, 10.

Aph רֶשַׁע I 8, 47.

Etpa עלה II 12, 18 (19).

לעולם ܠܥܠܡ (ܥܠܡܐ, ܥܠܡ) I 1, 31. 2, 33. 9, 5. 10, 9. II 5, 27. 21, 7.

עד עולם I 2, 33.

ܥܕܡܐ ܠܥܠܡ — I 2, 45. 9, 3.

עולמים (LP ܠܥܠܡ) ܠܥܠܡܝܢ I 8, 13.

ܥܠܝܡܐ נער II 6, 15. 8, 4. 9, 4 +.

ܥܠܝܡܬܐ נערה I 1, 2, 3, 4. II 5, 2, 4.

Pl. ܥܠܝ̈ܡܐ נערים I 20, 14. II 5, 23 (LP ܥܒ̈ܕܐ).

ܥܠܝ̈ܡܐ ܕܪ̈ܘܫܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ

נערי שרי המדינות I 20, 15, 17, 19.

ܥܡ עִם I 10, 26. 13, 8. II 8, 21, 24 (2).

את II 6, 16 (2). 9, 32. 18, 31.

ב I 12, 16(2). II 18, 17.

בתוך II 23, 9.

ל I 2, 7.

אל II 11, 7.

על II 25, 11.

ו I 19, 11.

ܕܥܡܗ יו (Suff.) II 1, 9, 11(2), 13.

ܥܡܢ אתנו בבית I 3, 18.

ܥܡܐ עַם I 1, 39, 40. 3, 2, 7, 8, 9. 5, 7(21), 16(30). 6, 13. 8, 16 (2), 30, 33, 34, 36, 38, 41, 44, 50, 51, 52, 59, 66(2).

9, 20, 23. 12, 7, 13, 15, 16, 23, 27 (2), 30, 31. 13, 33. 14, 2, 7 (2). 16, 2 (2), 15, 16, 21 (2), 22 (2). 18, 21 (2), 24, 30 (2), 37, 39. 19, 21. 20, 8, 42 (2). 21, 9, 12. 22, 4 (2). II 3, 7 (2). 4, 13, 41, 42, 43. 6, 30. 7, 16, 17, 20. 8, 21. 9, 6. 10, 9, 18. 11, 13, 14, 18, 19, 20. 12, 3 (4), 8 (9). 13, 7. 14, 4, 21. 15, 4, 5, 10, 35. 16, 15. 18, 36. 20, 5. 21, 24 (2). 22, 4, 13. 23, 2, 3, 21, 30, 35. 24, 14. 25, 3, 11, 19 (2(, 22, 26.

גוי I 18, 10. II 6, 18. 17, 29 (4).

קהל I 12, 3 (> LP).

Pl. עמים I 4, 34 (5, 14). 8, 43, 53, 60. 9, 7. 22, 28.

גוים I 4, 31 (5, 11). 11, 2. 14, 24. II 16, 3. 17, 8, 11, 15, 26, 33, 41. 18, 33. 19, 12, 17. 21, 2, 9.

גוי I 18, 10.

ܠܥܡܐ את העם הזה I 12, 6, 9.

לעם הזה I 12, 10.

ܥܡܐ ܗܢܐ העם I 12, 5.

ܥܡܐ ܕܐܝܣܪܐܝܠ בני ישראל I 6, 13.

ܘܠܒܥܝܪܐ ܕܥܡܟܘܢ

ולבהמה אשר ברגליהם (Targ. בעירא דעימהון) II 3, 9.

[ܘܢܗܘܘܢ ܥܡܐ] ܕܢܗܘܘܢ ܠܥܡܐ
ܠܡܪܝܐ ܘܒܝܢ ܡܠܟܐ ܘܒܝܢ ܥܡܐ
להיות לעם ליהוה ובין המלך ובין העם II 11, 17 (LPM = MT).

ܥܡܘܕܐ עמוד I 7, 15 (2), 21 (2). II 11, 14. 23, 3. 25, 17 (2).

כתרת I 7, 18.

Pl. עמודים I 7, 2 (2), 3, 6 (2), 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 (2), 41 (3), 42. II 25, 13, 16.

רמנים I 7, 18 (Kittel z. St.).

(ܥܡܘܡܐ) ܥܡܘܡܐ מצור [יארי] II 19, 24.

ܥܡܪ ישב I 3, 17. 17, 19.

גור II 8, 1 (2), 2.

יתגורר I 17, 20.

ܥܡܪܐ חציר I 18, 5. II 19, 26.

(ܥܡܘܪܐ) pl. יושבים II 22, 16, 19. 23, 2.

ܡܥܡܪܐ מקום שבתך I 8, 30.

ܡܥܡܪܐ ܒܝܬ ܕܟܠ בית זבל I 8, 13.

ܥܡܪܐ צמר II 3, 4.

ܥܢܐ, ܥܢܐ צאן I 1, 9, 19, 25. 4, 23 (5, 3). 8, 5, 63. 22, 17. II 5, 26.

ܥܢܢܐ ענן I 8, 10, 11.

עב I 18, 44.

Pl. עבים I 18, 45.

ܥܢܢܐ ענה I 1, 28, 36, 43. 2, 22, 30. 3, 27. 8, 36. 12, 7, 13. 13, 6. 18, 24 (2), 26 (2), 29, 37 (2). 20, 4, 11. II 1, 10, 11, 12. 3, 11. 4, 29. 7, 2, 13, 19.

> MT II 6, 3, 12 (> LP).

ܥܩܪ יִכרת (Ni) I 2,4. 8,25. 9,5.

ܥܣܒܐ עֵשֶׂב II 19, 26.

ܥܦܩ חבק II 4, 16.

ܥܦܪܐ עפר I 16, 2. 18, 38. 20, 10. II 13, 7. 23, 4, 6, 12.

ܐܝܟ ܥܦܪܐ לעפר II 23, 6 (s. II 13, 7).

ܡܥܦܪܐ אדרת I 19, 13, 19. II 2, 8, 13, 14 (> C).

ܡܫܚܐ ܥܨܝܪܐ (ܥܨܪ) שמן כתית I 5, 11 (25).

ܡܥܨܪܬܐ יֶקֶב II 6, 27.

ܥܨܪ הכחיד I 13, 34.

נתץ II 10, 27 (2). 11, 18. 23, 7, 8, 12, 15. 25, 10.

נתש I 14, 15.

אִבֵּד II 21, 3.

שִׁלַּח I 9, 7.

טִמֵּא II 23, 10, 13.

ܥܩܳܪܳܐ שֹׁרֶשׁ II 19, 30.

ܗܘܝܘ ܥܩܪ ܗܘܐ ܕܥܠܥܠܐ ܕܪܥܘܬܐ הוא בית עקד הרעים בדרך (Targ. הוא בית כנישת רעיא באורחא) II 10, 12.

ܡܥܪܬܐ מערה I 18, 4, 13. 19, 9, 13.

ܡܠܟܐ ܕܥܪܒܝܐ (I ܥܪܒ) מלכי הערב I 10, 15.

ܒܢܝ ܥܪܒܐ בני התערבות II 14, 14.

ܥܪܒ II בוא I 22, 36.

ܠܡܥܪܒܐ ימה I 7, 25.

ܥܘܪܒܐ עֹרבים I 17, 4, 6.

ܥܪܣܐ מִטָּה I 17, 19. 21, 4. II 1, 4, 6, 16. 4, 10, 21, 32.

ܥܪܦܠܐ ערפל I 8, 12.

ܥܪܩ ברח I 2, 7, 39. 11, 17, 23, 40. 12, 2.

נוס I 2, 29. 12, 18. 20, 20, 30 (2). II 3, 24. 7, 7. 8, 21. 9, 3, 10, 23, 27 (2). 14, 12, 19.

> MT. II 25, 4.

וינסו אל נפשם ܘܥܪܩܘ ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ II 7, 7.

ܥܫܢ חָזַק I 20, 25. II 3, 26. 25, 3.

עלה I 22, 35.

חָזָק (Adject.) I 18, 2.

ܚܣܝܢܐ כָּבֵד I 12, 11. II 6, 14. 18, 17.

חָזָק I 17, 17.

גדול (LP ܪܒܐ) II 7, 6.

> MT. II 7, 4.

ܚܣܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ עיר מבצר II 17, 9. 18, 8.

ܚܣܝ̈ܢܬܐ ܡܕ̈ܝܢܬܐ — II 3, 19. 10, 2.

ܚܣܝ̈ܢܬܐ בצרות II 18, 13.

ܘܚܣܢ ܚܣܝܢܐ ... ܥܠ ܚܣܝܢܐ

ויחזק העם ... את העם I 16, 22.

Pa ܡܚܣܢܝܢ

[ܡܚܣܢܝܢ ܦܬܘܪܘܬܗܘܢ]

האיל מזוזות חמשית I 6, 31.

Aph הכביד I 12, 14.

העמים I 12, 11.

Etpa התאמץ I 12, 18.

(ܚܣܪ) Pa יצר II 19, 25.

ܚܡܝܪܐ [ܚܡܝܪܬܐ ܗܘܬ] שִׁכּוֹר I 16, 9. 20, 16.

ܚܘܣܪܢܐ עשר I 3, 11, 13.

ܠܚܘܣܪܢܐ לעשר I 10, 23.

ܓܢܒܪ̈ܐ ܚܝܠܬܢ̈ܐ נבורי החיל II 15, 20.

ܦ

ܦܐܪ̈ܐ pl. פרי (m. Suff.) II 19, 29, 30.

(ܦܓܪ) Pa אסר II 9, 21 (2).

ܦܓܥ פגע I 2, 25, 29, 31, 32, 34, 46.

ܦܓܥܐ פֶּגַע I 5, 4 (18).

ܦܓܪ̈ܐ pl. פגרים II 19, 35.

ܦܕܢܐ > MT. I 19, 19 (s. ܨܡܕ).

Pl. צמדים I 19, 19.

ܦܕܢܐ ܕܬܘܪ̈ܐ בקר I 19, 20.

צמד הבקר I 19, 21.

ܦܘܡܐ פֶּה I 7, 31 (3). 8, 15, 24. 17, 24. 19, 18. 22, 22, 23. II 4, 34 (2).

> MT. II 23, 35. 24, 2.

Pl. גֻּלֹּת (Targ. אנני) I 7, 42.

ܦܘܡܗ̇ [ܦܬܚ] פֶּתַח I 19, 13.

ܦܘܡܐ ܡܠܠ פֶּה I 13, 21, 26.

ܒܦܘܡܐ ܕܣܝܦܐ (cet ܕܣܝܦܐ) לפי חרב II 10, 25.

ܥܠ ܚܕ ܦܘܡ ܐܡܪܘ ܛܒܬܐ ܠܡܠܟܐ

פה אחד טוב אל המלך I 22, 13.

(ܦܫ) Etpa ܛܠܝܐ ܘܐܬܦܫܫ ܫܒܥ ܙܒܢܝ̈ܢ ויזורר הנער עד שבע פעמים II 4, 35.

ܦܫ חדל I 15, 21. 22, 6, 15.

עמד II 6, 31.

(ܦܛܡ) ܦܛܝܡܐ ܬܘܪ̈ܐ ܕ
בקר בראים I 4, 23 (5, 3).

Pa ܡܦܛܡܐ אבוסים I 4, 23 (5, 3) s. ܒܛܡܐ.

Pl. מריא I 1, 9, 19.

(ܦܛܝܪ) ܦܛܝܪ̈ܐ מצות II 23, 9.

(ܦܝ̈ܠܐ) pl. שנהבים I 10, 22.

(ܦܝܣ) Etpe אבה I 20, 8.

ܘܐܬܦܝܣܘ ܟܗܢܐ ויאתו הכהנים II 12, 8 (9).

(ܦܟ) ܦܟܐ לחי I 22, 24.

(ܦܠܓ) ܦܠܓܐ חצי I 3, 25 (2). 10, 7. 13, 8. 16, 21 (2).

תוך I 3, 20.

> MT. II 2, 8, 14.

ܦܠܓܐ ܠܗܠ ܘܦܠܓܐ ܠܗܠ הנה והנה II 2, 8, 14.

ܦܠܓܘܬܐ חצי I 7, 31, 32, 35.

מחצית I 16, 9.

חלק I 12, 16.

Pl. סעפים I 18, 21.

לחצי I 16, 21.

ܦܠܝܓܝܢ פסחים I 18, 21.

Etpe נחצה II 2, 8, 14.

יחלק (Ni) I 16, 21 (M Etpa).

Pa חלק I 18, 6 (M Pe).

ܦܠܚ עבד I 4, 21 (5, 1). 9, 6, 9 (umgest. s. 22, 54). 12, 4, 7. 16, 31. 22, 54. II 10, 18 (2). 17, 12, 16, 33, 35, 41. 18, 7. 21, 3, 21 (2). 25, 24.

עשה II 17, 29, 30 (3), 31, 32.

ירא II 17, 36.

> MT. II 17, 36.

ܦܠܚ ܠܐܫܝܪܬܐ עשה את האשרה I 16, 33.

(ܦܠܚܐ) pl. עבדים II 10, 19 (2), 21, 22, 23.

(ܦܠܚܐ) pl. גבים (Ker) II 25, 12.

ܦܠܛ (UM Pa) מלט I 1, 12.

Pa — II 23, 18.

חלט (Ker) I 20, 33.

ܦܘܠܛܢܐ פליטה II 19, 31.

Etpa נמלט I 18, 40. 20, 20. II 10, 24. 19, 37.

הבקיע II 3, 26.

ܡܢ ܕܢܬܦܠܛ ܡܢ

והיה הנמלט מ I 19, 17.

והנמלט מ I 19, 17.

ܠܐ ܢܦܩܘܢ ܕܡܦܠܛܝܢ אל יצא פליט II 9, 15.

ܦܠܢ פלני II 6, 8.

ܦܢܐ פנה I 7, 25 (4).

Etpe — I 8, 28. 10, 13. 17, 3. II 2, 24. 5, 12. 13, 23. 23, 16.

שוב I 8, 35, 48. 12, 27. II 23, 25, 26.

> MT. I 18, 45.

ܘܐܬܦܢܝ ܣܦܢܐ ויבט והנה I 19, 6.

ܘܗܘܐ ܗܘ ܡܬܦܢܝܢܐ ܠܗܠܐ ܘܠܗܠܐ

ויהי | עד כה ועד כה I 18, 45.

ܘܟܕ ܥܒܕ ܗܘ ܡܬܦܢܝܢܐ ܠܗܠܐ ܘܠܗܠܐ

ויהי עבדך עשה הנה והנה I 20, 40.

Pa השיב I 20, 34. II 8, 6.

ܦܢܝ ܦܬܓܡܐ השיב דבר I 2, 30.

Aph הסב I 8, 14. 18, 37. 21, 4. II 20, 2.

הִטָּה I 8, 58.

ܦܝܢܟܐ כפות I 5, 3 (17).

ܦܝܢܟܐ ܕܐܝܕܐ כף איש I 18, 44.

Pl. ܦܝ̈ܢܟܐ ܕܐܝ̈ܕܐ כפות הידים II 9, 35.

ܦܣܠ פסל I 5, 32 (18).

חצב I 5, 15 (29).

גזית ܕܦܣܝܠܬܐ (ܦܣܝܠܐ, ܦܣܝܠ) I 6, 36. 7, 9, 11 (LP. pl.), 12.

ܦܣܝܠܬܐ ܟܐܦܐ אבני מחצב II 12, 12 (13). 22, 6.

— ܦܣܝ̈ܠܬܐ אבני גזית I 5, 17 (31).

ܦܣܠܝ ܟܐ̈ܦܐ חצבי האבן II 12, 12 (13).

ܦܣܩ כרית I 5, 6 (20). 15, 13. II 19, 23.

גזר I 3, 25, 26. II 6, 4.

קצב II 6, 6.

פָּתַת II 18, 4.

חרץ I 20, 40.

לקח II 6, 2.

ܦܣܩܢܐ ܕܡܠܬܐ דבר המס I 9, 15.

Pa (so auch BH cet Pe)

קִצֵּץ II 16, 17. 24, 13 (LP Pe).

כרת II 18, 4. 23, 14.

ܦܨܚܐ פֶּסַח II 23, 21, 22, 23.

(ܦܨܐ) Pa הציל II 17, 39. 18, 29, 30 (2), 32, 34, 35. 20, 6.

ܦܨܘܗ ܕܠܡܐ ההצילו אתם II 19, 12.

ܕܠܡܐ ܐܫܟܚܘ ܠܡܦܨܝܘ

ההצל הצילו II 18, 33.

Etpa יִנָּצֵל II 19, 11.

ܦܩܕ פקד I 20, 26. II 9, 34.

צוה I 1, 35. 2, 46. 5, 6 (20), 17 (31). 11, 10 (²). 17, 4, 9. 22, 31. II 16, 15 (UM Pa Ker), 16. 17, 13 (ULP Pa), 27. 22, 12. 23, 4, 21.

(ܦܘܩܕ̈ܐ) pl. פקדת II 11, 18.

ܦܩܝܕ, ܦܩܝܕܐ מפקד II 22, 5, 9.

ܕܦܩܝܕ ܗܘܐ אשר הוא פקיד II 25, 19.

ܦܘܩܕܢܐ מצוה I 2, 43. 13, 21. II 17, 34.

Pl. מצות I 2, 3. 3, 14. 6, 12. 8, 58, 61. 9, 6. 11, 34, 38. 14, 8. 18, 18. II 17, 13, 16, 19. 18, 6. 23, 3.

מצוה II 17, 37.

חקות I 3, 3. 11, 11.

ברית II 17, 15 (Wechsel d. Subj.).

Pa צוה I 2, 1, 43. 8, 58. 9, 4. 11, 11, 38. 13, 9, 21. 15, 5. II 11, 5, 9, 15. 14, 6. 17, 15, 34; 35. 18, 6, 12 +. 20, 1. 21, 8.

כרת II 17, 15 (Wechsel d. Subj.).

ܡܛܠ ܕܡܠܟܐ ܦܩܝܕ ܘܐܡܪ כי מצות המלך היא לאמר II 18, 36.

ܦܩܥܬܐ שפלה I 10, 27.

מישור I 20, 23, 25.

> MT. I 7, 46.

ܐܘܪܚܐ ܕܦܩܥܬܐ דרך הערבה II 25, 4.

ܒܦܩܥܬܐ ܕܐܝܪܝܚܘ בערבות ירחו II 25, 5.

(ܦܩܥܐ) pl. פקעים I 7, 24 (²) (Brocklm. verweist auf I 6, 18, an jener Stelle hat Peš ܗܠܟ̈ܐ).

(ܦܘܩܥ̈ܐ) pl. ܦܘܩܥ̈ܐ ܕܝܪܘܩܐ פקעת שדה II 4, 39.

ܕܒܦܪܘܪܐ אשר בפרורים (LXX ἐν φαρουρείμ) II 23, 11.

ܦܪܙܠܐ ברזל I 6, 7. 8, 51. 22, 11. II 6, 5, 6.

(ܦܪܚ) ܦܪܚܬܐ עוף I 4, 33 (5, 13). 14, 11. 16, 4. 21, 24.

(ܦܪܡ, ܦܪܡܐ) ܦܪܡܬܐ כרמל II 4, 42.

(ܦܪܡܘܬܐ) pl. מחתות I 7, 50. II 25, 15.

ܦܪܣܬܐ ܕܪ̈ܓܠܝ (I ܦܪܣ) כף פעמי II 19, 24.

ܦܪܫ II פרש I 6, 27. 8, 22. II 8, 15. 19, 14.

פרשים ܦܪ̈ܫܝܢ (ܦܪ̈ܫܐ, ܦܪܫܐ) I 8, 7.

פרשות השמים ܦܪ̈ܫܝܢ ܠܫܡܝܐ I 8, 54.

כברת ארץ ܐܝܟ ܦܪܣܚܐ ܕܐܪܥܐ II 5, 19.

ܘܥܒܪ ܦܪܘܣܛܐܕ ܩܕܡ ויעבר ברתוקות זהב לפני (Ker) I 6, 21.

Pl. מזוזות I 6, 33.

ܡܬܪ̈ܥܝܢ ܦܪ̈ܘܣܛܕܗܘܢ ܘܡܬܚ̈ܡܝܢ האיל מזוזות חמשית I 6, 31.

(ܦܪܚ I) ܦܪܚܐ פֶּרַח I 7, 26.

ܦܪܚ II שָׁלַם II 4, 7. 9, 26.

ܦܪܩ פדה I 1, 29.

הושיע II 6, 26, 27 (2). 14, 27. 16, 7. 19, 19, 34.

קרע II 17, 21.

ܦܪ̈ܘܩܐ מושיע II 13, 5.

ܦܘܪܩܢܐ תשועה II 5, 1.

— ܕ ܓܐܪܐ חץ תשועה II 13, 17 (2).

ܬܪܥܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ (LPM ܬܪܥܐ ܕܝܫܘܥ ܪܒ ܡܕܝܢܬܐ) שער יהושע שׂר העיר II 23, 8.

Pa ܡܦܪܩܐ ܛܘܪ̈ܐ (LPBH Aph) מפרק הרים I 19, 11.

Aph הדף II 4, 27.

הסיר II 16, 17.

ܦܪܫ הבדיל I 8, 53.

הפריד II 2, 11.

(ܦܪ̈ܫܐ) pl. פָּרָשִׁים I 1, 5. 4, 26 (5, 6). 9, 19, 22. 10, 26. 20, 20. II 2, 12. 13, 7, 14. 18, 24.

רכבים II 18, 23.

ܦܪܫܐ (cet ܦܪ̈ܫܐ) רֶכֶב סוּס II 9, 19.

(ܦܪܥ) Pa בָּקַע II 2, 24. 8, 12. 15, 16.

ܦܫܚ נִתַּח I 18, 33.

שמט (Ker) II 9, 33 (2).

> MT. I 18, 23.

Pa נִתַּח I 18, 23.

ܦܫܛ פָּרַשׂ I 8, 38.

ܦܨܚ פָּסַח I 7, 26 (nicht wie b. Brocklm. angeg. 20).

(ܦܬ) [ܕܠܚܡܐ] ܦܬܬܐ פת I 17, 11.

ܦܬܐ, ܦܬܝܐ רחב I 6, 2, 3 (2), 6 (3), 20. 7, 2, 6, 27.

> MT. I 6, 23 (> C).

ܦܬܓܡܐ דבר I 1, 27. 2, 27, 30, 38, 42. 3, 10, 11, 12. 6, 11. 8, 20, 26 (Ker), 56. 10, 6. 11, 10, 27. 12, 6, 9, 16, 22,

24 (3), 30. 13, 1 (U pl.), 2, 5, 9, 17, 18, 20, 26, 32 (2), 33. 14, 13, 18. 15, 29. 16, 1, 7, 12, 14, 34. 17, 2, 5, 8, 15, 16. 18, 1, 21, 31, 36 (Ker). 19, 9. 20, 4, 9 (2), 12, 24, 35. 21, 4, 17, 28. 22, 5, 19. II 1, 16, 17. 2, 22. 3, 12. 4, 44. 5, 13, 14. 6, 11, 18. 7, 1, 2. 8, 2, 13. 9, 5, 26, 36. 10, 10, 17. 11, 5. 14, 25. 17, 12. 19, 21. 20, 4, 9, 16, 19. 23, 16. 24, 2.

דברים I 13, 11. 21, 27.

משא II 9, 25 (LP ܡܫܡܫܢܐ).

> MT. I 13, 2. 22, 8. II 3, 11.

Pl. דברים I 1, 7. 8, 59 +. 10, 6, 7. 11, 41 (2). 14, 19, 29. 15, 7, 23, 31. 16, 5, 20, 27. 17, 17. 18, 36. 21, 1. 22, 39, 46. II 1, 18. 8, 23. 10, 34. 12, 19 (20). 13, 8, 12. 14, 15, 18, 28. 15, 6, 11, 15, 21, 26, 31, 36. 16, 19. 17, 11. 20, 20. 21, 17, 25. 22, 11, 13, 16, 19. 23, 2, 3, 16, 17, 24, 28. 24, 5.

דבר I 2, 4. 6, 12. 8, 56. 12, 15. II 18, 28.

ויהי כדבר הזה ܘܗܘܐ ܦܬܓܡܐ ܗܢܐ I 13, 34.

ܘܗܘܐ ܦܬܓܡܗ ܕܢܫܐ ?

ויהי כִּדְבַר איש II 7, 18.

יִהְיֶה כדבר הזה ܗܘܐ ܦܬܓܡܐ ܗܢܐ II 7, 19.

פתח ܦܬܚ II 9, 3, 10. 13, 17 (2). 15, 16.

פקח II 4, 35 (UM Pa). 6, 17 (2), 20 (LP Pa). 19, 16.

פתוח ܦܬܝܚܐ I 8, 29, 52.

גלולים pl. (ܦܬܟܪܐ) I 15, 12. 21, 26. II 21, 11, 21.

תרפים II 23, 24.

מפלצת (ܦܬܟܪܬܐ (LP ܦܬܟܪܘܬܐ I 15, 13.

שלחן ܦܳܬܽܘܪܳܐ I 2, 7. 4, 27 (5, 7). 7, 48. 10, 5. 13, 20. 18, 19. II 4, 10.

ܓ

בחר ܓܒܐ I 8, 16 (2), 44. 11, 32.

חפץ I 9, 1. 10, 9. 21, 6.

חשק I 9, 19.

אבה I 22, 50. II 8, 19. 13, 23. 24, 4.

ܠܐ ܨܒܐ מֵאֵן I 20, 35. 21, 15. II 5, 16.

ܐܝܟ ܕܨܒܐ כל חפצו I 5, 10 (24). לכל חפצו I 9, 11.

ܘܠܐ ܨܒܐ ܐܢܬ ܠ... ואינך I 21,5.

ܠܐ ܨܒܐ ܐܢܬ הואל־נא II 6, 3.

ܠܐ ܨܒܝܢ ܢܦܫܟܘܢ אם יש נפשכם II 9, 15.

ܟܠ ܡܕܡ ܕܨܒܬ ܘܫܐܠܬ את כל חפצה אשר שאלה I 10, 13.

ܐܝܟ ܕܨܒܝܐ ܢܦܫܟ בכל אשר תאוה נפשך I 11, 37.

ܡܢ ܕܨܒܐ ܕܢܗܘܐ ܡܡܠܝܐ ܐܝܕܗ ܡܡܠܝܢܐ ܘܗܘܐ ܡܡܠܝܐ ܠܟܠܟܠܬܐ החפץ ימלא את ידו ויהי כהני במות I 13, 33 (S = G s. ܡܡܠܝܐ).

ܨܒܘܬܐ דָּבָר I 15, 5.

ܒܟܠ ܨܒܘܬܐ ܗܕܐ בדבר הזה II 5, 18.

לדבר הזה II 5, 18.

ܨܒ ܦܟܢ שיג I 18, 27 (fehlt b. Brocklm.).

ܟܠܗܘܢ ܨܒܘ̈ܬܗ לכל דבריו I 6, 38.

ܨܒܝܢܐ חֵפֶץ I 5, 8 (22), 9 (23). חֵשֶׁק I 9, 1, 19.

(ܨܒܠ) Pa טבל II 8, 15. (LP Pe).

(ܨܒܥܐ) ܘܨܒܥܗܘܢ וַתַּשְׁקִיהֶם I 7, 33.

ܨܕ ܨܒܝܬܐ מסעד I 10, 12.

(ܨܕ) ܨܕܝܐ פוך II 9, 30.

(ܨܕܐ) ܕܬܗܘܐ ܠܚܘܪܒܐ ܘܨܕܝܐ ותהי להשות גלים נצים II 19,25.

ܨܒ נטע II 19, 29.

ܨܘܡ צום I 21, 27.

ܨܘܡܐ צום I 21, 9, 12.

ܨܪ צור I 7, 15.

(ܨܘܪܝܐ) ܨܘܪܝ ܓܒܪ איש צרי (LXX *ἀνὴρ Τύριος*) I 7, 14.

(ܨܬ) ܕܨܐܬ קָשַׁב I 18, 29. II 4, 31.

(ܨܚܐ) Pa קִלֵּל I 2, 8. בֵּרֵךְ I 21, 10 (Wechsel d. Subj.), 13.

(ܨܘܚܝܬܐ) pl. ܨܘܚ̈ܝܬܐ קללה I 2, 8.

ܨܠ צלל II 21, 12.

ܨܠܐ . . . ܒܠܒ [אחרי] נטה I 2, 28 (2).

ܨܠܐ ܐܕܢܐ הַטֵּה אזן II 19, 16.

ܨܠܘܬܐ תפלה I 8, 28 (2), 29, 38, 45, 49, 54. 9, 3. II 20, 5.

Pa התפלל I 8, 28, 29, 30, 33, 35, 42, 44, 48, 54. II 4, 33. 6, 17, 18. 19, 15, 20. 20, 2.

הוחיל II 6, 33.

חִלָּה I 13, 6 (2). II 13, 4.

ܡܛܠ ܕܬܨܠܚ ܒܟܠ ܕ

למען תשכיל את כל אשר I 2,3.

ܨܠܡܐ ??ܐܫܝܪܬܐ

(so CM, ܨܠܡܐ ܘܐܫܝܪܬܐ LPM)

פֶּסֶל האשרה II 21, 7.

Pl. צלמים II 11, 18.

(ܨܠܦ) Pa ܡܚܐ . . ܘܨܠܦܗ

הִכָּה . . . הַכֵּה ופצע I 20, 37.

(ܨܠܪ) Pa עִנָּה II 17, 20.

Etpa התענה I 2, 36 (2).

ܨܦܪܐ בקר I 3, 21. 17, 6. 18, 26. II 3, 20, 22. 7, 9 (s. ܢܘܗܪ). 10, 8. 16, 15. 19, 35.

נֶשֶׁף (LP ܫܦܪܐ) II 7, 7.

ܨܪ צור II 5, 23. 12, 10 (11).

ܡܢ ܨܪܝܪ מתֻכָּן (fehlt b. Brocklm.) II 12, 11 (12).

ܨܪܐ קרע I 11, 11, 12, 13, 30, 31. 14, 8.

(ܨܪܝܐ) pl. ܨܪܘܝܢ קרעים I 11, 30, 31. II 2, 12.

Etpe נקרע I 13, 3, 5.

Pa ܨܪܝ קרע I 21, 27. II 2, 12. 5, 7, 8 (2). 6, 30. 11, 14. 19, 1. 22, 11, 19.

ܡܢ ܡܨܪܝܢ ܠܒܘܫܝܗܘܢ

קרועי בגדים II 18, 37.

Etpa נבקע I 1, 40.

ܦ

(ܦܦ) ܦܦܐ קב II 6, 25.

(ܦܪܨܘܦ) ܡܢ ܦܪܨܘܦ מנגד II 2, 7, 15. 3, 22. 4, 25.

ܠܦܪܨܘܦ נֶגֶד I 8, 22. 21, 13.

נכח I 20, 29. 22, 35.

לקראת I 20, 27.

קבל II 15, 10.

על פני I 6, 3 (2).

ממול I 7, 39.

> MT. I 22,34 (s. ܠܡܦܪܨܘܦܐ).

ܕܠܦܪܨܘܦ אשר לעבר I 7, 20.

ܡܢ ܠܦܪܨܘܦ מלעמת I 7, 20.

ܘܐܘܩܡܘ ܠܦܪܨܘܦܗ נגדו I 21, 10.

Aph ܘܡܩܒܠܝܢ ܚܕ ܠܚܕ ומחזה אל מחזה I 7,4 (LP Pa).

ומול מחזה אל מחזה I 7, 5.

ܬܐ ܢܩܒܠ ܐܦܐ ܚܕ ܠܚܕ לכה נתראה פנים II 14, 8.

ויתראו פנים ܘܐܬܩܒܠܘ ܐܦܐ ܠܚܕ̈ܕܐ II 14, 11.

ܩܒܪ קבר I 13, 29, 31 (2). 14, 13, 18 (umgestellt). 22, 37. II 9, 10, 28, 34, 35. 10,35. 12, 21 (22). 13, 20, 21. 15, 7. 21, 26. 23, 30.

ܩܒܪܐ קֶבֶר I 13, 22, 30 +, 31. 14, 13. II 13, 21. 23, 17.

קבורה II 9, 28. 23, 30.

בית I 2, 34.

קברות II 22, 20.

> MT. (> LPM) II 23,18.

Pl. קברים II 23, 16 (2).

קֶבֶר II 23, 6.

ܩܒܘܪ קבור I 13, 31 (fehlt b. Brocklm.).

Etpe נקבר I 2, 10, 34. 11, 43. 14, 31 +. 15, 24. 16, 6, 28. 22, 51. II 8, 24. 13, 13. 14, 16, 20. 15, 38. 16, 20. 21, 18.

קבר I 15, 8. II 13, 9.

> MT. II 14, 29.

Pa קִבֵּר I 11, 15.

ܒܐܩܘܬܐ (UM ܩܒܘܬܐ) ארון I 6, 19.

ܩܕܡ עֹדֶף II 17, 14 (2).

ראשון ܩܕܡܝܐ, ܩܕܡܝ (ܩܕܡ) II 17, 40.

ܒܩܕܡܝܬܐ בראשנה I 20, 9, 17.

> MT. I 20, 5. II 25, 27.

למימי קֶדֶם ܡܢ ܝܘ̈ܡܬܐ ܩܕ̈ܡܝܐ II 19, 25.

ראשנה (ܩܕܡܐܝܬ LPM) ܩܕܡܝܬ I 18, 25.

בראשנה I 17, 13.

ܠܩܕܡ > MT. I 20, 14.

ܩܕܡ לפני I 1, 2, 5, 23, 25, 28 +, 32. 2, 4, 26, 45 (umgestellt). 3, 6, 12, 15, 22, 24. 6, 20, 21. 7, 49. 8, 5, 22, 25, 31, 46, 50, 62, 64,65. 9, 4, 6, 25 +. 10, 8. 11, 36. 12, 8, 30. 14, 9. 15, 3. 16, 25, 30, 33. 17,1. 18, 15,46. 19, 11, 19. 22, 10, 21. II 3, 14. 4, 12, 31, 38, 43, 44. 5, 1, 2, 15, 16, 23. 6, 1, 22. 8, 9. 10, 4. 11, 18. 16, 14. 17, 2. 18, 5, 22. 19, 14, 26. 21, 11. 22, 10, 19. 23, 3,25. 25, 29.

על פני I 7, 6. II 23, 13.

פני I 13,6 (s. ܠܩܕܡ). II 13,4.

את פני I 12, 6 +.

ל I 8, 63 +. 20, 38.

אל I 8, 54. 14, 13. 20, 39. II 4, 33. 5,25. 6,26. 8,3,5.

על II 19, 22.

לנגד II 1, 13.

עם I 1, 22.

את II 6, 32.

באזני II 23, 2.

בעיני I 11, 33, 38. 14,8. 15, 5, 11. 22,43. II 10,30. 12, 2 (3). 20, 3. 21, 15.

> MT. I 1, 2, 36. 8, 29, 30, 42. II 6, 17. 10, 4 17, 19.

ܩܕܡ ܡܪܢܐ בעיני אדני I 3, 10.

בעיני יהוה I 11,6. 14,22. 15, 26,34. 16, 7, 19, 25, 30. 21, 20, 25. 22, 43, 53. II 3, 2. 8, 18, 27. 13, 2, 11. 14, 3, 24. 15, 3, 9, 18, 24, 28, 34. 16, 2. 17, 2, 17. 18, 3. 21, 2, 6, 16, 20. 22, 2. 23, 32, 37. 24, 9, 19.

ܩܕܡ ܥܡܐ באזני העם II 18, 16.

ܕܩܕܡ אשר על פני I 11, 7. 17, 3, 5.

על פני I 6, 3.

ܠܩܕܡ — I 8, 8.

ܗ̇ܠܟ ܩܕܡܝܟ עמך I 3, 6.

ܕܡܫܡܫܝܢ ܩܕܡܝܟ בעיניך II 1,13.

ܕܡܫܡܫܝܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ אל המלך II 11, 14.

ܡܢ ܩܕܡ מפני I 1, 50. 2, 7. 3, 28. 8, 11. 12, 2. 14, 24. 21, 26, 29. II 3, 24. 9, 14. 11, 2. 16, 3, 18. 17, 8, 11. 19, 6. 21, 2, 9. 22, 19.

מלפני I 8, 25, 54. 21, 29. II 5, 27. 6, 32.

מעל פני I 9, 7. II 13, 23. 17, 18,23. 23,27. 24, 3, 20.

לפני I 8, 59. 9,3. II 14,12.

מאת I 12, 24. II 6, 33. 16, 14. 20, 9. 25, 30.

מעם I 2, 33. 12, 15.

ܡܢ ܩܕܡ ܐܦܘܗܝ מפניו II 17, 20.

ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܕܡܝܬ כבראשנה I 13,6.

Pa קִדֵּם II 19, 32 (?).

השכים II 3, 22. 6, 15 (LP ܩܕܡ). 19, 35.

ܩܕܣܐ סיר II 4, 38, 39, 40, 41 (2).

Pl. סירות I 7, 45. II 25, 14.

> MT. I 7, 40.

ܩܘܕܫܐ (ܩܕܫ) קֹדֶשׁ I 8, 4, 8, 10.

קדשי I 7, 51.

קדשים II 12, 4 (5) nicht 14, wie b. Brocklm. angeg.

Pl. קדשי (Ker) I 15, 15 (²).

קדשים II 12, 18 (19).

ܩܘܕܫ ܩܘܕܫܐ̈ (LP ܩܘܕܫܘܕܫܐ̈)

קדש הקדשים I 6, 16. 7, 50.

ܒܝܬ ܩܘܕܫ ܩܘܕܫܐ̈ — I 8,6.

דביר ܒܝܬ ܩܘܕܫ ܩܘܕܫܐ̈ I 6, 19, 20, 23 (fehlt b. Brocklm.).

ܒܝܬ ܡܩܕܫܐ — I 6,21,22,31.

Pa קִדֵּשׁ I 8, 64.

הקדיש I 9,3,7. II 12,18(19).

קדוש ܩܕܝܫܐ, ܩܕܝܫ II 4, 9. 19, 22.

קול ܩܠܐ I 1, 40, 41, 45. 14, 6. 17, 22. 18, 26, 27, 28, 29, 41. 19, 12, 13. 20, 25, 36. II 4, 31. 6, 32. 7, 6(³), 10. 10, 6. 11, 13. 18, 12, 28. 19, 22.

קול גדול ܩܠܐ ܪܒܐ I 8, 55.

קום ܩܘܡ I 1, 49 (umgest.), 50. 2. 19, 40. 3, 12, 20, 21. 8, 20,54. 11, 18,40. 14, 2, 12, 17. 17, 9, 10. 19, 3, 5 7, 8, 21. 21, 7, 15, 16, 18. II 1, 3, 15. 3, 24. 4, 30. 7, 5, 7, 12. 8, 1, 2, 21. 9, 6. 10,12. 11, 1. 12, 20 (21). 13, 21. 16, 7. 23, 25. 25, 26.

עמד I 1, 2, 28. 3, 15. 7, 25. 8, 11, 14, 22, 55. 10, 8, 19, 20. 12, 6, 8. 13, 1, 24, 25, 28. 17, 1. 18, 15. 19, 11, 13. 22, 19, 21. II 2, 7, 13. 3, 14, 21. 4, 6, 12, 15. 5, 9, 11, 15, 16, 25. 8, 9. 9, 17. 10, 4, 9 (> C). 11, 11, 14. 13, 6, 18. 15, 20. 18, 17, 28. 23, 3.

הלך I 20, 27.

> MT. I 5,7(21) (> CUM). 8, 5. 13, 25. II 1, 13. 11, 14. 18, 26 (> LPCU).

וישכם . . לקום ܘܩܡ . . . ܠܡܩܕܡܘ II 6, 15.

ܪܝܫܢ̈ܐ ܕܡܩܝܡܝܢ ܥܠ . .

שרי הנצבים ל I 5, 16 (30).

אין ܡܩܝܡܝܢ ܥܠܘܗܝ I 8, 5.

נצב מלך ܕܩܐܡ I 22, 48.

היה מָעֳמָד ܩܐܡ ܗܘܐ I 22, 35.

קֶצֶב ܩܘܡܬܐ I 6, 25. 7, 37.

Pl. קומה II 19, 23.

בריח ܩܝܡܬܐ I 3, 15. 5, 12(26). 6, 19. 8, 1, 6, 21, 23. 11, 11 (LP pl.). 15, 19(²). 19, 10, 14. 20, 34 (÷). II 11, 4, 17. 13, 23. 17, 35. 23, 2, 3, 21.

מעמד I 10, 5.

חקות II 17, 34 +.

> MT. I 8, 9.

Pl. חקים I 3, 14. 8, 58. 9, 4. II 17, 15 (Wechsel d. Subj.), 37.

חקות I 2, 3. 6, 12. 9, 6. 11, 33, 34, 38. II 17, 13. 23, 3.

ברית II 17, 38.

> MT. I 8, 61.

ܣܦܪܐ ܕܩܝܡܐ ספר הברית II 23, 2, 21.

ܩܝܡܬܐ מצבה II 3, 2. 10, 27.

קָמָה II 19, 26.

מצבות II 10, 26.

Pl. — I 14, 23. II 17, 10. 18, 4. 23, 14.

(ܩܝܡܬܐ) pl. ܩܝܡܬܐ נצבים I 4, 5, 7, 27 (5, 7).

שרי הנצבים I 9, 23.

ܩܝܘܡܐ ܐܝܬ ܒܐܪܥܐ (UM sgl.) ונציב אחד אשר בארץ (LXX *και νασέφ εις εν*) I 4, 19 (a. a. St.).

ܚܝ ܩܝܡ ܗܘ חַי I 20, 32.

Aph ܐܩܝܡ הקים I 2, 4. 6, 12. 7, 21 (²). 8, 20. 9, 5. 11, 14, 23. 12, 15. 14, 14. 15, 4. 16, 32. II 9, 2. 21, 3. 23, 3, 24.

העמיד I 12, 32. 15, 4.

הציב I 16, 34. II 17, 10.

שם I 20, 24. II 10, 24. 11, 18.

נתן I 2, 35 (²). 5, 5 (19). II 23, 5.

הפקיד II 7, 17. 25, 22.

כרית I 8, 21 (auf ܩܝܡܐ bez.).

> MT. (> LPM) II 11, 4.

ܩܝܡܐ — כרת ברית I 5, 12 (26). 20, 34. II 11, 4, 17. 17, 35, 38. 23, 3.

כרת I 8, 9.

(ܩܘܦܐ) pl. בדים I 8, 7, 8 (²).

(ܩܘܦܦܐ) pl. נשא סבל I 5, 15 (29).

(ܩܘܦܐ) pl. קשים I 10, 22.

ܩܘܩܬܐ צפחת I 19, 6.

ܩܪܐ — צלחית II 2, 20.

ܕܢܚܫܐ ܩܘܢܕܠܬܐ (UM ܩܘܢܕܠܬܐ und nicht wie Smith die LA. von UM angibt ܩܘܢܕܠܬܐ, so lesen LP).

נחשת ממרט I 7, 45.

ܩܛܠ מות I 2, 25.

המית I 1, 51. 2, 8, 26, 34. 3, 26 (²), 27 (²). 11, 40. 13, 24. 16, 10. 17, 18, 20. 18, 9. 19, 17 (²). II 11, 20. 14, 19. 15, 10, 25. 16, 9. 21, 23.

הרג I 2, 5. 12, 27. 18, 12, 14. II 9, 31. 11, 18.

הכה I 16, 7, 16. 20, 36. II 9, 27. 12, 20 (21). 14, 5. 15, 25. 19, 37.

רצח I 21, 19.

קבר I 2, 31.

(ܩܛܝܠܐ) pl. ܩܛܝ̈ܠܐ חללים I 11, 15.

(ܩܛܘܠܐ) pl. מכים II 14, 6.

ܒܪ ܩܛܘܠܐ בן המרצח II 6, 32.

Etpe הומת I 2, 24. II 11, 15.

המית II 11, 15.

Pa — I 15, 28. II 14, 6. 15, 14, 30. 25, 21.

הרג I 2, 32. 9, 16. 11, 24. 18, 13 (LP Pe). 19, 1, 10, 14. II 8, 12. 10, 9.

הכה I 11, 15. 15, 27. 20, 20, 29, 36. II 3, 23. 10, 9. 14, 5. 19, 35. 21, 24.

הכרית I 11, 16. 18, 4.

השבית II 23, 5, 11.

> MT. II 9, 27.

ܡܩܛܠܝܢ ܒܗܘܢ הרגים בהם II 17, 25.

ממיתים אתם II 17, 26.

ܕܡܩܛܠܝܢ הממותים (Ker) II 11, 2 (cet Etpa).

ܩܛܡܐ דשן I 13, 3, 5.

אֵפֶר I 20, 38, 41.

ܘܢܦܩܘܢ ܒܪܡܫܐ ܡܢܐ ܕܡܚܢ̈ܝ ܩܛܡܐ הגלל עד תמו I 14, 10.

(ܩܛܪܘܣܐ) pl. מזרקות II 12, 13 (14). 25, 15.

ܘܒܩܛܪܩܛܐ ܣܠܩܝܢ ,ܩܛܪܩܛܐ (Poc pl.) ובלולים יעלו I 6, 8.

ܩܝܛܘܢܐ חֶדר I 1, 15.

— ܕܡܫܟܒܟ חדר משכבך II 6, 12.

— ܕܡܫܟܒܗ חדר המטות II 11, 2.

ܩܝܣܐ עץ I 6, 15. II 6, 6.

ܕܩܝܣܐ — II 19, 18.

Pl. ܩܝ̈ܣܐ עצים I 5, 6 (20), 18 (32). 15, 22. 17, 10, 12. 18, 23 (²), 33 (²), 34, 38. II 6, 4. 12, 12 (13). 22, 6.

ܕܐܪ̈ܙܐ — עצי ארזים I 5, 8 (22), 10 (24). 6, 10. 9, 11.

ארזים I 5, 6 (20).

ܕܩܝܣܐ ܕܡܫܘܚܬܐ עצי שמן I 6, 31, 32, 33.

ܕܩܝܣܐ ܡܫܘܚܬܐ (?) — I 6, 23.

ܩܝ̈ܣܐ ܕܦܣܘܓܐ עצי אלמגים I 10, 11, 12 (²).

ܕܒܪܘܬܐ — עצי ברשים I 5, 8 (22), 10 (24). 6, 34. 9. 11.

(ܩܘܠ) ܩܘܒܠܬܐ פַּר I 17, 12, 14, 16.

Pl. ܩܘܒ̈ܐ כדים I 18, 34.

ܩܠܝܠ מעט I 17, 10, 12. II 10, 18.

ܘܩܠܝܠ ܕܩܠܝܠ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܢܗܠܟ ܒ

ויהי הנקל לכתו ב I 16, 31.

Apl. ܐܩܠ הקל I 12, 4, 9, 10.

ܩܠܒܐ חָח II 19, 28.

(ܩܠ̈ܥܐ) pl. ܕܫܕܝ ܒܩܠ̈ܥܐ הקלעים II 3, 25.

ܘܩܫ̈ܬܐ ܘܕܫܕܝ ܒܩܠ̈ܥܐ

והכרתי והפלתי I 1, 38.

ܩܠܦ קֶצֶן II 18, 16.

(ܩܠܩܘܡ̈ܐ) pl. דיק II 25, 1.

ܩܡܚܐ קֶמַח I 4, 22 (5, 2). 17, 12, 14, 16. II 4, 41.

ܩܡܨܐ ארבה I 8, 37.

ܩܡܪܐ ܕܡܫܟܐ אזור עור II 1, 8.

ܩܢܐ לקח II 5, 26 (²).

ܩܢܝܐ קָנֶה I 14, 15.

ܩܢܐܬܐ קִנְאָה II 19, 31.

ܩܢܝܢܐ מִקְנֶה II 3, 17.

ܫܒܛܐ ܕܩܢܝܐ ܪܥܝܥܐ

משענת הקנה הרצוץ II 18, 21.

ܩܫ̈ܬܐ ܕܩܫܬܢܝܬܐ (LP ܕܩܫܬܢܝܬܐ)

עצי אלמגים I 10, 11, 12 (²).

(ܩܠܥ̈ܬܐ) pl. ܩܠܥ̈ܬܐ מקלעות I 7, 31.

ܩܣܡ קסם II 17, 17.

עונן II 21, 6.

(ܩܣܡ̈ܐ) pl. קסמים II 17, 17.

ܥܝܢ ܩܨܪܐ עין רגל I 1, 9.

ܚܩܠܐ ܕܩܨܪܐ שדה כובס II 18, 17.

ܩܪܐ קרא I 1, 9, 10, 19 (²). 25, 26, 28, 32. 2, 36, 42. 7, 21 (²). 8, 43, 52. 9, 13. 12, 3, 20. 13, 2, 4, 21, 32. 16, 24. 17, 10, 11, 20, 21. 18, 3, 24 (²), 26, 27, 28. 20, 7. 22, 9, 13. II 3, 10, 13. 4, 12 (²), 15 (²), 22, 36 (³). 5, 7, 11. 6, 11. 7, 10, 11 (LP ܩܪܘܣ). 8, 1. 9, 1. 12, 7 (8). 14, 7. 18, 4, 18, 28. 19, 14. 20, 11. 22, 8, 10, 16. 23, 2, 16 (²), 17.

עבר I 22, 36.

נתן II 8, 6 (ULP ܝܗܒ).

ܩܪܐ ܒܫܝܦܘܪܐ תקע בשופר I 1, 34, 39. II 9, 13.

ܩܪܘ ܒܩܪ̈ܢܬܐ החצצרות II 11, 14.

ܩܪܝܢ ܒܩܪ̈ܢܬܐ תקע בחצצרות II 11, 14.

ܩܪܝܬܐ קורה II 6, 5.

ܓܒܪ ܚܕ ܚܕ ܩܪܝܐ איש קורה אחת II 6, 2.

Etpe ܐܬܩܪܝ נקרא I 8, 43.

ܩܪܒ קרב I 2, 1. 4, 27 (5, 7). II 16, 12.

נָגַשׁ I 18, 21, 30 (²), 36. 20, 22, 28. 22, 24. II 2, 5. 4, 27. 5, 13.

נִגַּשׁ (Ni) I 20, 13.

נגע I 19, 5, 7. II 13, 21.

ܩܪܒܐ מלחמה I 8, 44. 14, 30. 15, 6, 16, 32. 20, 14, 18, 29, 39. 22, 1, 4, 6, 15, 30 (²), 35. II 3, 7, 26. 8, 28. 13, 25. 14, 7. 18, 20. 24, 16.

ܩܘܡܬܐ ܩܪܒܐ המלחמה I 5, 3 (17).

ܓܒܪܝ ܩܪܒܬܢܐ אנשי המלחמה I 9, 22. II 25, 4, 19.

ܩܘܪܒܢܐ מנחה I 10, 25. 18, 29 (s. ܫܠܡ), 36. II 3, 20. 8, 8, 9. 16, 15 (³).

אשם II 12, 16 (17).

שחד II 16, 8.

Pl. מנחה I 4, 21 (5, 1). 8, 64 (²). II 16, 13 +. 17, 3, 4. 20, 12.

Pa הקריב II 16, 14.

הגיש I 4, 21 (5, 1). II 4, 5, 6.

נגש II 23, 35.

ܩܪܝܒ, ܩܪܝܒܐ קרוב I 8, 46, 59. 21, 2.

Pl. ܩܪܝܒܐ גאלים I 16, 11.

מידעים II 10, 11.

Etpa > MT. II 23, 18 (> LPM).

Aph ܐܩܪܒ קרב I 20, 29.

(ܡܙܪܩܐ) pl. מזרקות I 7, 40, 45.

מזמרות II 25, 14.

(ܩܪܚ) ܩܪܚܐ (L vocal. ܩܪܚܐ) קֵרֵחַ II 2, 23 (²).

ܩܪܝܬܐ קריה I 1, 41, 45 +.

עיר I 2, 10. 3, 1. 8, 1, 16, 44, 48. 9, 16, 24. 11, 27, 32, 36, 43. 13, 25, 29. 14, 11, 12, 21, 31. 15, 8, 24. 16, 4, 24. 17, 10. 20, 12, 30. 21, 8 +, 11 (²), 13, 24. 22, 26, 36, 51. II 2, 19 (²), 23. 6, 14, 15, 19. 7, 4 (²), 10, 12 (²). 8, 24. 9, 15, 28. 10, 6. 11, 20. 12, 21 (22). 14, 20. 15, 7, 38. 16, 20. 18, 30. 19, 13, 32, 33, 34. 20, 6 (²), 20. 23, 17, 27. 24, 10, 11. 25, 2, 3, 4 (²), 11, 19 (²).

קבורה II 21, 26 (cet ܩܒܪܐ).
> MT. II 25, 4.

ܟܠ ܐܢܫ ܠܩܘܪܝܬܗ לאהליו I 12, 16.

Pl. ܩܘܪ̈ܝܐ ערים I 4, 13. 9, 12, 13, 19 (2). 12, 17. 15, 20, 23. 20, 34. 22, 39. II 3,25. 13,25(2). 17, 9,24(2), 26, 29. 18, 13.

עיר I 9, 11. II 3, 19 (2).

ܩܘܪ̈ܝܐ ܕܡܫܟܢ̈ܐ ערי המסכנות I 9, 19.

ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܩܘܪ̈ܝܐ ܕ . . כל כנרות על (LXX A. *και πασαν την Χενερε ϑ*)B. *Χεζραϑ* I 15,20.

ܩܪܘܒܐ מרכבה I 20, 33.

Pl. > MT. I 10, 25.

ܩܪܡ צפה (Pi) I 6, 15, 20, 21, 22 (2), 28, 30, 32. 10, 18. II 18, 16.

ספן I 7, 7.

ܩܪܡܢ — צפה ארז I 6, 20.

ܩܪܡܐ — זהב — I 6, 21, 35.

(ܩܪܡܬܐ) pl. פתות I 7, 50.

ܘܐܪܙܐ ܩܪܝܡ ܗܘܐ ܒܝܬܐ וארז אל הבית I 6, 18.

ܩܪܢܐ קרן I 1, 39.

צפחת I 17, 12, 14, 16.

פך II 9, 1, 3.

Pl. ܩܪ̈ܢܬܐ קרנים I 22, 11.

חצצרות II 11, 14. 12, 13(14).

ܘܐܚܝܕ ܒܩܪ̈ܢܬܐ ܕ

ויחזק בקרנות I 1, 50. 2, 28.

והנה אחז בקרנות I 1, 51.

ܒܬܪܥܐ ܕܩܪܝܬܐ (ܕܩܪܝܬܐ UMBH)

בשער סור II 11, 6.

ܩܫ קשש I 17, 10, 12.

ܩܫܝܫܐ, ܩܫܝܫ גדול I 2, 22.

ܩܫܝܐ, ܩܫܐ קָשֶׁה I 12, 4.

[ܘܐܢܐ ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ] ܩܫܝܘܬܐ

קָשֶׁה I 14, 6.

ܩܫܝܘܬ — I 12, 13 (fehlt b. Brocklm.).

P. ܩܫܐ הקשה II 17, 14.

Aph ܐܩܫܝ — I 12, 4.

הכביד I 12, 10.

ܩܫܬܐ קשת I 22, 34. II 6, 22. 9, 24. 13, 15 (2), 16.

(ܩܫ̈ܬܐ) pl. כרתי I 1, 38, 44.

ܩܘܡܬܐ אמת I 2, 4. 3, 6. II 20, 3, 19.

ܩܘܡܘܬܐ — I 17, 24.

> MT. I 8, 23, 25.

(ܩܝܢ̈ܬܐ) pl. נבלים I 10, 12.

ܪ

ܪܒ, ܪܒܐ רַב I 5, 7 (21).

גדול I 1, 40. 3, 4, 6. 7, 12. 8, 42. 10, 18. 18, 45. 19, 11. 20, 13, 28. 22, 31. II 3, 27. 4, 8, 38. 5, 1, 13. 6, 23, 25. 8, 13. 16, 15. 17, 36. 18, 19, 28. 20, 3. 22, 13. 23, 2, 26. 25, 26.

כָּבֵד I 3, 9.

שַׂר I 16, 9. II 1, 9, 10, 11, 13 (²). 9, 5 (²).

נשיא I 11, 34.

> MT. I 15, 30. II 24, 3 (> LP).

ܪܒܬܐ גביהה I 11, 19.

ܕܪܒ — גדולה I 20, 21.

ܪܒܬܐ ܟܐܦܐ (ܕܝܩܪܬܐ M)

אבן הזחלת I 1, 9.

Pl. f. ܪܘܪܒܬܐ גדלות I 4, 13. 5, 17 (31). 7, 10.

הגדלות II 8, 4.

ܪܘܪܒܐ ܚܛܗܐ חטאה גדולה II 17, 21.

ܪܘܪܒܢܐ גדלים II 10, 6, 11.

שרים I 4, 2. 9, 22 (²). 22, 31, 32, 33. II 1, 14. 8, 21. 10, 1. 11, 14. 24, 12, 14.

ܕܐܪܥܐ — אילי הארץ (Ker) II 24, 15.

ܕܐܒܗܬܐ — נשיאי האבות I 8, 1.

ܪܒ ܡܐܘܬܐ שרי המאיות II 11, 4, 9, 10, 15 (Ker), 19.

ܪܒܬ ܒܝܬܐ, ܪܒ ܒܝܬܐ אשר על הבית I 18, 3. II 10, 5. 18, 18, 37. 19, 2.

על הבית I 4, 6. II 15, 5.

ܪܒ ܓܝܣܐ (ܓܝܣܐ LP) שר גדוד I 11, 24 (LXX *ἄρχων συστρεμμάτων*).

ܪܒ ܚܝܠܐ שר צבא I 2, 32 (²). II 5, 1.

שר הצבא I 11, 15, 21. II 4, 13. 25, 19 (LP pl.).

Pl. ܪܒܝ ܚܝܠܐ שרי החילים II 25, 23, 26.

שרי החיל II 9, 5.

שרי הצבא I 1, 25.

ܕܚܝܠܘܬܐ — שרי צבאות I 2, 5.

ܪܘܪܒܢܐ ܘܪܗܛܐ שרי הרצים I 14, 27.

ܥܠܝܡܐ ܪܘܪܒܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ

נערי שרי המדינות I 20, 14, 15, 17, 19.

ܪܒܐ ܕܟܘܡܪ̈ܐ כהן הראש II 25, 18.

ܪܘܪܒܐ, ܪܘܪܒܐ ܕܠܒܐ רחַב I 4,29 (5,9).

גבירה I 15, 13.

Etpa ܐܬܪܘܪܒ התמכר I 21,20.

התרגז II 19, 27

(LP ܐܬܚܪܝܬ ܥܠܝ).

> MT. I 1, 5. II 19, 28.

ܪܒܐ גדל I 12, 8, 10. II 4, 18.

Pa ܪܒܝ גִּדֵּל (Pi) II 10, 6.

ܪܘܒܥܐ רבע II 6, 25.

(ܪܒܥܐ) pl. ܪ̈ܒܥܐ חֲלָלִים I 1, 40.

ܪ̈ܒܝܥܝܐ ܪܒܝܥܝܐ (ܪܒܝܥܝܐ)

בני רבעים II 10, 30. 15, 12.

(ܡܪܒܥ) ܡܪܒܥܝܢ : מרבעו I 7, 31.

רבעים I 7, 5.

ܡܫܚܬܐ ܘܡܪܒܥܝܢ מאת רביעת I 6, 33.

(ܪܒܥ) ܪܒܥܝܢ מחללים I 1, 40.

ܪܓܝܓܬܐ (ܪܓ) מחמד I 20, 6.

Palp ܪܓܪܓ (so C von keinem der anderen Zeugen unterstützt, diese haben ܕܪܓܪܓ s. d.) הסית I 21, 25.

ܪܓܙ קצף II 5, 11. 13, 19.

אנף I 8, 46.

חרה אף II 23, 26.

התאנף I 11, 9. II 17, 18.

ܒܟܠܗܝܢ ܪܓܙ אשר היא נצתה בנו II 22, 13 (s. ܫܦ).

ܪܘܓܙܐ כעם I 21, 22.

קֶצֶף II 3, 27.

אף II 13, 3.

חרון אף II 23, 26 +.

נאצה II 19, 3.

חמה II 22, 13, 17.

ܒܪܘܓܙܐ ܪܒܐ בכעסו I 15, 30.

ܥܠ ܟܠ ܪܘܓܙܐ על כל הכעסים II 23, 26.

ܗܘܐ ܪܘܓܙܗ ܕܡܪܝܐ ܥܠ . . .

כי על אף יהוה היתה II 24,20.

ܗܘܐ ܪܘܓܙܐ ܪܒܐ ܥܠ ܝܗܘܕܐ ܕܢܥܒܪ

אך על פי יהוה היתה ביהודה להסיר II 24, 3 (S = G).

Aph ܐܪܓܙ הכעים I 14, 9, 15. 15, 30. 16, 2, 7, 13, 26, 33. 21, 22. 22, 54. II 17, 11, 17. 21, 6, 15. 22, 17 +. 23, 19, 26.

> MT. II 17, 19.

ܪܓܠܐ רגל I 5, 3 (17) (Ker). II 21, 8.

Pl. ܪ̈ܓܠܐ רגלים I 2, 5. 14, 6,

12. 15, 23. II 4, 27, 37. 6, 32. 9, 35. 13, 21.

(ܪܶܓܠܳܐ) pl. ܪ̈ܶܓܠܰܝܗܘܢ רגלי II 13, 7.

ܪ̈ܶܓܠܰܝܗܘܢ ܕܒܢܝ̈ܗܘܢ — I 20, 29.

ܪܓܰܡ רגם I 12, 18.

סָקַל I 21, 10, 13.

Etpe סָקַל I 21, 14.

(ܪܓܫ) ܪ̈ܓܘܫܬܐ חמון I 18, 41.

ܪܕܐ יִסַּר I 12, 11, 14 (2).

וַיִּצֶק I 22, 35.

ܡܪܕܝܐ (nest. ܪܕܐ) דֶּרֶךְ II 3, 9.

ܡܪܕܝܐ ܝܘܡܐ ܚܕ דרך יום I 19, 4.

ܪܕܦ רדף I 20, 20. II 9, 27. 25, 5.

(ܫܘܪܗܒܐ) ܒܫܘܪܗܒܗܘܢ בחפזם (Ker) II 7, 15.

ܒܡܪܗܒܘܬܐ בשגעון II 9, 20.

(ܪܗܒ) Ëštaph ܐܫܬܪܗܒ מִהַר (Pi) I 20, 33, 41. II 9, 13.

ܪܗܛ רוץ I 1, 5. 18, 46. II 4, 26. 5, 20, 21. 23, 12 (LP Aph).

רדף II 5, 21.

(ܪܳܗܛܳܐ) pl. רצים I 14, 27,28(2). II 10, 25(2). 11,4 (umgest.), 11, 19 (umgest.).

מְסַגֵּר II 24, 14, 16.

שער אחר הרצים ܬܪܥܐ ܕܒܬܪ ܪܗܛܐ II 11, 6.

ܩܠܐ ܪܗܛܐ ܕܥܡܐ (ܪܗܛ) קול הרצין העם II 11, 13.

ܪܘܚܐ רוח I 10, 5. 18, 12, 45 (LP mit Siamep.). 19, 11. 21, 5. 22, 21, 24. II 2, 9, 15, 16. 3, 17. 19, 7.

מים I 14, 15.

ܪܘܚܐ ܕܕܓܠܘܬܐ — רוח שקר I 22, 22, 23.

ܪܡ, ܪܡܐ גָּבֹהַּ I 14, 23. II 17, 10.

גדול I 8, 55 (s. ܩܠܐ). 18, 27. 28. II 18, 28.

נטויה I 8, 42. II 17, 36.

ܪܡܬܐ גבעה I 14, 23. II 17, 10.

ברכה I 22, 38.

Pl. ܪ̈ܡܬܐ גבעות I 16, 4.

ܪܘܡܐ קומה I 6, 2, 10, 20, 26. 7, 2, 15, 16 (2), 23, 27, 32, 35. II 25, 17 (2).

ܠܪܘܡܐ ܕܛܘܪ̈ܐ מרום הרים II 19, 23.

ܠܪܘܡܐ ܕܫܘܡܗ מלון קצה (Ker) II 19, 23.

ܠܪܘܡܐ [ܪܡܐ ܠܡܪ̈ܘܡܐ] מרום II 19, 22.

Aph ܐܪܝܡ הרים I 11, 26, 27. 14, 7 +. 16, 2. II 2, 13. 19, 22.

נשא II 9, 32. 14, 10. 19, 22.

נתן II 25, 28.

ܕܐܪܝܡ ܠܟ הרם לך II 6, 7.

ܐܪܝܡ ܪܝܫܗ ܕ . . נשא את ראיש II 25, 27.

(ܪܘ̊) ܪܘܒܠܐ pl. ܪ̈ܘܒܠܐ אורח II 4, 39.

(ܪܙܦ) ܐܪܙܦܬܐ מקבות I 6, 7.

ܪܚܡ רחם (Pi) I 8, 50. II 13, 23 (UM Pa).

אהב I 3, 3. 5, 1 (15). 10, 9. 11, 1.

(ܪ̊ܚܡܐ) pl. ܪ̈ܚܡܐ רחמים I 3, 26. 8, 50.

חן I 11, 19.

ܪ̊ܚܡܐ רעה I 4, 5.

Pl. ܪ̈ܚܡܐ רע I 16, 11.

ܡܢ ܪܘܚܩܐ מרחוק II 2, 7.

ܕܡܢ ܪܘܚܩܐ למרחוק II 19, 25 (ܕ > UM).

ܪܚܝܩܐ, ܪ̊ܚܝܩ רחוק I 8, 41, 46. II 20, 14.

ܪܚܫ נחש (Pi) I 20, 33 (cet ܢܚܫ).

ܪܚܫܐ, ܪ̈ܚܫܐ רמש I 4, 33 (5, 13).

ܪܝܫܐ ראש I 2, 32, 33 (²), 37, 44. 7, 17, 18, 19, 22, 35 +, 41 (²). 8, 32. 10, 19. 18, 42. 21, 9, 12. II 1, 9. 2, 3, 5. 4, 19 (²). 6, 25, 31, 32. 9, 3, 6, 30. 19, 21.

גלגלת II 9, 3 .

ראשים I 7, 16.

> MT. I 1, 52. 2, 9.

Pl. ܪ̈ܝܫܐ ראשים I 8, 1, 8. 20, 32. II 10, 6, 7, 8.

ראש I 20, 31.

ܪܝܫ ܝܪܚܐ חדש II 4, 23.

ܒܪܝܫܗ עליו II 11, 12.

ܡܢ ܪܝܫ . . . ܘܥܕܡܐ ܠܪܝܫ מקצות . . . ועד קצות I 6, 24.

ܥܠ ܟܠ ܪܝܫ על פני I 7, 42.

ܘܡܢ ܪܝܫܝܬܐ ܕܝ ܫܠܘܗ ויהי בתחלת שבתם II 17, 25.

ܪ̊ܩܝܩܐ (ܪܩ̊) דק I 19, 12.

ܪܟܒ רכב I 13, 13. 18, 45. II 9, 16.

אסר I 18, 44.

לקח II 7, 14.

ܪܟܘܒܐ מרכב I 4, 26 (5, 6).

שפעה II 9, 17.

ܐܢܐ ܘܐܢܬ ܟܕ ܪܟܝܒܝܢ ܗܘܝܢ
ܘܪܕܝܢ ܒܬܪ ܐܚܐܒ ܐܒܘܗܝ
אני ואתה את רכבים צמדים אחרי
אחאב אביו II 9, 25.

ܪܟܒܐ רכב II 2, 12.
Pl. ܪܟܒܐ (so UM, ܪ̈ܟܒܐ vocal. BHP) — I 16, 9.

ܪܟܒ ܣܘܣܝܐ רכב הסוס II 9,18.

ܡܪܟܒܬܐ מרכבה I 7,33. 10,29. 12, 18. 22, 35. II 5, 21, 26. 10, 15.

רֶכֶב I 22, 35, 38. II 2, 11. 9, 21, 24. 10, 16.

רַכָּב II 9, 17.

Pl. ܡܪ̈ܟܒܬܐ מרכבות II 23, 11.

רֶכֶב I 1, 5. 9, 19, 22. 10, 26(2). 20, 1, 21. 22, 31, 32, 33. II 5, 9. 9, 21. 10, 2. 13, 7, 14. 18, 24. 19, 23.

סוס I 20, 20.

ܘܐܬܦܢܝ ܠܡܪܟܒܬܗ
אל המרכבה II 9, 27 (S = G).

ܘܠܪܘܪ̈ܒܢܘܗܝ ܕܡܪܟܒܬܐ
ואת שרי הרכב II 8, 21 (LP ܪܟܒܐ).

ܘܫܟܢ ܐܢܘܢ ܠܡܪܟܒܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
וינחם בערי הרכב I 10, 26.

ܡܪܟܒܬܐ רַכָּב I 22, 34 (fehlt b. Brocklm.).

(ܪܟܒܐ) pl. ܪ̈ܟܒܐ רֶכֶב I 20,25 (2). II 6, 14, 15, 17. 7, 6, 14. 8, 21.

סוסים II 7, 13.

שפעה II 9, 17.

Aph ܐܪܟܒ הרכיב I 1,33,38, 44. II 13, 16 (2).

> MT. II 18, 2..

ܪܟܫܐ סוס I 18, 5 (cet ܪܟܫܐ).

Pl. ܪ̈ܟܫܐ רכש I 4, 28 (5, 8).

סוסים I 4, 26 (5, 6). 10, 25, 28. 22, 4 (2). II 2, 11 (LP sgl.). 3, 7 (2). 5, 9 (Ker). 6, 14, 17. 7, 7, 14 (> P). 10, 2. 11, 16. 14, 20. 18, 23. 23, 11.

סוס I 20, 1, 21, 25 (2). II 6, 15. 7,6 (b. UM umgest.), 10.

פְּעָמִים II 19, 24.

ܘܠܘܬ ܪܟܫܐ ܘܪܦܣܘܗ
ואל הסוסים וירמסנה II 9, 33.

(ܪܟܫܐ) ܡܢ ܪܟܫܐ מפיל II 6, 5.

ܘܪ̈ܟܝܒܝܢ ܠܡܠܟܐ ונתנו שמה II 12, 9 (10).

ܡܛܘܠ ܕܪܡܐ ܐܢ̄ܬ ܥܠܝ
את אשר תתן עלי II 18, 14.
Part. pass. ܪܡܝܐ מֻשכב II 4, 32.

ܪܡܝܐ ܗܘ̄ܐ שֻכָּב II 9, 16.

ܪܡܝܬܐ מֻשלכת I 13, 24.

— ܡܢ — I 13, 25, 28.

Aph ܐܪܡܝ השליך II 2, 16, 21. 4, 41 + (S = G). 6, 6. 9, 25. 10, 25. 13, 21.

הפיל II 3, 19, 25. 19, 7.

השכיב I 3, 20 (2). 17, 19. II 4, 21.

הוציא II 15, 20.

נתן II 23, 33.

שוּם u. שים I 2, 19 +. 22, 27. II 2, 20. 4, 10. 18, 14. 19, 28.

נטה II 21, 13.

פִלח (Pi) II 4, 39.

נִפֵץ (Pi) I 5, 9 (23).

ܟܣܦܐ ܘܕܗܒܐ ܐܪܡܝ ܥܠ ܐܪܥܐ
העריך את הארץ לתת את הכסף II 23, 35.

ܘܐܪܡܝܘ ܠܗ ויחבשו I 13, 27.

ܐܪܡܝ ܥܠ ܚܡܪܗ ויחבש את חמרו
I 2, 40.

ܐܪܡܝܘ ܠܗ ܥܠ ܚܡܪܐ
ויחבש לו החמור I 13, 23.

ܘܐܪܡܝܘ ܠܗ ܥܠ ܚܡܪܗ
ויחבשו לו החמור I 13, 13.

ܘܐܪܡܝܘ ܠܗ ܥܠ ܐܬܢܐ
ותחבש האתן II 4, 24.

ܐܪܡܘ ܠܝ ܥܠ ܚܡܪܐ
חִבשו לי החמור I 13, 13, 27.

(ܪܘܡܚܐ) pl. ܪ̈ܘܡܚܐ רמחים I 18, 28.

ܐܪ̈ܡܠܬܐ אלמנה I 7, 14. 11, 26. 17, 9, 10, 20.

(ܪܘܡܢܐ) pl. ܪ̈ܘܡܢܐ רמונים I 7, 20, 42 (2). II 25, 17.

ܪܡܫܐ עֶרב I 17, 6. 22, 35. II 16, 15.

ܒܪܡܫܐ אֶמש II 9, 26.

(ܪܢܐ) ܪܢܝܐ שִיח I 18, 27.

ܪܣ נזה II 9, 33.

זרק II 16, 13, 15.

(ܪܗܛ) ܪܗܛܐ (C ܐܪܗܛܐ)
הרצון הזה II 18, 21.

(ܪܥܐ) ܪܥܝܐ רֹעֶה I 22, 17.

ܕܪ̈ܥܝܐ רֹעִי I 4, 23 (5, 3).
(ܪܥܐ) ܬܪܥܝܬܐ עֵצָה II 18, 20.
Etpa ܐܬܪܥܝ עלה II 12,4(5).
ܓܒܪܐ ܡܢ ܡܢ ܕܡܬܪܥܢܐ
איש מאת מכרו II 12, 5 (6).
ܓܘܪܨܬܐ ܕܪ̈ܥܦܐ עגת רצפים I 19,6.
(ܪܦܐ) Aph ܐܪܦܝ עזב I 8, 57.

ܪ̈ܨܦܐ ܕܟܐܦܐ (ܪܨܦ) מרצפת אבנים
II 16, 17.
(ܪܩܝ) Aph ܐܪܩܝ ספר I 13, 29.
14, 13, 18 (umgest.).
ܘܐܪܩܝ ܒܠܒܗ ܘܐܡܪ ויספדו עליו
I 13, 30.
ܪܩܚ פָּתַח I 7, 36.

ܫ

ܫܐܠ שאל I 2, 16, 20, 22. 3,
5, 10, 11 ([5]), 13. 19, 4. II
2, 9, 10 (s. ܫܐܠ). 4, 3, 28.
8, 6.
דרש I 14, 5. 22, 7. II 1, 2,
3, 6, 16.
ܫܐܠ ܠܗ דרש נא I 22,5 (a.a.St.).
ܫܐܠ ܡܢ ܡܪܝܐ דרש את יהוה II
22, 13, 18.
ܦܬܓܡܗ — דרש בדברו II 1,16.
— ܦܬܓܡܗ ܕܡܪܝܐ ܡܢ ...
דרש את יהוה מאת I 22, 8. II
3, 11.
— ܡܠܬܗ ܕܡܪܝܐ ܡܢ ...
— II 8, 8.
ܠܐ ܐܡܪܬ ܠܟ ܕܠܐ ܬܫܐܠ ܠܝ
הלא אמרתי לא תַשלה אֹתִי II
4, 28.

ܡܫܐܠ ܫܐܝܠ ܠܟܣܝ
והוא שאול II 6, 5.
ܫܐܠܬܐ (P vocal. ܫܐܠܬܐ) שאלה
I 2, 16, 20.
ܠܡܒܥܐ לבקר II 16, 15.
(ܫܒܒܐ) pl. ܫܒ̈ܒܐ שכניכי
(Ker) II 4, 3.
ܫܒܬܐ שַׁבָּת II 4, 23.
ܫܒܬܐ ܣܡܬ מוסך השבת (Ker)
II 16, 18.
— ܥܐܠܝܢ — באי II 11, 9.
ܥܐܠܝܢ ܫܒܬܐ ܘܢܛܪܝ ܡܛܪܬܐ
באי השבת ושמרי משמרת II
11, 5 +.
ܫܒܬܐ ܡܦܩܝܢ יצאי השבת II
11, 9.
ܫܒܬܐ ܡܦܩܝܢ ܥܡܠ

כל יצאי השבת II 11, 7.

ܫܒܝܐ שבה I 8, 46, 48. II 5, 2. 6, 22.

Etpe ܐܫܬܒܝ נשבה I 8, 47.

(ܫܒܝܐ) pl. ܫܒ̈ܝܐ שְׁבִים I 8, 46, 47, 50.

נשׂא פנים ܫܒܚ ܦܐ̈ܐ (ܫܒܚ) II 5, 1.

(ܡܫܒܚܢܐ) pl. ܡܫܒܚ̈ܢܐ שָׂרים I 10, 12 (fehlt b. Brocklm.).

(ܬܫܒܘܚܬܐ) pl. ܬܫܒ̈ܚܬܐ שיר I 4, 32 (5, 12).

Etpa ܐܫܬܒܚ הִתְהַלֵּל I 20, 11 (s. ܐܫܬܒܚ).

ܫܒܛܐ שֵׁבֶט I 11, 13, 32, 36. 12, 20, 21. II 17, 18.

מטה I 7, 14.

> MT. I 2, 8.

Pl. שבטים I 8, 16. 11, 31, 32, 35. 14, 21. 18, 31. II 21, 7.

מטות I 8, 1.

זְקני ישראל ܫܒ̈ܛܐ ܕܝܣܪܝܠ I 8, 1, 3.

בן הימיני ܡܢ ܫܒܛܐ ܕܒܢܝܡܝܢ I 2, 8.

ܫܒܝܠܐ מסלה II 18, 17.

ܫܒܩ עזב I 6, 13. 9, 9. 11, 33+. 12, 8, 13. 18, 18. 19, 10, 14, 20. II 2, 2, 4, 6. 4, 30. 7, 7. 8, 6. 17, 16. 21, 22. 22, 17.

נשׁשׁ I 8, 57. II 21, 14.

סלח I 8, 34, 36, 39, 50. II 5, 18. 24, 4.

השאיר I 15, 29. 16, 11. II 10, 11, 14. 25, 12, 22.

נשאר II 24, 14.

הֵנִיחַ I 19, 3. II 23, 18.

הרפה II 4, 27.

השליך II 7, 15.

היה II 20, 13, 15 (Wechsel d. Subj.).

> MT. II 17, 34.

ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ וינחם I 10, 26.

ܘܫܡܥܬ ܘܫܒܩܬ ושמעת וסלחת I 8, 50.

ܘܠܐ ܫܒܩ ܕܢܦܩ ܘܢܥܘܠ
לבלתי תת יצא ובא I 15, 17.

ܘܫܒܩܘ ܦܐ̈ܐ ܕܦܬܟܪ̈ܐ
ויניחו | בבית הבמות II 17, 29+.

Etpe ܐܫܬܒܩ נותר II 20, 17.

השאיר II 3, 25. 13, 7.

(ܫܢܐ) Etpa ܐܫܬܢܝ השתנית I 14, 2.

התחפש I 22, 30 (?).

ܡܫܬܒܗܪܐ ܗܘܬ והיא מתגברה I 14, 5. ܠܡܢܐ ܡܫܬܒܗܪܐ ܐܢ̱ܬܝ למה זה את מתנכרה I 14, 6.

(ܫܒܗܪ) Etpe ܐܫܬܒܗܪ הָמָה I 1, 41.

ܫܕܐ · השליך I 14, 9. 19, 19. II 3, 25. 9, 26. 13, 23. 17, 20. 23, 6, 12. 24, 20.

ירה II 13, 17.

הורה II 19, 32.

> MT. II 9, 26 (> LP). 10, 14. 19, 30.

ܘܫܕܐ ܓܐܪܐ ויור II 13, 17.

ܫܕܐ ܗܘܐ ܒܩܫܬܐ משך בקשת I 22, 34.

ܕܫܕܝܬ ܒܩܠܥܐ הפלתי I 1, 38, 44.

ܫܪܝ Pa פִּתַּח I 22, 20, 21, 22.

ܫܕܪ שָׁלַח I 1, 44, 53. 2, 25, 29, 36, 42. 5, 1 (15), 14 (28). 7, 13. 8, 44. 9, 14, 27. 12, 3, 18, 20. 15, 18, 19, 20. 18, 10, 19, 20. 20, 2, 6, 17. 21, 8. II 1, 2, 6 (²), 9, 11, 13 +, 16. 2, 2, 4, 6, 16, 17 (²). 3, 7. 4, 22. 5, 5, 6, 22. 6, 10, 13, 14, 32. 7, 13, 14. 8, 9. 9, 17. 10, 1, 7, 21. 11, 4. 12, 18 (19). 14, 8, 19. 16, 7, 8, 10, 11. 17, 4. 18, 17 +, 27. 19, 2, 4, 9. 20, 12. 22, 3, 15, 18. 23, 1, 16.

שִׁלַּח (Pi) I 8, 66. 11, 21, 22 (²). 20, 34 (²), 42. II 5, 24. 17, 25, 26.

ܘܫܕܪ וישלח ויבא II 9, 19.

(ܫܛܦ) Aph ܐܫܛܦ שטף I 22, 38.

ܘܙܢܝܬܐ ܐܫܛܦܘ (?) והזנות רחצו I 22, 38.

ܫܛܐ בזה II 19, 21.

(ܫܘܛܐ) pl. ܫܘ̈ܛܐ שוטים I 12, 11, 14 (U ܫܘ̈ܛܐ).

(ܫܘܥܐ) pl. ܫܘ̈ܥܐ סלעים I 19, 11.

(ܫܥܬܐ) ܒܫܥܬܐ ܕ ועתה כ II 5, 6. 10, 2.

ܫܘܩܐ חצות I 20, 34.

ܡܢ ܫܘܩ — מן החוץ II 4, 3.

ܫܘܪܐ חומה I 3, 1. 9, 15. 20, 30. II 6, 26, 30. 14, 13. 18, 26, 27.

שער II 7, 3 (P ܬܪܥܐ).

חומת II 25, 10.

Pl. חמֹתים II 25, 4 (U sgl.).

חומה I 4, 13.

(ܫܘܫܢܬܐ) pl. ܫܘܫ̈ܢܐ פטורי צצים I 6, 18, 29, 32, 35.

ܥܒܕܐ ܕܫܘܫܢܬܐ מעשה שושן I 7, 19, 22.

— ܕ ܦܪܚܐ פרח שושן I 7, 26.

(ܫܚܪ) ܫܘܚܪܐ שחר I 15, 19.

(ܫܠܐ) pl. ܫܠ̈ܐ מִזרקות I 7,50. מזמרות II 12, 13 (14).

ܫܫܡܢܐ, ܫܫܡ̈ܢܐ > MT. I 6,33.

ܫܚܝܢ חַם I 1, 1, 2.

ܫܘܚܢܐ שחין II 20, 7.

ܐܫܬܚܪ s. ܐܚܪ.

(ܫܛܐ) ܫܘܛܐ משגע II 9, 11.

ܫܘܬܒܬܐ שיח II 9, 11.

(ܫܬܦܐ) pl. ܫܬ̈ܦܬܐ שקפים I 6, 4.

(ܫܝܘܠ) ܠܫܝܘܠ שְׁאוֹל I 2,6,9.

(ܫܫܠܬܐ) pl. ܫܫ̈ܠܬܐ נְחֻשְׁתַּיִם II 25, 7.

ܥܒܕ ܫܫ̈ܠܬܐ ܠܟܘ̈ܪܒܬܐ מעשה שרשרות לכתרות I 7, 17.

ܫܟܒ שכב I 1, 2, 21. 2, 10. 11, 21, 43. 14, 20, 31. 15, 8, 24. 16, 6, 28. 19, 5. 21, 4, 27. 22, 40, 51. II 8, 24. 10, 35. 13, 9, 13. 14, 16, 22, 29. 15, 7, 22, 38. 16, 20. 20, 21. 21, 18. 24, 6.

ܡܫܟܒܐ משכב I 1, 47.

ܒܬܝܛܘܢܐ ܕܡܫܟܒܗ בחדר המטות II 11, 2.

ܒ — ܕܡܫܟܒܟ בחדר משכבך II 6, 12.

ܐܫܟܚ יָכֹל I 3, 9. 5, 3 (17). 8, 11. 9, 21. 13, 4, 16. 14, 4. 20, 9. 22, 22 (Ker). II 3, 26. 4, 40. 16, 5. 18, 29.

מצא I 1, 3. 11, 19, 29. 13, 14, 24, 28. 18, 5, 10, 12. 19, 19. 20, 36, 37. 21, 20 (²). II 2, 17. 4, 29, 39. 9, 21, 35. 10, 13, 15. 17, 4. 19, 8. 22, 8. 23, 24.

> MT. II 18, 33.

Etpe ܐܫܬܟܚ נמצא I 1, 52. 14, 13. II 12, 5 (6), 10 (11), 18 (19). 14, 14. 16, 8. 18, 15. 20, 13. 22, 9, 13. 23, 2.

— (so C UMBH. ܐܫܬܟܚ LP) יתהלל I 20, 11.

> MT. (> CUM) II 25, 19.

ܕܐܫܬܟܚ הנשארים II 10, 11, 17 (LP ܕܐܫܬܚܪ).

(ܫܟܢ) ܡܫܟܢܐ אהל II 7, 8 (²). אהלים (Ker) II 14, 12.

Pl. ܡܫܟ̈ܢܐ — I 8, 66. 12, 16. II 7, 7, 10. 8, 21. 13, 5.

ܡܫܟܢܐ ܕܡܪܝܐ אהל יהוה I 2, 28, 29, 30.

ܡܫܟܢ ܙܒܢܐ אהל מועד I 8, 4.

ܫܠܐ שקט II 11, 20.

ܒܫܠܝܐ לבטח I 4, 25 (5, 5).

> MT. II 13, 5.

ܫܠܕܐ נבלה I 13, 22, 24 ([2]), 25, 28 ([3]), 29, 30. II 9, 37.

ܫܠܚ שלח I 5, 2 (16), 8 (22), 9 (23). 19, 2. 20, 5, 7, 9, 10. 21, 11 ([2]), 14. II 5, 7, 8, 10. 6, 9. 10, 5. 14, 9. 17, 13. 18, 14. 19, 16 (LP ܫܕܪ), 20.

ܫܠܝܚ, ܫܠܝܚܐ שְׁלֻחָה I 14, 6.

(ܫܠܛܐ) pl. ܫܠܛ̈ܐ שלטים II 11, 10.

ܡܫܠܛܢܘܬܐ ממשלה I 9, 19.

ܡܫܠܛܢܘܬܐ ܒܝܬ — II 20, 13.

Pa ܫܠܛ רדה I 5, 16 (30).

ܫܠܝܛ, ܫܠܝܛܐ מושל I 4, 21 (5, 1).

ܗܘܐ ܫܠܝܛ רָדָה I 4, 24 (5, 4).

ܕܫܠܝܛܝܢ הרדים I 9, 23.

(ܫܠܝܛܢܐ) pl. פחות I 10, 15. 20, 24.

ܫܠܝܛܢܐ שר I 22, 26.

ܕܩܘܪܝܬܐ ܫܠܝܛܢܐ אשר על העיר II 10, 5 (LP pl.).

Pl. ܚܝܠܐ ܫܠܝܛܢ̈ܐ פקדי החיל II 11, 15.

ܕܡܫܠܛܝܢ (BH Aph) הַמפקדים (Ker) II 12, 11 (12).

Aph ܐܫܠܛ הפקיד I 11, 28. II 25, 23.

ܫܠܡ שָׁלַם I 7, 51.

שלם I 9, 26 (cet Pa).

השלים I 22, 45 (LP Pa).

תם I 6, 22. 7, 22.

כלה I 6, 38.

ܫܠܡ, ܫܠܡܐ שִׁלֵּם I 8, 61. 11, 4. 15, 3, 14. II 20, 3.

(ܫܠܡܐ) pl. שלמים I 3, 15. 9, 25. II 16, 13.

ܕܫܠܡ̈ܐ ܬܪܒܐ חלבי השלמים I 8, 64 ([2]).

ܫܠܡ̈ܐ ܡܩܪܒ > MT. I 18, 29.

ܫܠܡ, ܫܠܡܐ שלום I 2, 13, 33. 4, 24 (5, 4). 5, 12 (26). 2), 18. 22, 17, 27, 28. II 4, 26 ([4]). 5, 19, 22. 9, 18, 19 ([2]), 22. 10, 13. 20, 19. 22, 20.

הֲשלום II 9, 11 +, 17, 18, 22, 31.

> MT. I 1, 21.

ܡܐܬܝܬܟ ܫܠܡ השלום באך I 2, 13.

ܐܙܠܬ ܫܠܡ השלום II 5, 21 (s. ܡܐܙܠܢܐ).

ܡܫܠܡܢܘܬܐ שלום II 4, 23.

Etpe ܐܫܬܠܡ (CUM Etpa)

נִתַּן (Pi) II 18, 30. 19, 10.

Pa כִּלָּה I 3, 1. 6, 9. 7, 40. 8, 54. 9, 1.

מִלֵּא I 8, 15.

Aph נָתַן I 5, 3 (17). 8, 46. 14, 16. 18, 9. 20, 13, 28. 22, 6, 12, 15. II 3, 10, 13, 18. 13, 3. 17, 20. 21, 14. 22, 5, 9.

הֵשִׁיב I 22, 26.

הפקיד I 14, 27.

הביא II 10, 24.

התם II 22, 4.

התיך II 22, 9.

ܟܐܦܐ ܡܫܠܡܢܝܬܐ ܕܡܫܘܒܠܬܐ

אבן שלמה מסע I 6, 7.

ܫܡܐ שֵׁם I 1, 47 (^{2}). 3, 2. 4, 31 (5, 11). 5, 3 (17), 5 (19). 7, 21 (^{2}). 8, 16, 17, 18, 19, 20, 29, 33, 35, 41, 42, 43 (^{2}), 44, 48. 9, 3, 7. 10, 1 (a. a. St.). 11, 26, 36. 13, 2. 14, 21 (^{2}). 15, 2, 10. 16, 24 (^{2}). 18, 24 (^{2}), 26, 31, 32. 21, 8. 22, 16, 42. II 2, 24. 5, 11. 8, 26. 12, 1 (2). 14, 2, 7, 27. 15, 2, 33. 17, 34. 18, 2. 21, 1, 4, 7, 19. 22, 1. 23, 27, 31, 34, 36. 24, 8, 17, 18.

> MT. I 8, 19. 22, 8.

Pl. ܫܡܗ̈ܐ שמות I 4, 8.

ܬܡܢ שָׁם II 17, 34.

הסב II 23, 34. 24, 17.

שלף חרב ܫܡܛ ܣܦܣܪܐ (ܫܡܛܗ) II 3, 26.

ܫܡܝܐ שמים I 8, 23, 27, 35. 14, 11. 16, 4. 18, 45. 21, 24. 22, 19. II 1, 10 (^{2}), 12 (^{2}), 14. 7, 2, 19. 14, 27. 17, 16. 19, 15. 21, 3, 5. 23, 4, 5.

ܠܫܡܝܐ חשמים I 8, 22, 54. II 2, 1, 11.

ܡܢ ܫܡܝܐ — I 8, 32, 34, 39, 43, 45, 49.

אל השמים I 8, 30.

ܫܡܝܐ קרקע I 7, 7.

קירות I 6, 16.

קירות הספן I 6, 15 +.

ܫܡܝ ܫܡܝܐ שמי השמים I 8, 27.

ܫܡܝܢܐ (ܫܡܝܢ) יצהר II 18, 32.

ܫܡܝܢܬܐ ܕܙܝܬܐ כרים II 3, 4.

ܫܡܥ שמע I 1, 11, 41 (^{2}), 45. 3, 11, 28. 4, 34 (5, 14). 5, 1 (15), 7 (21), 8 (22). 8, 28, 29, 30 (^{2}), 32, 34, 36, 39, 42, 43, 45, 49, 52 (ܕܫܡܥܬܘܢ C). 9, 3. 10, 1, 6, 7, 8, 24. 11, 21, 38. 12, 2, 15, 16, 20, 24.

13, 4, 26. 14, 6. 15, 20, 21. 16, 16. 17, 22. 19, 13. 20, 8, 12, 25, 31, 36. 21, 15, 16, 27. 22, 19, 28. II 5, 8. 6, 30. 7, 1. 9, 30. 10, 6. 11, 13. 13, 4. 14, 11. 16, 9. 17, 14, 40. 18, 12 (2), 26, 28, 31, 32. 19, 1, 4 (2), 6, 7, 8, 9, 11, 16 (2), 20, 25. 20, 5, 12, 16. 21, 9, 12 (Ker). 22, 11, 13, 19 (3). 25, 23.

> MT. I 13, 2. II 10, 4 (> LP).

ܫܡܥܬܐ שֵׁמַע I 10, 1.

ܫܘܡܥܬܐ שֵׁמַע I 3, 9.

Etpe ܐܫܬܡܥ נשמע I 6, 7.

Aph ܐܫܡܥ השמיע I 15, 22. II 7, 6.

(ܫܡܪܝܢ) ܒܫܡܪܝܢ השמרנים II 17, 29 +.

ܫܡܫܐ שמש I 22, 36. II 3, 22. 23, 5, 11 (2).

(ܫܡܫ) Pa ܫܡܫ שֵׁרֵת I 1, 4, 15. 8, 11. 19, 21. II 25, 14.

ܫܡܫܘܢܝ ܒܫܡܫܘܬܟ קרבו אלי I 2, 7.

ܡܫܡܫܢܐ משרת II 4, 43. 6, 15.

Pl. משרתים (Ker) I 10, 5.

ܡܫܡܫܢܝܬܐ סֹכֶנֶת I 1, 2, 4.

ܡܐܢܐ ܕܡܫܩܝܬܐ (ܡܫܩܝܬܐ) כלי משקה I 10, 21.

— ܡܐܢܐ ܟܠܗܘܢ ? כל הכלים האהל (Ker) I 7, 45.

ܫܢܐ שֵׁן I 10, 18.

ܫܢܬܐ שנה.

ܒܗ ܒܫܢܬܐ ܗܝ בא שנה II 13, 20.

ܒܟܠ ܫܢܐ ܒܫܢܐ דבר שנה בשנה I 10, 25.

ܒܟܠ ܫܢܐ שנה בשנה I 5, 11 (25).

ܐܝܟ ܕܒܟܠ ܫܢܐ כשנה בשנה II 17, 4.

Pl. ܥܠ ܒܫܢܝܐ בא בימים I 1, 1.

ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ שלש פעמים II 13, 25.

(ܫܢܐ) Pa ܫܢܝ > MT. I 18, 29.

(ܫܢܐ) Etpa ܐܫܬܢܝ קִפֵּר (Pi) I 13, 11 (2). II 8, 4, 5, 6.

ܫܘܦܝܢ ܫܘܦܝܢ ܠܟܠܗ ܥܡܐ ܕܒܪܓܠܝ לִשְׁעָלִים לכל העם אשר ברגלי I 20, 10.

ܫܘܦܪܗ ܕܠܒܢܢ (ܫܘܦܪܐ) ירכתי לבנון II 19, 23.

ܕܒܝܬܐ — ܡܠܟ מירכתי הבית (Ker) I 6, 16.

ܫܦܝܪ ישר I 9, 12.

ימב I 3, 10.

ܒܫܦܪܐ בנשף II 7, 5.

ܫܘܦܪܗܘܢ (ܫܘܦܪܐ) חֶשֻׁרֵיהֶם I 7, 33.

ܒܫܘܦܪܗ ܕܐܪܥܐ במעבה האדמה I 7, 46.

ܫܦܝܪ, ܫܦܝܪܐ יָפֶה I 1, 3.

טוב I 1,6. 2, 18, 38,42. 20, 3. 21, 2. II 2, 19. 3, 91(2), 25 (2).

הישר II 10, 3.

ܕܫܦܝܪ — I 11, 33, 38. 14, 8 +. 15, 5, 11. 22, 43. II 10, 30. 12, 2. 14, 3. 15, 3, 34. 16, 2. 18, 3. 22, 2.

המוב II 20, 3.

ܕܫܦܝܪ ܟܠ — II 10, 5.

ܫܦܝܪ ܒܥܝܢ המיב I 8, 18.

ܫܦܝܪ ܦܬܓܡܐ טוב הדבר I 18, 24.

ܫܦܝܪ ܠܒܗܘܢ טובי לב I 8, 66.

ܫܦܝܪܢ ܕܠܐ ܗܟܢ ܠܐ דברים אשר לא כן II 17, 9.

ܫܦܝܪܐ ܗܘܬ ܒܚܙܘܗ יפה I 1,4 (ܚܙܘܐ > UM s. v. 6).

ܕܗܒܐ ܫܦܝܪ זהב מישר I 6,35.

ܥܒܕܐ ܫܦܝܪܐ מעשה מורד I 7,29 (Targ. עובד כבוש).

מעבר איש ליות I 7, 30 (Targ. עובד דבוק).

ܫܝܦܘܪܐ שופר I 1, 34, 39, 41. II 9, 13.

ܫܩܘ̈ܬܐ pl. ܫܩܝܐ (ܫܩܐ) המשקים I 10, 5.

Aph ܐܫܩܝ > MT. I 22,27.

ܫܩܠ נשא I 2, 26. 8, 3. 13, 29. 14, 28. 15, 22. 18, 12. II 2, 16. 4, 20, 36, 37. 5, 23. 7,8. 9,25. 18,14. 23,4.

לקח II 8, 9.

עלה I 15, 19.

נסע II 3, 27. 19, 8, 36.

הסיע I 5, 17 (31).

הרכיב II 23, 30.

ܫܩܠ ܐܘܩܠ נשא II 4, 19. 25, 13.

הרכיב II 9,28 (s. Cap. 23,30).

ܘܫܩܠܘܗܝ ܘܐܙܠܘ ܠܗ

וַיִּשָּׂאֻהוּ אתו על II 14, 20.

ܕܡܫܩܠܢܘܬܐ (ܡܫܩܠܢܘܬܐ) מַסָּע I 6,7.

Etpe ܐܫܬܩܠ נִשָּׂא (Ni) II 20, 17.

Etpa * > MT. (> UM) I 1, 5.

(ܫܩܡܬܐ) pl. ܫܩܡܬܐ שִׁקְמִים I 10, 27.

(ܫܦܫ) Pa ܫܦܫ רִטֵּשׁ II 8,12.

ܫܘܦܢܐ שִׁדָּפוֹן I 8, 37 (nicht wie Brocklm. 18, 37).

ܫܘܩܪܐ שקר I 22, 22, 23.

(ܫܪܪ) Pa ܠܡܫܪܪܘܬܗ לחזקה (Qal) II 12, 12 (13).

לְחַזֵּק (Pi) II 22, 6.

ܡܫܪܪܝܢ ܦܬܘܫܠܬܗܘܢ ܘܡܫܟܠܠܝܢ

האיל מזוזות חמשית I 6, 31.

(ܫܪܝܪܐ) pl. ܫܪܝܪܬܐ (UM ohne Siamep.) אֱמֶת I 22, 16.

ܫܪܝܪܐܝܬ (fehlt b. Brocklm.)

אבל I 1, 43. II 4, 14.

אמנם II 19, 17.

האמנם I 8, 27.

אמת I 10, 6.-

ܫܪܐ שכן I 6, 13. 8, 12.

חנה I 16, 15, 16. 20, 29. II 25, 1.

נוח II 2, 15.

עָצוּר I 16, 17. 20,1. II 6,24, 25. 17, 5. 18, 9. 24, 11.

ܡܫܪܐ ܕܫܪܐ מִפְתַּח I 20, 11.

עצור ועזוב ב . . ܕܐܫܬܒܩ ܘܫܪܐ ܒ I 21, 21.

עצור . . . עזוב ܕܐܫܬܒܩ . . . ܕܫܪܐ II 14, 26.

ܫܪܘܬܐ כֵּרָה II 6,23 (LP ܡܫܬܘܬܐ).

ארחה II 25, 30.

ואֲרֻחָתוֹ ܘܫܪܘܬܗ II 25, 30.

ܡܫܪܝܬܐ מחנה I 16, 16. 22,34, 36. II 3, 9, 24. 5,15. 6,24. 7, 4, 5 (²), 6, 7, 8, 10, 12, 14 (> C), 16. 19, 35.

(ܫܪܝܢܐ) ܒܝܬ ܕܦܩܐ ܕܫܪܝܢܐ

בין הדבקים ובין השרין I 22, 34.

ܒܐܝܪܚ ܠܡܫܪܐ ܐܫܪܝ בירח בול I 6, 38 (LP ܠܡܫܪܝܢ).

Pa ܫܪܝ החל II 10, 32. 15, 37.

> MT. I 6, 1.

Aph ܐܫܪܝ הֵנִיחַ II 18, 11.

ܫܪܓܐ ניר I 11, 36. 15, 4. II 8, 19.

Pl. ܫܪܓܐ נרות I 7, 49.

---

*) Nach Morgenstern findet sich im Jaunaja (einer syrischen Uebersetzung des griechischen AT. durch Bischof Paul von Tella) ܡܫܟܠܠܝܢ ohne ܡܫܟܠܘܪܘܢ.

(ܫܪܘܪܝܬܐ) pl. ܫܪܘܪ̈ܝܬܐ סנורים II 6, 18 (²).

(ܫܘܪܒܝܢܐ) pl. ܫܘܪ̈ܒܝܢܐ ברושים I 5, 8 (22), 10 (24). 6, 15. II 19, 23.

ܫܪܟܐ יתר I 11, 41. 12,23. 14, 19, 29. 15, 7, 23, 31. 16, 5, 14, 20, 27. 22, 39, 46, 47. II 1, 18. 8, 23. 10, 34. 12, 19 (20). 13, 8, 12. 14, 15, 18, 28. 15, 6,11, 15, 21,26, 31, 36. 16, 19. 20, 20. 21, 17, 25. 23, 28. 24, 5. 25, 11 (²).

שארית II 19, 4. 21, 14.

פליטה II 19, 30.

ܫܪܟܢܐ שארית II 19, 31.

(ܫܪܩ) Aph ܐܫܪܩ שרק I 9,8.

(ܫܬܐܣܬܐ) pl. ܫܬܐܣ̈ܬܐ קרקע I 6, 15b, 16 (s. ܫܬܐܣܐ), 30. 7, 7.

קרקע הבית I 6, 15a.

ܘܥܠ ܫܬܐܣܘܗܝ ܘܥܕܡܐ ܠܛܠܠ̈ܐ וממסד עד הטפחות I 7, 9.

Etpa ܐܫܬܬܐܣ (UM ܐܫܬܐܣ) יֻסַּד I 6, 37.

ܐܫܬܝ שתה I 1, 25. 4, 20. 13, 8, 9, 16, 17, 18, 19, 22 (²), 23 +. 16, 9. 17, 4, 6, 10. 18, 41, 42. 19, 6, 8. 20, 12, 16. II 3, 17. 6, 22, 23. 7, 8. 9, 34. 18, 27, 31. 19, 24.

ܡܫܬܝܐ משתה I 3, 15.

ܐܫܬܘܬܘܢ ܗܝ؟ הלוא אם II 20,19.

ܫܬܩ החרש II 18, 36.

החשה II 2, 3, 5.

ܘܚܢܢ ܡܫܬܬܩܝܢ ܚܢܢ ואנחנו מחשים I 22, 3. II 7,9.

ܬ

(ܬܐܬܐ) pl. ܬܐ̈ܬܐ תאנה I 4, 25 (5, 5). II 18, 31.

תאנים II 20, 7.

ܬܒܢܐ תבן I 4, 28 (5, 8).

ܬܒܪ שבר I 13, 26, 28.

Etpe ܐܬܬܒܪ נשבר (Ker) I 22, 49.

נִגַּף II 14, 12.

חַתּוּ II 19, 26.

ܐܬܬܒܪ ܩܕܡ ܦܘܪܥܢܐ ؟ נגף לפני I 8, 33.

Pa ܬܒܰܪ שִׁבֵּר (Pi) I 19, 11. II 18, 4 (LP Pe). 23, 14. 25, 13 (LP Pe).

ܬܰܒܪܘ שִׁבְרוּ הֵיטֵב II 11,18 (L Pe).

ܬܒܠܬܐ s. ܬܒܠ.

(ܬܰܓܪܐ) pl. ܬܰܓܪܐ רֹכְלִים I 10, 15. סֹחֲרִים I 10, 28.

(ܬܰܐܓܘܪܬܐ) pl. ܬܰܐܓܘܪܬܐ מִסְחַר I 10, 15 (nicht wie b. Brocklm. angeg. 35).

ܬܰܕܐܐ (nest. ܬܕܐܐ) דֶּשֶׁא II 19, 26.

ܬܘܒ שׁוּב I 8, 33, 47. II 2, 25. 5, 10. 7, 13.

ܬܘܒ עוֹד I 10, 5. 22, 44. II 2, 12, 21. 4, 6 (²). 5, 17. 6, 23, 33. 24, 7.

— I 10, 10 (לָרֹב bleibt unübersetzt).

> MT. (> LPC) II 21, 8.

אֵין עוֹד ܘܠܝܬ ܬܘܒ ܐܚܪܝܢ ܡܢܗ I 8, 60.

ܐܦ ܬܘܒ עוֹד I 22, 8.

Aph ܐܬܝܒ ... ܦܬܓܡܐ הֵשִׁיב דָּבָר I 12, 6, 16. 20, 9. 22, 9, 20.

חָדַר בְּחֶדֶר ܬܘܢ ܒܬܘܢ ܬܘܢ (ܬܰܘܢܐ) I 20, 30 (LP ܬܘܢ). 22, 25. II 9, 2.

ܬܚܘܬܐ הַבַּיְתָה II 9, 6.

(ܬܚܬ) ܡܫܬܝܢ ܒܣܘܬܐ מַשְׁתִּין בְּקִיר I 16, 11. 21, 21. II 9, 8.

ܡܫܬܝܢ ܒܣܘܬܐ — I 14, 10.

ܬܚܘܬܝܗܘܢ (ܬܚܘܬܐ pl. ܬܚܘܬܐ) שֵׁינֵיהֶם (Ker. מֵימֵי רַגְלֵיהֶם) II 18, 27.

ܬܘܪܐ פַּר I 18, 23 (²), 25, 26, 33.

Pl. ܬܘܪܐ פָּרִים I 18, 23.

שׁוֹר I 1, 19, 25.

בָּקָר I 1, 9. 4, 23 (5, 3). 7, 25, 29 (²), 44. 8, 5, 63. 19, 21 (²). II 5, 26. 16, 17.

ܦܕܢܐ ܕܬܘܪܐ — I 19, 20.

ܬܚܘܡܐ גְּבוּל I 1, 3. 4, 21 (5, 1). II 3, 21. 10, 32. 14, 25.

אֶרֶץ II 6, 23.

Pl. גְּבוּלִים II 15, 16. 18, 8.

ܬܚܝܬ תַּחַת I 4, 25 (5, 5). 5, 3 (17). 7, 44. 13, 14. 14, 23. 19, 4, 5. II 16, 4. 17, 10.

ܡܢ ܬܚܝܬ מִתַּחַת I 4, 12. II 8, 20, 22. 13, 5. 14, 27. 17, 7.

ܠܬܚܝܬ אֶל תַּחַת I 8, 6 (LP ܠܬܚܬ).

ܬܚܬܝܐ תַּחַת II 9, 13.

ܠܬܚܬ לְמַטָּה II 19, 30.

— ܡܢ מִתַּחַת I 7, 29. 8, 23.

למתחת I 7, 32.

ܠܬܚܬ ܡܢ מתחת ל I 7, 24.

ܠܬܚܬ ܡܟܢܘܗܝ מתחת לכיור I 7, 30 +.

ܬܚܬܝܐ תחתון I 6, 6. 9, 17.

(ܬܟܠ) ܬܘܟܠܢܐ בטחון II 18,19.

ܕܬܟܝܠ ܐܢ̄ܬ ܥܠܘܗܝ אשר אתה בטח בו II 19, 10.

Etpe ܐܬܬܟܝܠ בטח II 18,19 (b. LP umgest.), 20, 21, 22, 24.

Aph ܐܬܟܝܠ הבטיח II 18, 30.

ܬܠܓܐ שלג II 5, 27.

(ܬܠܬܐ) Pa ܬܠܬ שלש I 18, 34 (²).

(ܬܡ) ܬܡܝܡܐܝܬ לְתֻמּוֹ I 22,34 (fehlt b. Brocklm.).

ܬܡܝܡܘܬܐ תֹּם I 9, 4.

ܬܡܗ שָׁמֵם I 9, 8.

ܬܡܗܐ שַׁמָּה II 22, 19.

ܬܡܠ, ܐܬܡܠܝ s. b. ܐ.

ܬܡܢ שם I 1, 14, 34. 2, 36. 3, 4. 4, 28 (5, 8). 5, 9 (23). 6, 19. 7, 7, 8. 8, 8, 9, 16, 21, 29, 64. 9, 3 (²). 11, 16, 36. 13, 17. 14, 2, 21. 17,4, 9 (²), 10. 18, 10, 40. 19, 3, 9. II 2, 21. 4, 8, 10. 6, 2, 9. 7, 4, 5, 10. 9, 2, 27. 14, 19. 15, 20. 16, 6. 17, 11, 25. 19,32. 23,7 (LP ܕܬܡܢ), 16, 27, 34.

שמה II 4. 11. 5, 18. 6, 6. 9, 16. 12, 9 (10).

משם II 2, 21 +.

אתו II 23, 29 +.

> MT. I 1, 22. II 21, 7.

ܠܬܡܢ שם I 8, 47. 19, 9. 21, 18.

שמה II 4, 8, 10, 11. 6, 14. 9, 2. 17, 27.

> MT. II 9, 16.

ܡܢ ܬܡܢ משם I 1, 45. 9, 28. 12, 25. 19, 19. II 2, 23, 25 (²). 6, 2. 7, 8 (²). 10,15. 17, 27. 23, 12. 24, 13.

שם II 6, 10.

> MT. I 5, 9 (23).

ܬܢܐ שנה I 18, 34 (²).

ܒܬܢܝܢܬܐ (so CBH, cet ܒܬܢܝܢܘܬܐ) במשנה II 22,14.

ܬܘܢܝܐ שנינה I 9, 7.

ܬܦܐ שָׂפַת II 4, 38.

[ܡܢܝܐ ܕܟܣܦܐ] ܬܩܠ שקל I 20, 39.

ܡܬܩܠܐ משקל I 7, 47. 10, 14. II 25, 16.

Pl. שקלים II 15, 20.

ܡܬܩܘܠܬܐ משקלת II 21, 13.

ܬܩܢ נכון I 2, 12. 3, 1 (2, 46).

ܡܬܩܢ, ܡܬܩܢܢܐ מכון I 8, 13, 39, 43, 49.

המסגרות המכנות ܢܩ̈ܦܐ ܕܡܬܩܢܢܬܐ II 16, 17.

Pa ܬܩܢ הכין I 5, 18 (32). 6, 19. *

כָּרה II 6, 23.

וישמו לה ידים ܘܬܩܢ ܠܗ̇ ܕܘܟܬܐ II 11, 16 (LP ܬܩܢܘܗ).

Aph ܐܬܩܢ הכין I 2, 24.

עשה II 4, 10.

ܡܬܩܢ נכון I 2, 45.

ܡ — [אבנים] מְיֻסָּד I 7, 10.

ܬܩܘܦ, ܬܘܩܦܐ חזק I 8, 42. 19, 11.

כבד I 12, 4.

ܬܪܐ pl. ܬܪ̈ܐ אמנים II 10, 1, 5.

ܬܪܒܐ ܕܡܫܠܡ̈ܐ חלבי השלמים I 8, 64 ([2]).

ܬܪܣ כִּלְכֵּל I 4, 7 ([2]), 27 (5, 7). 17, 4, 9. 18, 4, 13.

רִפֵּא ** I 18, 30.

(Pi) נִשּׂא . . בעצי — ܦܩܥܬܐ ܕ I 9, 11.

ܬܪܥ פרץ II 14, 13.

ܬܪܥܐ שער I 22, 10. II 7, 1, 17 ([2]), 18, 20. 9, 31. 10, 8. 11, 19. 14, 13 ([2]). 15, 35. 23, 8 (> CU). 25, 4.

דלת I 6, 34 ([2]). II 4, 4, 5, 33. 6,32. 9,3,10. 12,9(10).

דלתות I 6, 31. 7, 50 +.

דלָתים I 7, 50 +.

פתח I 6, 8, 31, 33 (LP pl.). 14, 6. II 4, 15.

היכל I 6, 3.

סף I 14, 17.

> MT. II 15, 16.

— ܦ פתח I 14, 27. 17, 10. II 5, 9.

שער אחר הרצים ܬܪܥܐ ܕܒܝܬ ܪ̈ܗܛܐ II 11, 6.

Pl. ܬܪ̈ܥܐ שערים II 23, 8 (> CU).

דלתות I 6, 32, 34. II 18,16.

*) Bei Brocklm. als Aph angef.

**) BH. ܘܐܪܦܝ = וירפא. Morgenstern erklärt z. St., dass er durch die Bemerkung d. Polygl. Lond. tom VI, ad marginem Uss. adnotatum est e Gregorio (BH.) ܘܐܪܦܝ, so zu lesen bestärkt wurde.

דְּלָתַיִם I 16, 34.

פתחים I 7, 5.

סף II 12, 9 (10). 22, 4 (L sgl.). 23, 4. 25, 18.

> MT. I 4, 13.

(ܦܪܥܐ) pl. ܦܪ̈ܥܐ שַׁעַר II 7, 10.

שערים II 7, 11.

ܦܘܪܥܢܘܬܐ פֶּרֶץ I 11, 27.

Etpe ܐܬܦܪܥ נבקע II 25, 4 (U vocal. ܘܐܬܦܪܥܬ).

(ܦܪܫ) ܦܪܝܫܘܬܐ יְשׁרה I 3, 6.

יָשָׁר I 9, 4.

— ܐܝܬ ܒܠܒܟ ܗܝܫ את לבבך ישר II 10, 15.

Herr Daniel August Worms, Sekretär der Isr. Gemeinde in Frankfurt a. M. hat meine Arbeiten und Studien in hochherzigster Weise gefördert und mich zu unendlichem Dank verpflichtet.